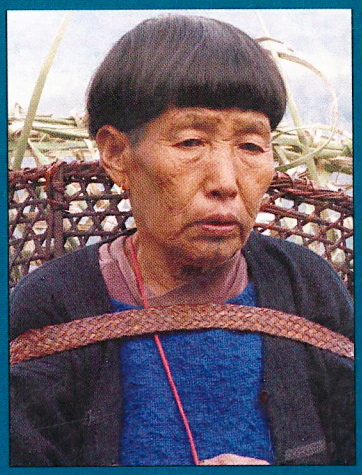
LE MAGAZINE DES PAYS DU SOURIRE | THAILANDE | LAOS | CAMBODGE | BIRMANIE

Gavroche



► EXPLORER
Arunachal Pradesh, l'Inde inconnue

► PHILIPPINES
Un paradis nommé Apo

DÉCOUVERTE

LE SUD DU LAOS AU FIL DU MÉKONG ◄

A LA UNE

REBOND

► CRISE
Les quartiers chauds, boussoles économiques

Scène de pêche sur le Mékong au petit matin, au sud de Paksé. Au fond, le Phu Kao, montagne sacrée des Khmers, surmontée d'un linga naturel – symbole phallique de Shiva - qui perce les nuages. (photo Chaton Sittikehapark).

LA BOUCHERIE
www.laboucherie-asia.com

www.gavroche-thailande.com N°178 | août 2009 | Thaïlande 80 B | Cambodge 3 $ | Laos 30.000 Kp

CHATEAU DE BANGKOK Hôtel & Résidence

Elégance et Confort pour vivre Bangkok pleinement

L'adresse idéale au coeur des quartiers d'affaires, centres commerciaux et d'animations

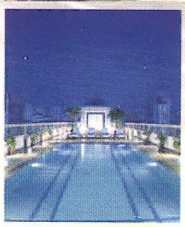
Paparazzi – Italian Restaurant

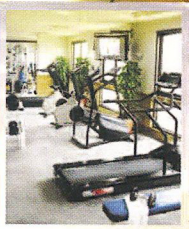
Is now offering Special Set Menus With a new chef in charge of the wonderful cuisine, be prepared for culinary delights that will tempt and tantalize your taste buds all prepared to the highest standards. With food to suit every palate, this cuisine will remain in your memory long after your holiday has finished.

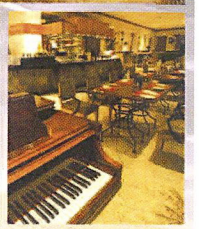
LONG SEJOUR Résidence

Studios, appartements (46-200m²)
Services hôteliers & WIFI inclus
(électricité, eau, linge inclus)

A partir de 55,000 THB net/mois







29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Rd,Patumwan,Bangkok 10330 Tel: 66 (0) 2651-4400 Fax: 66 (0) 2651-4500
hotel@chateaubkk.com www.chateaubkk.com (BTS station Ploenchit:200m)

MISTRAL

SUMMER LUNCH BUFFET

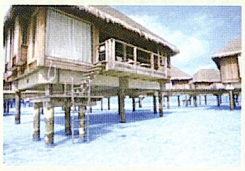
SEULEMENT 500 BAHT NET PAR PERSONNE

SOFITEL BANGKOK SILOM

188 SILOM ROAD, BANGRAK, BANGKOK 10500, THAILAND TEL +66 (0) 2238 1991 EXT 1351 - EMAIL H3616-FB@SOFITEL.COM

(ONLY 5 MINUTE WALK FROM BTS CHONGNONSI)

Bali, Indonesia



Séjours "tout inclus"

Hébergement / avion / transferts aéroport/
cocktail de bienvenue / open bar /
3 repas gastronomiques par jour /
sport et activités encadrés /
animation et spectacles / et plus encore ...

Maldives (4J/3N)	32,900 B.*
Bali (3J/2N)	18,600 B.*
Phuket (3J/2N)	9,900 B.*

* Prix par personne. Conditions spéciales, nous contacter.

Package « tout inclus » =

Destinations de rêve

+

Vols et transferts

+

Chambre double, option de surclassement en chambre ou suite Deluxe

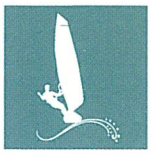
+

Somptueux buffets et repas en service continu

+

Open bar & snacks servis jour et nuit

+



Activités de sport et détente encadrés par des animateurs et instructeurs.

Tel 0-2253-0108 www.clubmed.co.th

Club Med

WHERE HAPPINESS MEANS THE WORLD

Cela concerne tout le monde...

Protéger votre famille

Assurance Santé, Voyage, Visa Schengen, Protection juridique ...

Préserver vos biens et votre entreprise

Assurance Habitation, Automobile, Moto, Bateau, Responsabilité civile des produits, Santé Groupe, Usine, Restaurant, Commerce, Hôtel ...

Vous garantir un avenir serein

Investissements immobiliers et financiers sécurisés en France et au Luxembourg, Prêt pour achat de biens en France

SFS Broker Thailand est là pour vous trouver les meilleures solutions!

02 61 31 745

Notre mission repose sur votre satisfaction.

Filiale du 20ème Courtier Spécialisé de France

L'Argus de l'Assurance 2009

SFS

Securities & Financial Solutions

The offices at Central World. 809, 8th Fl., 999/9, Rama 1 Rd., Pathumwan, Bangkok. (BTS Siam ou Chidlom)
Tél: +66 (0) 2 61 31 745-6 Fax: +66 (0) 2 25 24 004 Email : contact@sfs-thailand.com Site Internet : www.sfs-thailand.com

L'éditorial de PHILIPPE PLÉNACOSTE

Question de prix...

L'aéroport de Suvanarbhumi, même si ce n'est pas sa fonction première, fait souvent les choux gras de la presse. Et quand il n'est pas fermé par une horde de manifestants ou éclaboussé par divers scandales de corruption, ce sont les flics qui entretiennent sa « légende ».

Ceux d'entre vous qui étaient en vacances ou ont suivi les exploits de Contador sur le Tour, n'ont peut-être pas entendu parler de l'histoire diffusée sur le site Internet de la BBC. Elle expliquait le cauchemar vécu par des voyageurs en partance qui, après s'être fait épingler pour de prétendus vols à la tire dans un « duty-free », se sont fait extorquer plusieurs milliers d'euros par la police en échange de leur liberté.

Le reportage « bien ficelé », repris à la volée par d'autres rédactions internationales en mal de faits divers croustillants (période estivale oblige), puis largement diffusé et commenté sur les forums de discussion, a fait grand bruit. Au point que le Premier ministre thaïlandais s'est senti obligé d'intervenir, les touristes se faisant plutôt rares cette année…

Dans cette histoire, donc, un couple de Britanniques bien sous tous rapports dénonce l'extorsion dont ils ont été victimes, après avoir été arrêtés et, je cite, « accusés injustement » de « shop lifting » (vol à l'étalage) dans un magasin de la zone de transit. Une nuit en cellule plus tard, ils ont été priés d'allonger plusieurs milliers d'euros histoire d'éviter le rouleau compresseur judiciaire qui leur était promis et les quelques semaines de vacances supplémentaires... en prison ! Des policiers du commissariat de l'aéroport sont mis en cause.

Si une banale histoire de « vol de rouge à lèvres », comme il doit s'en passer tous les jours dans les duty-free des aéroports, peut tourner en un mauvais remake thaïlandais de Midnight Express, c'est que le système judiciaire, comme il est conçu, est un appel à la corruption. Non pas qu'il soit mauvais. Mais parce qu'il l'encourage. Comment ? En donnant les pleins pouvoirs de l'instruction à la police. Or cette dernière, comme chacun sait, a la réputation d'être incorruptible… Rien de plus simple en effet pour des ripoux de promettre à leur proie de longues semaines de garde-à-vue et de présenter au juge des « preuves accablantes ». Qui ne préfèrerait pas, dans ce cas, « cracher » quelques billets ? Car, innocent ou pas, une fois que le piège se referme, vos chances de vous en sortir vite tiendront à deux conditions : que vous puissiez retirer des sommes conséquentes avec votre carte de crédit ou que vous tombiez sur de bons flics. Mais ça, c'est une autre histoire…

> « La police, comme chacun sait, a la réputation d'être incorruptible...

www.gavroche-thailande.com

COMMUNIQUÉ

Dans notre numéro 177 (juillet 2009), en page 2, **VR Broker**, dans son annonce publicitaire "Information aux clients d'AG Service", a inscrit par erreur un numéro de téléphone erroné. Le bon numéro est le suivant : **02 652 19 11-4**.

GAVROCHE

Magazine mensuel indépendant en langue française fondé en juin 1994. Seizième année.
Tirage : 8,000 ex

Edité par Ph & Ph Co., Ltd.,
2240/12-13 Chan Road, Chongnonsee, Yannawa,
Bangkok 10120, Thailand.
Standard 66 (0) 2 285 43 59 / 66 (0) 2 285 43 60
Fax : 66 (0) 2 678 02 30
Email : gavroche@loxinfo.co.th

Site Internet : www.gavroche-thailande.com

Distribution :
Thaïlande : Bangkok, Chiang Mai, Chiang Rai, Phuket, Koh Samui, Pattaya, Hua Hin, Koh Phang Gan, Koh Tao.
Laos : Vientiane, Luang Prabang.
Cambodge : Phnom Penh, Siem Reap.
Vietnam, Birmanie : sur abonnement.

Prix de vente : 80 bahts (Thaïlande), 30000 kieps (Laos) 3 dollars (Cambodge). Liste des points de vente à la fin de ce numéro.

Abonnement : Coupon d'abonnement à découper en page 44 de ce numéro ou à télécharger sur www.gavroche-thailande.com.

Directeur de la publication, REDACTEUR EN CHEF
Philippe Plénacoste (direction@gavroche-thailande.com)

DIRECTEUR EXECUTIF
Renaud Cazillac (direction@gavroche-thailande.com)

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE
Rungnapar (Yuie) Wongsiri (gavroche@loxinfo.co.th)

REDACTION
Malto C., Olivia Corre, Martine Helen

BUREAU COMMERCIAL
Nicolas Daniltchenko (gavroche@loxinfo.co.th)
Marie Grammacia (gavroche@loxinfo.co.th)

CONCEPTION MAQUETTE
Caroline Laleta-Ballini / Studio So What (noowap@yahoo.fr)

DESIGN
Fabien Poux /Isl (www.isi-asia.net)

WEBMASTER
Axel Tessier / Celtidata (webmaster@celtidata.fr)

ADMINISTRATION, COMPTABILITÉ
Worapon (Diao) Kumpan

SERVICE ABONNEMENTS, GUIDE PRATIQUE, PETITES ANNONCES
Potjanie (Pui) Warorose (gavroche@loxinfo.co.th)

ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO
Olivier Jeandel, Fred Salmon, Cyrille Hareux, François Doré, Richard Werly, Cléa Chakraverty, Marie Normand, Raymond Vergé, Adrien Le Gal, Thierry Herremans, Caroline Laleta-Ballini, Maud Jäderholm, Camille Le Baut, Xavier Galland.

Remerciements chaleureux : Marcel Barang, Chaton Sittikehapark

DISTRIBUTION

Bangkok
Nipon (Daeng) Wongsiri

Chiang Mai, Chiang Rai
Stéphane Dureau, Nissra Thitadilok
Tél. 0840522980 (uma_services@yahoo.fr)

Pattaya
Raymond Vergé
Tél. 089 932 07 01 (talat@loxinfo.co.th)

Phuket
Caroline Laleta-Ballini
Tél. 086 9504961 (noowap@yahoo.fr)

Koh Samui, Koh Phan-gan, Koh Tao
Thierry Herremans
Tél. : 084 62 86 870 (bluelotus_th@yahoo.fr)

Laos
Maud Jäderholm
Tél. (856) 20 75 25 792 (maudjade@hotmail.com)

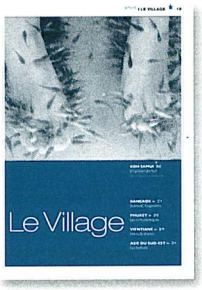
IMPRIMÉ À BANGKOK
Fullpoint Co., Ltd
fullpoint1@yahoo.com

Sommaire

FARANG ACTU | 10 Trois questions à Jenjira Van der Linden 11 Chronique immobilière 12 Les écrivains : Marcel Menoux et Francis Deron 13 Un tour du monde à vélo version écolo 14 Faux visas : le cauchemard vécu par Jackie Cellier 15 Mokens : un ethnocide orchestré 16 Santé : dix conseils pour limiter les risques cardiaques

15 Mokens : un ethnocide orchestré

► Cette communauté de nomades des mers subit depuis toujours les pressions des autorités thaïlandaises et birmanes. Trop atypiques pour s'inscrire dans les codes imposés par les deux pays, les Mokens y sont pourtant exploités au profit du tourisme. Pour mettre en lumière leur cause, Jacques Ivanoff, un ethnologue français, leur consacre aujourd'hui une exposition à Bangkok.



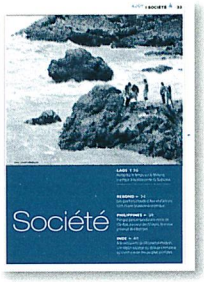
LE VILLAGE | 20,21,22 Expos, salons, promos, événements... tout ce qui se passe à Bangkok! 25 Phuket: lumières noires pour nuits blanches 26 Samui: un poisson docteur 27 Chiang Mai: un nouvel espoir... 28 Pattaya: emplettes vespérales au Keha Market 29 Phnom Penh: les Africains mis à l'index 30 Vientiane: soirées d'été 31 Asie du Sud-est: les festivals 32 Chronique de Ménilmontant

21 Bangkok

Expo événement: Dvâravatî, aux sources du bouddhisme en Thaïlande Cette exposition réunit pour la première fois au monde des œuvres d'une seule période de l'histoire thaïe, la période dite de Dvâravatî.

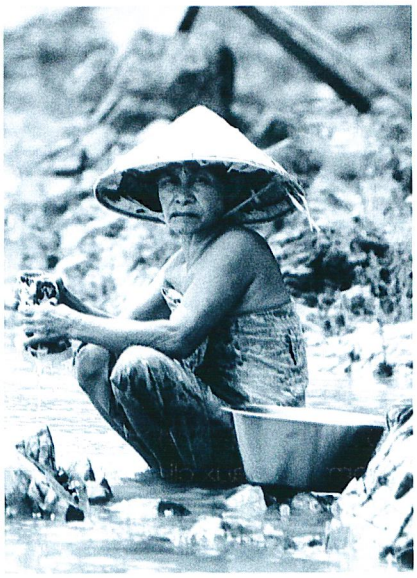
30 Vientiane

Quand le soleil se couche....
Suivez le guide pour une soirée réussie dans la capitale laotienne !

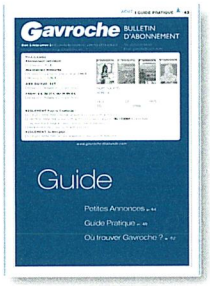


SOCIETE | 34 Rebond : les quartiers chauds, boussoles économiques 35 Le Sud du Laos au fil du Mékong 38 Philippines : un paradis nommé Apo 40 Arunachal Pradesh, l'Inde inconnue

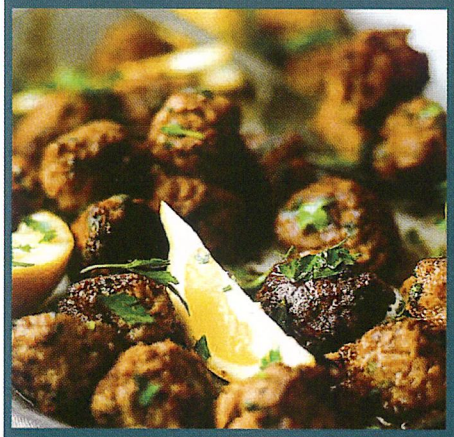
35 Le Sud du Laos au Fil du Mékong



► Luang Prabang et Vientiane concentrent, à elles seules, les trois-quarts des visiteurs du Laos. Bien peu sont ceux qui s'aventurent après Paksé, au sud du pays. Méconnue, la région n'en demeure pas moins enchanteresse.



LE GUIDE | 47 Les petites annonces de particulier à particulier 48 Guide des bonnes adresses 62 Où Trouver Gavroche?



crêpes
brunch
couscous
tajines
tapas
mezze
salades
sofas
al fresco
fleurs
musique
livres
magazines

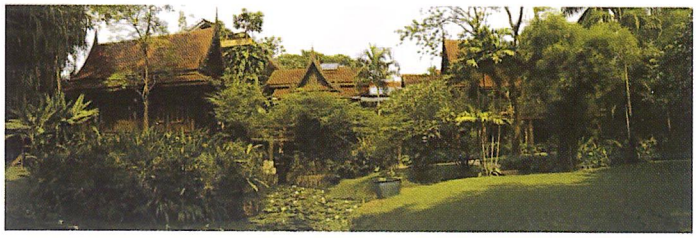
Crêpes & Co.

Simply Unique
Since 1996

PROMOTION GRECQUE JUSQU'EN OCTOBRE

@ Soi 12
18 Sukhumvit Soi 12
Tél: 02-653 3990 to 1
Ouvert de 09:00 à Minuit

@ Thonglor
88 Thonglor Soi 8
Tél: 02-726 9398 to 9
Ouvert de 09:30 à 23:00
Week-end & jours fériés dès 09:00



Ámantee
House of Oriental & Tibetan Antiques & Arts

Ámantee est déjà reconnue pour sa quiétude ainsi que pour l'originalité et la qualité de sa collection, régulièrement renouvelée, d'antiquités et d'objets d'art anciens et contemporains illustrant la prodigieuse richesse culturelle de l'Orient.

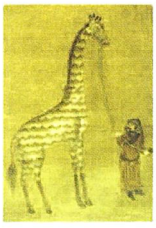
Pour déjeuner, "Ámantee – Le Café" vous offre désormais une cuisine mariant harmonieusement arômes et saveurs d'Orient et d'Occident. Un parfum d'aventure et de poésie, une création exquise de Jérémie Sebag.

Ámantee est aussi devenue l'endroit idéal pour organiser de mémorables réunions d'affaires et festivités telles dîners, galas et cocktails.

Si vous n'avez pas encore visité Ámantee, nous vous invitons cordialement à le faire. Nous vous promettons une surprise des plus agréables.

Carte et détails disponibles sur **www.amantee.com**
Ouvert 365 jours par an et à seulement 20 minutes du centre ville !

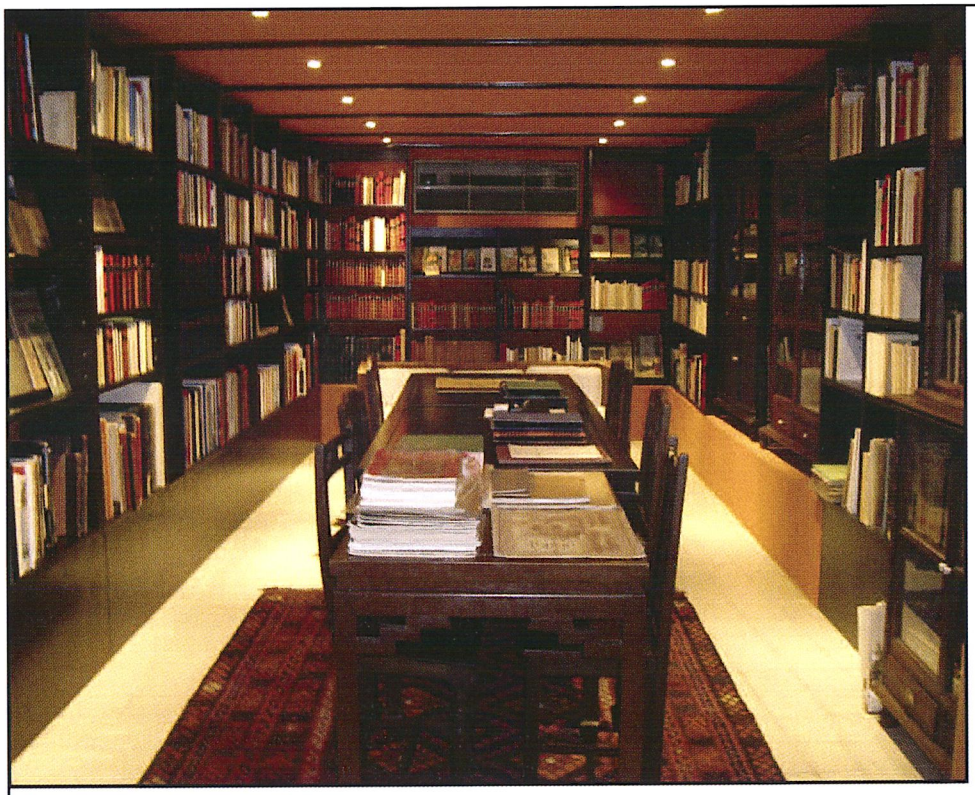
Ámantee
House of Oriental & Tibetan Antiques & Arts
131/3 Chaeng Wattana 13. Laksi, Bangkok 10210
Tél. : (662) 982-8694-5 - Fax : (662) 982-8613
courriel : info@amantee.com



UNE EXPÉRIENCE UNIQUE, DES DÉTAILS D'EXCEPTION, UN SOUVENIR INOUBLIABLE...

INFORMATION ET RESERVATION
032 531 470
WWW.PUTAHRACSA.COM

PUTAHRACSA
HUA HIN



Librairie du Siam
et des Colonies

Rare Books

Libres Anciens
et de Collection

Voyages
Histoire
Géographie

Littérature Coloniale
Gravures Anciennes

645/42-43 Petchaburi Road
Bangkok 10400 Thailande
Tel. 02-251-0225, 02-252-0299
Fax : 02-255-4222
E-mail:
librairiedusiam@cgsiam.com

Farang Actu

EXPOSITION ▼ 16
Un ethnologue français met ses clichés au service de la cause Moken.

3 QUESTIONS À ► 10
Jenjira Van Der Liden, programmatrice du Festival International de Musique et de Danse de Bangkok.

COIN LECTURE ► 12
Les écrivains de l'Indochine.

ENVIRONNEMENT ► 13
Un couple franco-anglais parcours le monde à vélo au profit de la planète.

FAUX VISAS ► 14
L'enfer vécu par un restaurateur français.

Trois questions à

Jenjira Van der Liden

Chargée de la programmation du festival international de musique et de danse de Bangkok (Bangkok's International Festival of Dance & Music), elle revient sur la difficulté d'imposer la culture en Asie du Sud-est.

► A quelles difficultés doit-on faire face lorsque l'on organise un festival d'une telle ampleur ?
La première des difficultés, c'est bien sûr de rentabiliser l'événement. On doit pour cela essayer de convaincre un maximum de talents de renommée internationale de participer au festival. Car les aides du gouvernement thaïlandais en faveur des événements culturels sont dérisoires. La seconde difficulté, c'est le manque de ressources humaines. Notre équipe est minuscule mais, heureusement, essentiellement composée de passionnés. Chacun se donne donc corps et âme pour présenter le meilleur au public. Evidemment, la solution de facilité aurait été de faire grimper le prix des billets. Mais nous nous y refusons. On sait que l'un des premiers budgets qu'une entreprise supprime lorsqu'elle est en difficulté, c'est le sponsoring. Mais il faut croire que nos sponsors sont altruistes, ou tout simplement visionnaires. La majorité d'entre eux nous accompagne depuis la première édition, avec une grande fidélité. Nous avons même réussi à gagner la confiance de deux nouveaux partenaires cette année. Mais je sais que nous faisons partie des privilégiés. Beaucoup trop d'artistes peinent encore à réunir des fonds pour exprimer leurs talents.

► Que dire de la place faite à la culture en Thaïlande ?
C'est très paradoxal. D'un côté, il y a cet héritage culturel incroyablement riche. De l'autre, un refus d'adapter et de perpétuer une politique d'encouragement et de soutien aux artistes. Autrefois, le savoir-faire était valorisé. C'est d'ailleurs une des raisons pour lesquelles le patrimoine du pays est si dense et varié. Mais aujourd'hui, tout cela a disparu. L'art plastique n'a plus sa place dans les écoles et les artistes sont trop souvent considérés comme des marginaux. C'est d'ailleurs pour cela que ce festival nous tient tant à cœur. Nous espérons ainsi contribuer à l'essor de l'art au niveau local. Mais aussi stimuler les artistes en leur montrant que tout est possible.

> “Les aides du gouvernement thaïlandais en faveur des événements culturels sont dérisoires

► Diriez-vous qu'organiser ce genre de festival contribue à redorer le blason du pays sur la scène internationale ?
Je n'apprends rien à personne en disant que l'art a l'étrange pouvoir de réunir les peuples. Il dépasse tous les conflits politiques et raciaux. Je dirais même que l'organisation de festivals culturels comme le nôtre est une chose vitale. Et même si cela reste compliqué, la sauce commence à prendre. Bangkok est aujourd'hui considérée comme la capitale de la culture en Asie du Sud-est. Nous avons donc moins de mal à convaincre les artistes étrangers de se produire sur nos scènes. Et si beaucoup de touristes ont annulé leur visite du pays suite aux tensions politiques, ce n'est pas le cas des compagnies invitées au festival. Preuve, encore une fois, que l'art prend le pas sur tous les conflits. C'est en cela que la culture peut influer positivement sur l'image que renvoie la Thaïlande. Montrer qu'au-delà des manifestations, il y a aussi de la créativité et de l'énergie à revendre.

Propos recueillis par OLIVIA CORRE

Le festival aura lieu du 7 septembre au 17 octobre (voir page 20).

Le saviez-vous ?

D'où viens-tu, “farang”?

► L'origine du mot "farang" en thaï est sujette à caution. Plusieurs sources parlent de la transcription du mot "français" datant de l'époque des ambassadeurs envoyés par Louis XIV au royaume de Siam, qui phonétiquement aurait donné "farangset", (aujourd'hui d'ailleurs toujours en vigueur!) et qui plus tard aurait été tronqué en "farang" pour désigner tous les Occidentaux, de la même manière que l'on dit les "gringos" en Amérique latine (hispanophone) pour parler de tous les blancs, qu'ils soient nord-américains ou pas.
Mais revenons sous nos latitudes: les Thaïlandais ont du mal à prononcer deux consonnes accolées, comme *FR*, et ils les séparent donc par la voyelle *A*, d'où la syllabe "*FAR*".
En outre, il n'y a pas, en langue thaïe, notre équivalent de la voyelle "*A*" nasalisée, c'est-à-dire "*AN*". Ils sont obligés de transcrire par "*ANG*", en rajoutant la consonne *NG*, appelée "*Ngau-Ngou*" dont la prononciation, soit dit en passant, se trouve hors de portée de la plupart des farangs... C'est ainsi que «*fran*» (de "fran-çais") serait devenu Farang...
On ne peut non plus ignorer la possibilité de l'assimilation du vocable arabo-persan "firangui", qui pourrait venir de "franc" (à l'origine, terme générique pour les peuplades germaniques) et désignant celui qui vient de l'ouest (comme les croisés, puis les colons européens).

► Or justement, les marchands arabes et/ou indo-musulmans ont beaucoup fréquenté les côtes du Siam pendant des siècles. D'ailleurs, en thaï, le mot "farang" désigne aussi la goyave, fruit que l'on trouve en Inde et en Amérique tropicale, et le légume "*mann-farang*" n'est autre que notre "pomme de terre", deux produits manifestement venus de l'extérieur, c'est-à-dire amenés par des "farangs".
Et vu la tendance très asiatique à prononcer les "*R*" comme des "*L*", c'est "*Falang*" que vous entendez le plus souvent, car si nous parlons beaucoup des Thaïlandais entre nous, ils parlent aussi beaucoup de nous entre eux!

RAYMOND VERGÉ

Chronique Immo

Location courte durée à Bangkok : une solution économique et confortable !

► Ceux qui se rendent à Bangkok pour des séjours allant de quelques semaines à six mois ont le choix entre résider à l'hôtel ou dans des résidences hôtelières (serviced apartments). L'avantage de la résidence hôtelière par rapport à l'hôtel est qu'elle propose souvent une gamme d'appartements plus large (du studio au 2 pièces) et ceci à des prix plus compétitifs car la durée de séjour est souvent supérieur à un mois minimum.
Les services fournis sont quasiment les mêmes à l'exception de la restauration, moins diversifiée.

Une alternative à ces deux solutions voit le jour progressivement : la location d'appartements. Ce mode est très développé dans toutes les villes balnéaires de Thaïlande, à l'exception, curieusement, de Bangkok. Les propriétaires d'appartements situés sur Sathorn, Silom, Chitlom, ou Sukhumvit, en très grande majorité thaïlandais, sont très réticents à louer leur bien pour des durées inférieures à un an. Mais avec la baisse des taux d'occupation et le nombre important d'appartements neufs livrés depuis deux ans, certains commencent à envisager cette option. L'avantage pour le locataire est surtout d'opter pour une formule à la fois plus économique et la résidence hôtelière, car le logement est plus spacieux. D'autant que pour des séjours de plusieurs mois, on se sent beaucoup plus chez soi.

Pour un logement de deux pièces de 50m2 (une chambre séparée) et de bon standing, vous paierez pour un mois environ 75,000 bahts dans un hôtel, 60,000 bahts dans une résidence hôtelière, contre 45,000 bahts pour un appartement. Les services sont moindres dans un immeuble d'habitation mais, comme partout en Thaïlande, vous pourrez profiter d'une belle piscine, d'une salle de gym et, éventuellement, d'un sauna ou d'autres aménagements. Vous disposerez aussi de plus de liberté.

Pour les propriétaires, la question est de savoir si leur bien va se détériorer plus vite. Et quels risques prennent-ils? Une agence spécialisée pourra effectuer les inventaires d'entrée et de sortie, et imposera au locataire un ménage hebdomadaire avec le changement de linge. C'est un bon moyen de vérifier l'état de l'appartement. De plus, un mois de caution est payé par le locataire à l'entrée dans les lieux. Quant aux frais d'électricité qui peuvent révéler des surprises à cause de l'usage de l'air conditionné, ils viennent s'ajouter en sus du loyer. Il est indispensable de fournir l'accès Internet et les chaînes de TV internationales classiques.

► Cette solution fait de plus en plus d'adeptes parmi les propriétaires étrangers qui viennent plusieurs fois par an en Thaïlande. En effet, ils peuvent louer leur bien pendant leur absence et cela leur permet de payer les frais d'entretien et de copropriété et de générer un revenu couvrant une partie de leurs dépenses de séjour !

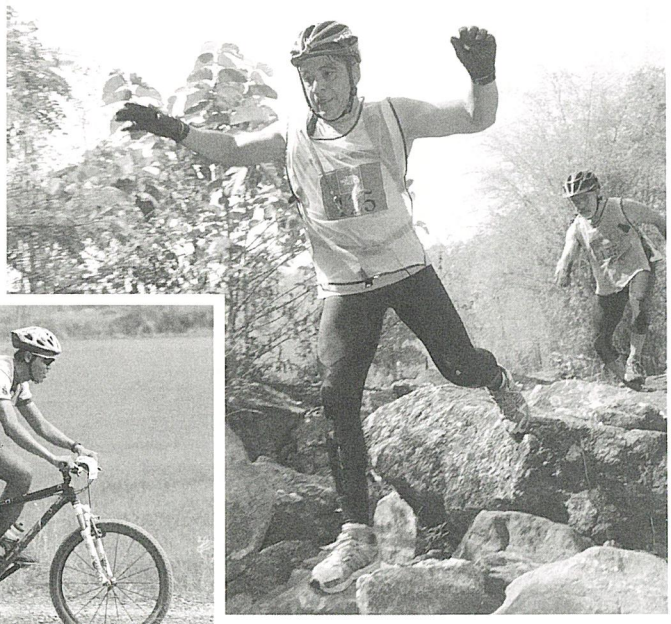
CYRILLE HAREUX
Agent immobilier à Bangkok
cyrille.hareux@companyvauban.com

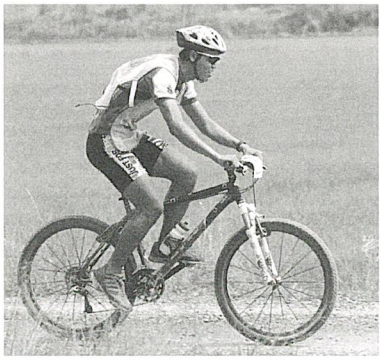
Koh Samui Trophy 2009 : un raid aventure au parfum tropical

► **Le 19 septembre** prochain, plus de cent cinquante équipes s'élanceront pour pédaler ou courir dans la jungle et sur les collines, nager ou pagayer dans des eaux turquoises, lors du premier raid aventure jamais organisé à Koh Samui.
La course commencera et finira sur la plage de Bophut, devant l'hôtel IBIS.

Deux choix de courses sont offerts aux concurrents, par équipes de deux: aventure pour amateurs (en bonne condition physique) ou extrême (pour sportifs confirmés),
Le Koh Samui Trophy 2009, c'est aussi trois jours de fête et de plaisir, sans oublier les enfants, avec une mini course pour les petits sur la plage de Bophut, des jeux et des animations, des soirées pour les plus grands, une course pour le plaisir de 10 km sur la plage, dans le cadre enchanteur de l'île de Samui, pour allier sport et détente.

Infos et inscriptions :
www.kohsamuitrophy.com
www.active-asia.com





Le Kho Samui Trophy permet d'allier plusieurs disciplines sportives. (Crédit photo : Active Asia).

Les écrivains de l'Indochine

"Christiane de Saïgon"

de Marcel Menoux

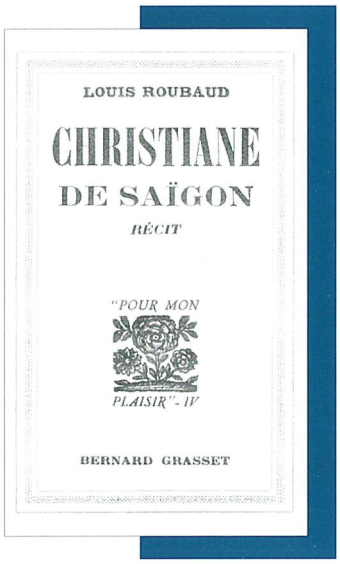
«C'en était presque un scandale! Voilà que "ces dames" si hospitalières ne recevaient plus comme avant dans la jolie maison "Chez Christiane" de l'avenue de Dixmude, dans les hauts de Saïgon… Elles avaient disparu! Comme disait le Colonel Ostade à ses amis les notables de la ville, "je n'ai jamais vu une maison aussi mal close."»

► Louis Roubaud était ce que l'on appellerait aujourd'hui, un journaliste d'enquêtes, sorte de reporter à la fois écrivain et aventurier et souvent dénicheur de scandales. Il s'intéressa en particulier aux bagnes, à la suite d'Albert Londres, et écrivit en 1925 "Les enfants de Caïn", livre qui révélait au grand public choqué, le scandale des pénitenciers d'enfants en France. Plusieurs voyages l'emmèneront vers l'Asie. Du premier en 1928, il rapportera un livre d'impressions, d'images, transcrites au jour le jour au cours d'une traversée de la Chine. C'est "Le dragon s'éveille".

► Puis arrive le 11 février 1930. Une courte dépêche envoyée de Hanoï apprenait aux Français de la métropole la révolte de Yen-Bay. Une sale histoire : pendant la nuit, cinq officiers et sous-officiers français sont massacrés par leurs tirailleurs indigènes, révoltés. Au même moment, de nombreux assassinats et attentats sont commis contre des Français. La métropole va-t-elle entendre ces premiers cris d'une Indochine que certains qualifient déjà d'enchaînée ? La répression coloniale sera terrible et sanglante.

► Louis Roubaud, parti *pour essayer de comprendre ce qui se passe* décrira le supplice de treize des révoltés qui seront guillotinés en criant « *Viêt-Nam! Viêt-Nam! Patrie du Sud!* », premiers cris du nationalisme indochinois. Il profitera de ce voyage-reportage pour en rapporter son premier roman, "Christiane de Saïgon". Tout le monde connaît la belle Christiane, toutes les femmes de la bonne société copient son élégance parisienne. Tous ces Messieurs connaissent également la jolie maison, les jolies filles faciles que l'on y trouve, toujours prêtes à vous servir le Champagne. Les petits soupers fins, le phono pour la danse, le pavillon encombré de moelleux coussins et de nattes où l'on s'étend pour fumer l'opium…

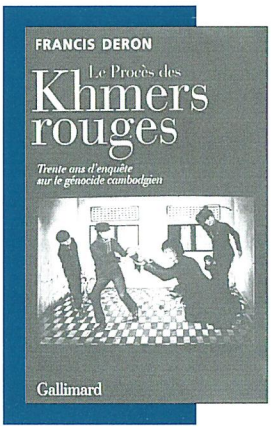
► Hélas, catastrophe, ces dames ne sont plus là, l'accueillante maison est abandonnée par ses jolies occupantes. Les responsables de cette trahison sont les propres fils des notables saïgonnais. Les pères se lamentent. *«Ah de notre temps, nous vivions en brousse où nous avions une congaïe. Lorsque nous venions à Saïgon, nous allions bien voir des "madames blanches" mais c'était franc, rapide. Quelle génération mon ami!»* Christiane va peut-être enfin trouver le bonheur auquel elle avait toujours rêvé. Mais lui sera-t-il si facile de quitter ce demi-monde qui fût toujours le sien ?



FRANÇOIS DORÉ
Librairie du Siam et des Colonies
librairiedusiam@cgsiam.com

► **PAR OLIVIER JEANDEL,** librairie Carnet d'Asie, alliance Française de Bangkok.

Coin LECTURE



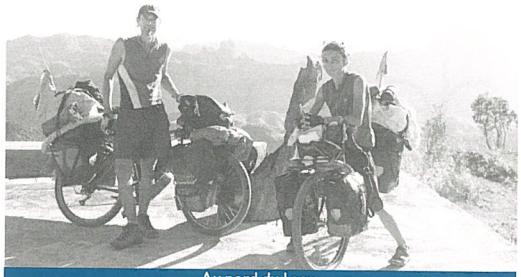
► En plein temps fort à Phnom Penh avec le procès des Khmers rouge débuté en février 2009, Gallimard publie une étude qui s'impose comme l'ouvrage de synthèse qui manquait en français sur le génocide cambodgien. L'auteur, Francis Deron, appartient au cercle restreint des chercheurs francophones légitimés pour affronter un sujet si complexe. Correspondant de l'AFP, puis du Monde à Pékin et Bangkok de 1977 à 1997, l'homme porte un regard avisé sur l'histoire.

De notre point de vue, ce livre aurait pu être allégé. L'œil averti repère ensuite, au fil des pages, quelques inexactitudes historiques secondaires qui ne nuisent pourtant pas au propos. Ces réserves n'éclipsent en rien les qualités de ce livre: les biographies des cadres Khmers rouges et le long développement sur Duch sont dans l'ensemble réussis. Le parti pris de l'auteur en faveur du procès est bien argumenté. Son style journalistique foisonnant d'anecdotes vécues en Thaïlande, au Cambodge, ou en Chine en font d'ailleurs toute l'originalité. Une mine d'informations, notamment sur les positions de la Chine tout au long de la tragédie cambodgienne…

Nous laisserons le mot de la fin à Séra, auteur franco-cambodgien de BD qui résume bien l'intérêt du "Procès des Khmers rouges": *«L'excellent ouvrage de Francis Deron (…) est un collage d'articles un peu anciens mais qui offre encore une bonne mise en lumière sur la démence de Pol Pot et sa machine à broyer. Au final, Deron donne un regard neuf sur la disparition d'un tiers de la population, soit 2 millions de Cambodgiens, et se détache de bien des études en chambre et médiocres sur le sujet qui circulent en France. Moi qui pensais connaître beaucoup de choses sur cette partie d'histoire que j'ai tant dessinée, j'y ai appris beaucoup, notamment sur les centres de stockage et de torture. Le cauchemar continue.»*

«Le Procès des Khmers Rouges: trente ans d'enquête sur le génocide cambodgien», de Francis DERON. Paris: Gallimard, 2009. 459 pages. 1500 bahts.

Richard Ferge et Stani


Au nord du Laos.

Petit cours d'écologie dans une école rurale non loin de Siem Réap, Cambodge.

Le monde à vélo version écolo

Depuis plus de quatre ans, Richard et Stani parcourent le monde à vélo. Leur but : promouvoir la sauvegarde de la planète. De passage en Asie du Sud-Est, ce couple franco-anglais multiplie les interventions dans les écoles et met en route des installations "vertes".

C'est l'histoire d'un sommelier français et d'une employée de banque londonienne qui, à l'origine, n'avaient aucune affection particulière pour le vélo. Leurs premières chevauchées ont été motivées par de simples considérations économiques. «*Moins cher que le taxi et plus agréable que le métro*», soutiennent-ils. Puis ils ont vite compris que ce mode de déplacement laissait une grande part à la rencontre et à l'échange. L'idée était née. Faire d'une pierre deux coups. Joindre l'utile à l'agréable. Comment ? En mettant leur désir de découverte du monde au service de leurs préoccupations écologiques.

VOYAGER UTILE

► Ils vendent tout et partent alors sur les routes. Quarante-cinq pays plus tard, ils franchissent aujourd'hui les portes de la Thaïlande. Au total, plus de 45,000 km de coups de pédales et de sueur. Arrivés au Viêt-nam en juin 2008, ils ont ensuite foulé les sols laotien et cambodgien avant d'atteindre Bangkok. Prochain arrêt prévu, la Malaisie. Le couple y attendra la fin de la saison des pluies.

► *« Nous n'envisagions pas de voyager juste pour voyager! Nous voulions construire avec les populations rencontrées, apporter un peu de notre savoir en termes de respect de l'environnement »*, insiste Richard Ferge. Pour cela, ils s'appuient sur les réseaux des communautés d'expatriés françaises et anglaises pour intervenir dans les écoles des régions traversées. *« Le but n'est pas de leur faire la morale! Nous tentons simplement de leur donner des pistes, de leur apprendre des gestes simples adaptés à leur mode de vie. Nous n'arrivons pas avec nos gros souliers d'Européens pleins de principes irréalisables… enfin nous essayons ! »*

COLLER À LA RÉALITÉ

► Parce qu'il faut du temps pour en comprendre la culture, le couple de cyclistes ne se contente pas de traverser le pays de part en part. Richard et Stani y passent souvent plusieurs mois, le temps nécessaire selon eux pour pérenniser les actions enclenchées avec la population locale. Au Viêt-nam par exemple, ils se sont établis deux mois durant dans une école située près d'Hanoi. Même chose à Bathong au Cambodge. Avec, en supplément, la construction d'une pompe en partenariat avec les habitants. Aujourd'hui, les cultures du village sont mieux irriguées, et leurs rendements grimpent en flèche. Des installations comme celle-ci, le couple en a déjà plus d'une dizaine au compteur. Mais Richard et Stani ne comptent pas en rester là. Leur souhait est de parvenir à prolonger encore leur périple. Cinq années de plus, dans l'idéal. A condition, bien sûr, de ne pas connaître d'imprévus qui les pousseraient à dépasser le budget fixé. Maximum 10 euros par jour, soit 500 bahts. Ses prochains combats « verts », le couple projette de les mener en arène indonésienne, puis australienne. Quant à la suite du parcours, elle reste encore indéfinie à ce jour.

OLIVIA CORRE

Leur blog : velomagfr.blogspot.com

L'université de Nice organise un concours en Thaïlande

► C'est un fait avéré, les étudiants français et thaïlandais communiquent peu. Face à ce constat, l'Institut d'Administration des Entreprises (IAE) a décidé de réagir. Elle organise un concours ouvert à tous les étudiants thaïlandais inscrits en faculté. Il s'agit de réaliser une étude de marché sur une société hypothétique. Une simulation de création d'entreprise qui devra être rédigée en français, mais également en thaï et en anglais. Les participants seront jugés sur le fond mais aussi sur la forme du dossier rendu. Grammaire, orthographe, vocabulaire… autant de critères qui détermineront le choix du gagnant.

L'objectif est évidemment de développer les relations internationales entre les deux pays. L'université de Nice compte ainsi susciter l'intérêt des étudiants thaïlandais pour la France. Le but est également de multiplier les échanges d'étudiants entre les universités de Sophia Antipolis et celles de Chiang Mai, Chiang Rai et Bangkok. Ce combat-là, l'IAE le mène aussi aux quatre coins de la planète.

Tous les ans, l'université envoie deux de ses étudiants à l'étranger pour mener à bien ce genre de projet. L'année dernière, par exemple, elle organisait une opération similaire en Chine. Une vingtaine d'étudiants y avait participé. Un succès que l'université compte bien renouveler en Thaïlande. Son objectif est d'atteindre cinquante participants. Un pari fort réalisable au regard des 120 universités que compte le pays. Pas moins de 2 242 560 étudiants au total y sont inscrits. Ils représentent 52% de la population des 8-21 ans.

O. C.

Pour plus d'infos : http://event.thailande.free.fr

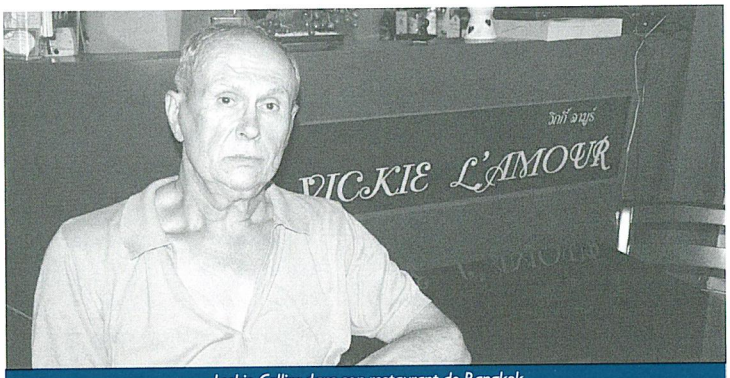
Fait Divers

De la rue de la Paix à la case prison

Jackie Cellier, restaurateur français installé à Bangkok, vient de passer 26 jours en prison. Epinglé par l'immigration pour détention de faux visa, l'homme crie son innocence et se dit victime de l'incompétence d'un cabinet d'expertise juridique.

Un cauchemar. Voilà ce que dit avoir vécu Jackie Cellier en parlant de sa «mésaventure». L'histoire commence le 2 juin dernier. Ce jour-là, le restaurateur se rend à l'immigration pour renouveler son visa. *«Et là je m'entends dire que c'est un faux! Je n'en croyais pas mes oreilles»*, assure-t-il. S'en suivront deux jours de garde à vue dans une cellule de Suan Plu et 26 jours de détention à la prison de Khlong Prem.

Si l'homme est tellement surpris par cette arrestation, c'est qu'il pense avoir fait les choses en règle. *«Demandez-moi de travailler jour et nuit, pas de problème. Par contre ne me parlez pas de papiers administratifs, je n'y comprends rien!»*, se justifie-t-il. Et c'est justement parce qu'il a conscience de cette incompétence qu'il s'adresse, en mars dernier, à un cabinet juridique pour obtenir un visa "non immigrant B". Installé en Thaïlande depuis plusieurs années, Jackie Cellier y résidait jusqu'alors avec un visa de retraité.



Jackie Cellier dans son restaurant de Bangkok

ENTRE UN ET DIX ANS DE PRISON

C'est le directeur du cabinet qui lui aurait conseillé de le modifier pour rendre plus facile la gestion de son restaurant. Mais, pour cela, il faut sortir du territoire et en faire la demande auprès d'une ambassade thaïlandaise à l'étranger. Démarche qui n'arrangeait pas Jackie. Mais s'il avait fallu le faire, il l'aurait fait. *«Là, il m'a dit qu'une autre solution était possible, que son cabinet pouvait s'en occuper en échange de 22,000 bahts»*, affirme-t-il. Jackie lui confie alors son passeport. Douze jours plus tard, il le récupère avec un visa tamponné du 6 mars et valable jusqu'au 4 juin.

C'est donc sereinement qu'il prend le chemin des bureaux de l'immigration le 2 juin. Une sérénité vite mise à mal par l'officier du guichet où il se présente. Son visa est déclaré faux puisqu'il y manque le tampon de sortie du territoire et l'attestation de départ habituellement attachée.

Après deux jours de garde à vue dans l'enceinte de l'immigration, Jackie est présenté à la justice qui décide de l'incarcérer. *«Nous étions une quarantaine par cellule, enfin si on peut appeler ça une cellule!»*, soupire-t-il. Loin des strass et des paillettes qui ont fait sa vie pendant plus de 40 ans, cet ancien artiste de cabaret se retrouve alors plongé dans un univers qui lui est hostile. Libéré le 30 juin en échange d'une caution de 200,000 bahts, Jackie Cellier attend aujourd'hui la date de son procès. Accusé de complicité de falsification de visa, il risque entre un et dix ans de prison et une amende de 200,000 bahts.

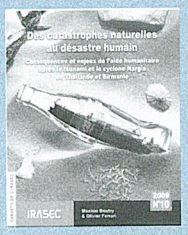
UN RÊVE BRISÉ

Pour sa défense, le restaurateur se retourne aujourd'hui contre le cabinet qui a, quant à lui, porté plainte contre le sous-traitant à qui avait été confié la réalisation du fameux visa. Et même s'il est aujourd'hui libre, Jackie Cellier se sent toujours enfermé dans ses déboires judiciaires. Tous les douze jours, il doit aller pointer au tribunal. Un rituel obligé qui le replonge chaque fois dans l'enfer carcéral. *«Je me suis battu toute ma vie pour être en règle avec la loi. J'aime les choses carrées, alors imaginez-vous? Etre sali de la sorte, considéré comme un hors-la-loi, comme quelqu'un de mauvaise foi, c'est l'horreur pour moi!»*, insiste-t-il. Un préjudice moral couplé aux difficultés financières. Fermé pendant la durée de son incarcération, son restaurant, peine aujourd'hui à redémarrer. Ouvert le 9 novembre dernier au soï Ngam Duplee, l'établissement est aujourd'hui en péril. *«Quand on crée son affaire, la première année est décisive. Alors 26 jours de fermeture après seulement six mois d'ouverture, c'est désastreux!»* souligne-t-il, amère. Et ce n'est pas tout. Son passeport étant toujours en possession des services de l'immigration, il a des difficultés pour retirer de l'argent. Et donc

des problèmes pour approvisionner son restaurant. Pensant finir tranquillement ses jours derrière ses fourneaux thaïlandais, Jackie Cellier voit aujourd'hui ce rêve s'effriter. *«Je ne souhaite ça à personne!»*, insiste-t-il. Malheureusement son cas n'est pas isolé. Chaque année, des dizaines de ressortissants étrangers se voient flouer de la sorte. Mieux vaut donc se tenir informé sur les lois en vigueur.

OLIVIA CORRE

► UN SECOND TSUNAMI



L'institut de recherche sur l'Asie du Sud-Est publie un livre sur les conséquences des catastrophes naturelles à répétition depuis 4 ans. Un tsunami en 2004. Puis, en 2008, le cyclone Nargis. Cela fait un peu trop pour une zone amorçant tout juste son développement. Il a donc fallu reconstruire vite pour ne pas risquer de tout perdre. Oui, mais à quel prix? C'est tout l'enjeu de ce livre coécrit par Maxime Boutry et Olivier Ferrari. L'un est anthropologue, l'autre géologue et ethnologue. Tous deux sont spécialisés dans l'étude des peuples birmans, thaïs et mokens. Avec minutie, ils décryptent ce qui a été fait en matière de reconstruction, mais aussi de développement. Fines connaissances des données politiques, sociales et culturelles à l'appui, les deux analystes jettent un regard neuf sur ce qu'est la réalité de ces peuples au quotidien. Des populations trop souvent soumises aux exigences de programmes de développement totalement inadaptés à leurs traditions culturelles. «Les habitants eux-mêmes appelaient ça un second tsunami!» explique Olivier Ferrari. Eternelle histoire du fossé séparant la théorie de la pratique. A des années lumière de toutes les analyses simplistes entendues au lendemain de ces catastrophes, ce récit apporte un éclairage clair et précis sur les dégâts causés par les projets internationaux.

O.C

Mokens : un ethnocide orchestré

Cette communauté de nomades des mers subit depuis toujours les pressions des autorités thaïlandaises et birmanes. Trop atypiques pour s'inscrire dans les codes imposés par les deux pays, les Mokens y sont pourtant exploités au profit du tourisme. Pour mettre en lumière leur cause, Jacques Ivanoff, un ethnologue français, leur consacre une exposition dans la capitale.

On leur a tout fait. Les parquer dans des camps, les empêcher de prendre la mer, les contraindre à troquer leurs rites… Tout ce qui est humainement imaginable a été essayé pour traiter leur cas. Les Mokens ne sont pas les bienvenus, ni à l'est, ni à l'ouest de la mer d'Andaman. Une idée sur laquelle, pour une fois, Thaïlandais et Birmans parviennent à accorder leurs violons. Et, en la matière, les deux pays agissent même de concert. Pas de papiers, pas de titres de propriété, donc pas de droits. Les Mokens sont à l'Asie ce que le peuple tzigane est à l'Europe. Ils dérangent.

► Pourtant, ces nomades des mers ne représentent qu'une goutte d'eau dans l'océan démographique des deux pays. Ils sont 2500 en terre birmane et seulement 500 sur le sol thaïlandais. Errant principalement sur les flots de l'archipel des îles Mergui et du parc national de Surin, cette poignée de pêcheurs a vu ses us et coutumes complètement modifiés par l'essor touristique rapide de ces deux voisins asiatiques. A l'origine, ces gitans passaient la majeure partie de l'année en mer, avant de se réfugier sur la terre ferme pendant la saison des pluies. C'est au mode de vie de ces pêcheurs-cueilleurs que la Thaïlande doit la préservation de Koh Surin. A la suite du classement de l'île en parc naturel en 1981, les Mokens ont pourtant été chassés de la zone. Ils ne collaient pas avec l'image que la Thaïlande souhaitait renvoyer d'elle-même. Trop « sauvages » pour être vus des touristes. Le gouvernement thaïlandais a ensuite revu sa copie. Les Mokens ont alors été exploités pour satisfaire les vacanciers en quête d'exotisme. Parqués afin d'être donnés en spectacle. Bienvenue au zoo. Ainsi cloué à la terre ferme, ce peuple a été sédentarisé malgré lui. Une sédentarisation aux allures ethnocides. En seulement vingt ans, les Mokens ont troqué des habitudes de vie millénaires contre des codes imposés.

PRÉCARISATION FORCÉE

Aujourd'hui, 60% des membres de la communauté ne sont plus des " nomades des mers ". Ils survivent en occupant des emplois dont personne ne veut. Et ils n'ont guère le choix. Les militaires birmans leur ayant interdit les zones où ils avaient l'habitude de commercer, beaucoup d'entre eux se sont brutalement trouvés sans ressources. Même phénomène en Thaïlande où le gouvernement leur impose des taxes les poussant peu à peu vers la clochardisation.

◄ Kabang, bateau traditionnel Moken

▼ Ces nomades vivent principalement de pêche et de cueillette

> « Les Mokens sont à l'Asie ce que le peuple tzigane est à l'Europe. Ils dérangent.

UNE CULTURE EN SUSPENS

► En 1997, l'Unesco a entamé un projet visant à améliorer le quotidien de ce peuple. *« On leur a installé des toilettes et mis des vêtements. On leur a aussi expliqué qu'il fallait utiliser des poubelles, le comble! Ce peuple est le champion du recyclage ! C'est inscrit dans leurs codes traditionnels »*, souligne Jacques Ivanoff. Un tsunami plus tard, les Mokens ont vu débarquer des centaines d'ONG. Ils se sont vu imposer des projets en décalage complet avec leurs traditions. *« On leur a expliqué ce qu'il fallait faire, penser ou manger »*, insiste l'ethnologue. Ainsi, privés de tous leurs rites, les nomades ont été amputés d'une partie de leur culture. Amputation aujourd'hui irréversible. L'âge initial de leur espérance de vie ne cesse de dégringoler, et le taux de fécondité n'est désormais plus suffisant pour assurer leur pérennité.

Quant à l'avenir de la culture moken, il semble bien compromis. *« Le risque, c'est bien évidemment que tout disparaisse! Leur langue, leur savoir-faire, leurs connaissances…»*, explique Jacques Ivanoff. Des millénaires de vie balayés en seulement deux générations. Silencieusement. Une idée impossible à digérer pour le chercheur qui vit à leurs côtés depuis trente ans. Jacques Ivanoff souhaiterait donc donner une vraie itinérance à son exposition pour financer, à terme, l'ouverture d'un musée. Plus qu'un simple catalogue dédié à la culture Moken, le chercheur pense ce projet comme un havre de tranquillité pour nomades en péril. *« J'aimerais en faire une zone de liberté. Les Mokens pourraient venir y discuter, échanger, expliquer… »*. Encore faut-il qu'il parvienne à obtenir l'accord des détenteurs du pouvoir des deux pays. *« En Thaïlande, même si c'est tendu, le débat existe. Par contre, avec la Birmanie, statu quo. Il semblerait que le pays soit*

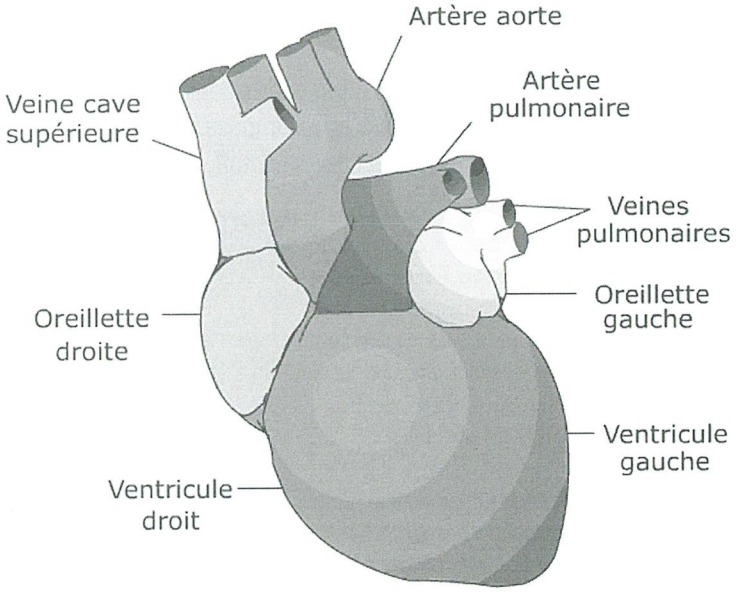
victime d'une rechute paranoïaque », dit-il dans un sourire forcé. Alors quand il s'agit d'évoquer la possibilité d'octroyer aux Mokens l'accès à l'une des deux nationalités: levée de boucliers générale. *« Pourtant, ce serait l'un des seuls moyens pour que leurs droits élémentaires soient enfin respectés »*, insiste Ivanoff. Mais les deux pays ne semblent pas encore mûrs pour envisager un jour une telle idée. L'ethnologue projette d'exporter ses clichés et objets en Birmanie, puis au Viêt-nam. *« Cela me permet de poser des jalons pour entamer le dialogue avec les militaires birmans et les autorités thaïlandaises. Et ça avance… Lentement, mais ça avance! »*, conclut-il.

OLIVIA CORRE

Jusqu'au 25 août au centre d'anthropologie Princesse Maha Chakri. Terminal de bus sud. Tous les jours de 9h à 16h, sauf dimanche.

Santé
10 conseils pour limiter les risques cardiaques

La maladie cardiaque est l'une des causes principales de mortalité. Elle affecte des millions de personnes partout dans le monde. Découvrez les facteurs de risque pour mieux les éviter.



1 ► Antécédents
Une personne avec un parent proche qui a fait une crise cardiaque (particulièrement avant 65 ans) a un facteur risque plus important.

2 ► Âge
L'usure du corps est cumulative. Le cœur n'y fait pas exception. Plus vous avancez en âge, plus votre corps s'use, et plus grands sont les risques que votre organisme ne fonctionne plus comme avant.

3 ► Diabète
Le diabète augmente les risques d'hypertension artérielle, d'artériosclérose (rétrécissement des artères), de maladie coronarienne et d'AVC (accident vasculaire cérébral), surtout si le taux de sucre (glycémie) est mal contrôlé. Le diabète peut causer des problèmes circulatoires en endommageant les vaisseaux sanguins.

4 ► Cholestérol
Le cholestérol est une substance grasse nécessaire à l'organisme pour fabriquer des cellules, mais il n'en a besoin qu'en quantité limitée. Un taux élevé de cholestérol peut causer l'artériosclérose.

5 ► Hypertension
L'hypertension signifie que votre sang reflue trop violemment contre la paroi de vos artères. L'hypertension augmente vos risques d'accident vasculaire cérébral, d'anévrisme, d'insuffisances et de crises cardiaques, ainsi que de lésions aux reinnales.

6 ► Obésité
Un surplus de poids significatif ou de l'obésité augmente la pression artérielle, ce qui fait que votre cœur travaille trop fort et avec moins d'oxygène.

7 ► Stress
Le stress augmente le rythme cardiaque et la pression artérielle, ce qui endommage vos artères et votre cœur.

8 ► Tabagisme
Fumer réduit l'apport du taux d'oxygène dans le sang, endommage les parois artérielles, augmente le rythme cardiaque et la pression artérielle.

9 ► Sédentarité
L'exercice régulier aide à raffermir le muscle cardiaque et assure son bon fonctionnement.

10 ► Alcool
Vous avez peut-être déjà entendu dire que l'alcool, et particulièrement le vin rouge, est bon pour le coeur, mais boire trop d'alcool sous quelque forme que ce soit peut faire augmenter votre tension artérielle et provoquer une maladie du coeur ou un AVC.

Samitivej Hospital
Tél 02 711 8000
www.samitivejhospitals.com

30 สมิติเวช SAMITIVEJ

Living in Bangkok : tout savoir en une journée

Depuis plus de dix ans, l'hôpital Bumrungrad organise un événement communautaire à destination des expatriés. Le but : tout savoir sur la santé et la ville en seulement une journée.

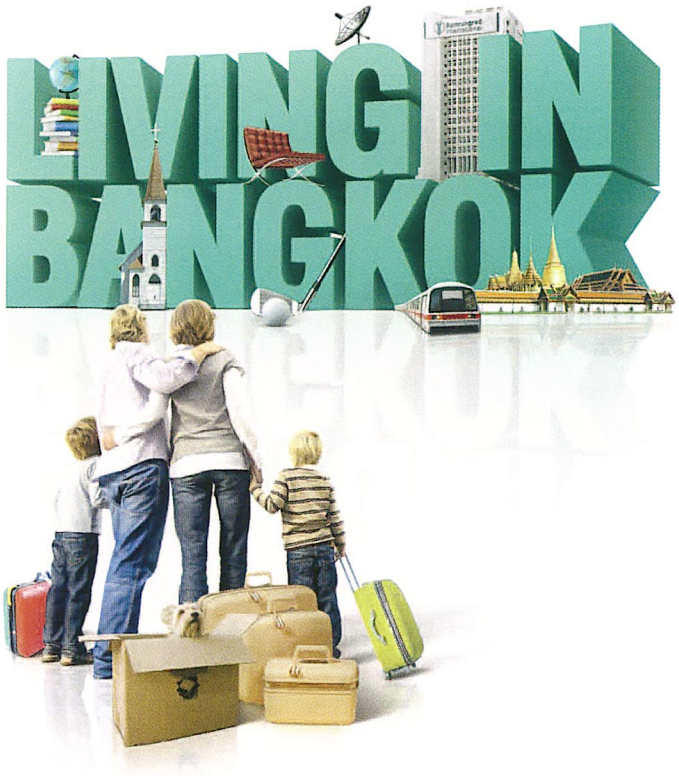
Le concept
Permettre aux expatriés fraîchement débarqués de se rencontrer et de connaître tous les plans pour s'installer, de trouver des écoles, des piscines ou des restaurants. Une idée pensée par Helen Papazian, arrivée à Bangkok dans les années 1960. Elle décidait alors de créer un évenement qui rassemblerait les familles de nouveaux expatriés. En 1999, l'hôpital Bumrungrad et la Thai Craft Association se sont associés à l'événement.

Où ? Quand ?

Comment ?
Cette année, l'exposition *Living in Bangkok* présentera un vaste choix de produits artisanaux et d'accessoires de décoration. Ceux-ci seront visibles au dixième étage du Sky Lobby dans la nouvelle clinique internationale du Bumrumgrad.

► Rendez-vous le 12 septembre 2009.
Bumrungrad International
Tél : 02 667 100
www.bumrungrad.com

Bumrungrad International



DÉCOUVREZ LE MEILLEUR DE BANGKOK EN UNE JOURNÉE

Des écoles aux piscines en passant par les magasins, la 11e édition du salon « LIVING IN BANGKOK » du Bumrungrad International vous aidera à vivre pleinement votre vie. Aucun autre évènement ne vous offre la possibilité de trouver plus de 70 exposants de produits, services et activités diverses pour expatriés, regroupés en un lieu commun. Entrée gratuite.

Rejoignez-nous **samedi 12 septembre, de 10h à 17h** au Bumrungrad International Hospital. Navettes disponibles depuis la station de BTS Nana, Sortie 1. Pour plus d'information, appelez le 02.667.1000 ou rendez-vous sur www.bumrungrad.com/livinginbkk

FOOD by PHONE · mothercare · EMPORIUM · PATANA Bangkok Patana School · Bumrungrad International

---

acacia

Français • Anglais
Crèche bilingue - Club de langues

Pour développer
la créativité, l'imagination,
et **les compétences en langues**
de vos enfants
acacia
le **centre éducatif des enfants**

LA CRECHE BILINGUE

Dans un cadre agréable, éducatif et ludique, notre **crèche bilingue** permet à vos enfants de développer, en **Français** et en **Anglais**, leur créativité et leur imagination. Ils sont répartis en 2 groupes correspondant aux tranches d'âge :

- 12 à 18 mois
- 18 mois à 3 ans

LE CLUB DE LANGUES

Vous souhaitez que vos enfants apprennent l'**Anglais** ou le **Français**. Nos **ateliers de langue**, au travers d'activités artistiques, musicales et communicatives, permettent de développer leurs compétences dans ces langues. Ils sont répartis en petits groupes et en 3 tranches d'âge :

- 3 à 5 ans
- 6 à 10 ans
- 11 à 14 ans

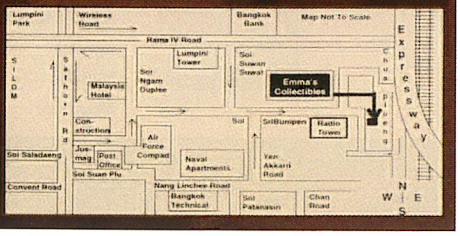
www.centre-acacia.com Tel : 02 671 17 90
4/2 Soi Prasat Suk • Yannawa • Chong Nonsi • Bangkok 10120

Emma's Collectibles

Meubles birmans datant de l'époque coloniale britannique. Nos pièces sont soigneusement sélectionnées et restaurées par nos ébénistes expérimentés.

Emma vous accueille du lundi au dimanche de 10h00 à 18h00

207 Soi Sri Bumphen, Chau Ploeng Road, Sathorn, Bangkok 10120
Tel: 02-2400674, 02-2491487
Fax:02-6711768
Email: emma_collectibles@yahoo.com



moving your world

JVK

JVK INTERNATIONAL MOVERS

Besoin de déménager de « porte à porte »
Choisissez JVK...

Pour:

- Son accréditation FIDI FAIM
- Ses 27 ans d'expérience
- Son réseau international établi
- Ses 17 000m2 d'entrepôts et pièces climatisées
- Son expertise du dédouanement, du fret maritime et aérien
- Mais aussi le meilleur service de relocation du marché:
- Ecole, logement, visa, personnel de maison etc.

JVK International Movers
Comparez vous comprendrez

JVK International Movers Ltd.
222 Krungthep Kreetha Road, Huamark Bangkok 10240
Tel : (66) 02-379-4646 Fax : (66) 02-379-5050 www.jvkmovers.com
votre contact francophone pour un devis gratuit
CHRISTOPHE : 087-691-6955 E-mail : chris@jvkmovers.com

Bangladesh, Birmanie, Cambodge, Chine, Etats-Unis, Hong Kong, Indonésie, Japon, Laos, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande, Timor Leste, Vietnam

Duilio's
Restaurant Italien
Pizzeria & Bar à Vin

Depuis 1994, Duilio's sert une cuisine Italienne authentique avec deux restaurants à Bangkok

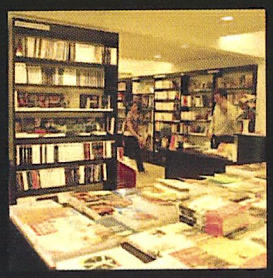
DUILIO'S SURIWONG
80, Suriwong Road, Silom
Bangkok
(Tawana Bangkok Hotel)
Tél: 0 2238 0700

DUILIO'S SUKHUMVIT
House 17,
Sukhumvit, Soi 49
Bangkok
Tél: 0 2258 7930

www.duilios.com - duilio@loxinfo.co.th

LIVRAISON À DOMICILE SECTEUR SILOM: 02 238 0070 SECTEUR SUKHUMVIT: 02 258 7930

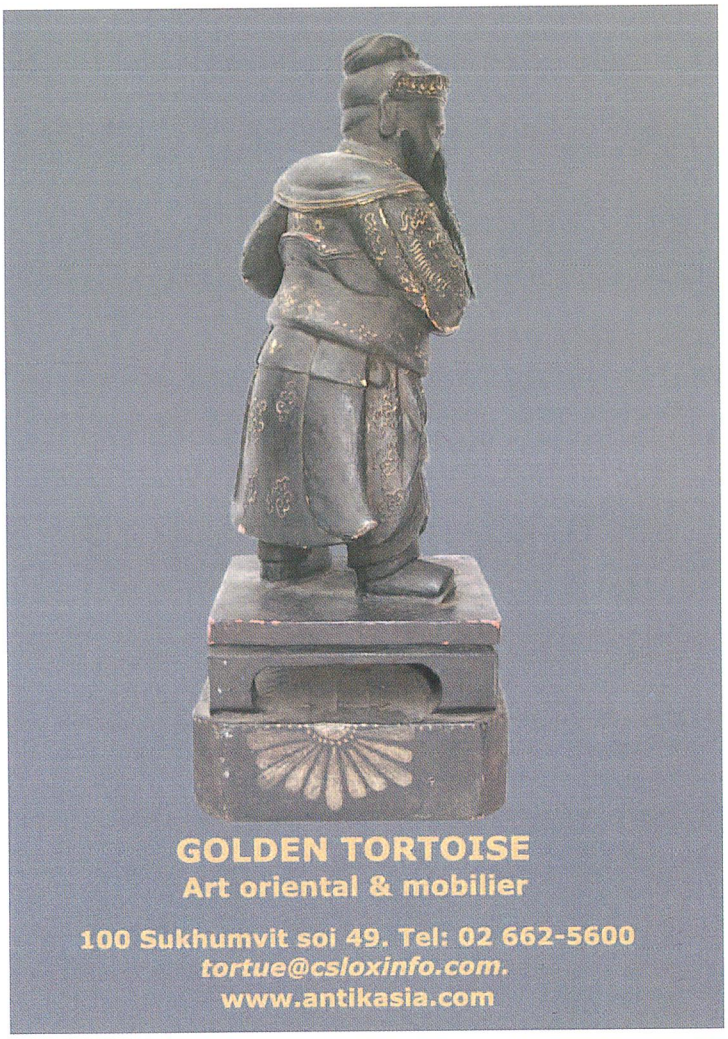
Carnets d'Asie
Librairie francophone de Thaïlande



Alliance française de Bangkok

29 Sathorn Tai, Bangkok 10120
Tél : 02 670 4280
Fax : 02 286 3844
carnetsdasiebangkok@hotmail.com

Du lundi au samedi : de 9h à 19h



GOLDEN TORTOISE
Art oriental & mobilier

100 Sukhumvit soi 49. Tel: 02 662-5600
tortue@csloxinfo.com.
www.antikasia.com

Votre nouveau partenaire et assureur conseil
Pour la couverture de vos risques

A
B
C
Assurance

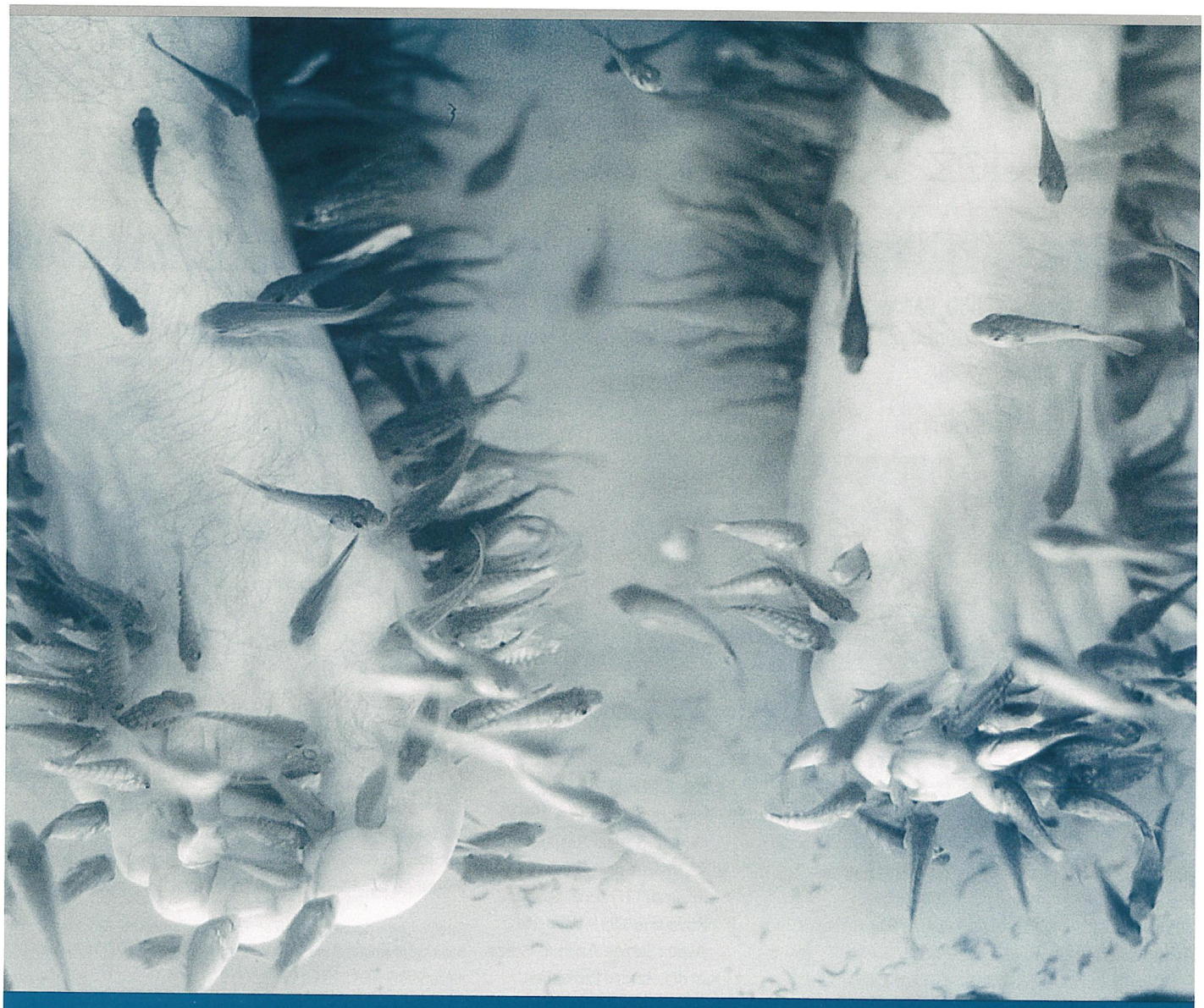
Agent, Broker, Consultant

Assurance de personnes
I.A.R.D
Maladie
Maritime

Bureau Bangkok
Tel : 02 513 3236-7
Fax : 02 511 3357
Mobile : 08 679 24930

Bureau Pattaya
Tel : 038 710 915
Fax : 038 710 916

info@abc-assurance.net



Le Village

KOH SAMUI ▼ 26
Un poisson docteur

BANGKOK ► 21
Dvāravatī, l'exposition

PHUKET ► 25
Les nuits électriques

VIENTIANE ► 29
Les nuits douces

ASIE DU SUD-EST ► 31
Les festivals

Cinéma, concerts, expos...

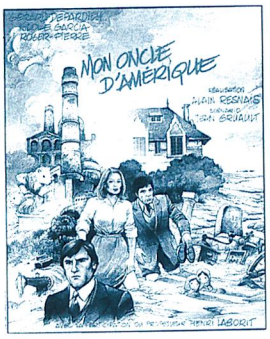
les rendez-vous à ne pas manquer !

Cinéma à l'Alliance

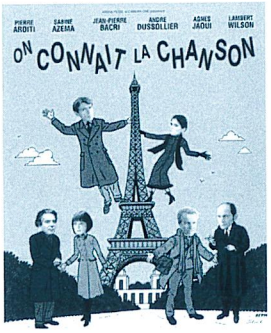
Tous les mercredis à 19h30, l'Alliance française de Bangkok propose des séances gratuites. 29 Sathorn thai Rd, Bangkok 10120 Tél : 02 670 4200 www.alliance-francaise.or.th

► Cycle Alain Resnais

► HIROSHIMA MON AMOUR
Mercredi 5 août à 19h30
Un film d'Alain Resnais (Drame psychologique France, Japon 1959 - 1h31)
Avec : Emmanuelle Riva, Eiji Okada, Bernard Fresson.



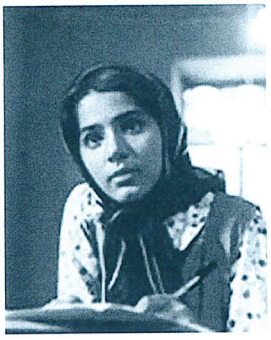
► MON ONCLE D'AMERIQUE
Mercredi 19 août à 19h30
Un film d'Alain Resnais (Drame - France 1980 - 2h05)
Avec : Roger Pierre, Nicole Garcia, Gérard Depardieu.



► ON CONNAÎT LA CHANSON
Mercredi 26 août à 19h30
Un film d'Alain Resnais (Comédie dramatique, musicale) (France, Suisse, Royaume-Uni - 1997 - 2h)
Avec : Sabine Azéma, Pierre Arditi, André Dussolier.

Films au FCCT

► Dans la série : "Cinéma contemporain"



► JULES ET JIM
Jeudi 6 août à 20h
Un film de François Truffaut. Avec: Jeanne Moreau, Oskar Werner, Henri Serre. Film légendaire de 1962, considéré maintenant comme un classique, sur le thème du trio.

► HAYAT (Iran)
Jeudi 20 août à 20h
Un film de Gholam Reza Ramezani.
Ce film, dont la vedette est une fillette de 12 ans, a obtenu de nombreuses récompenses dans des festivals internationaux.

Foreign Correspondents' Club of Thailand, Penthouse, Maneeya Center Building, Ploenchit Road (BTS Chitlom station). Tél.: 02-652-0580-1 www.fccthai.com - Tarif non membre : 150 bahts.

Festival International de Danse et de Musique de Bangkok : rien que du haut de gamme !

Pour sa 11ème édition, du 7 septembre au 17 octobre prochains, le « Bangkok's International Festival of Dance & Music » offre une programmation exceptionnelle, comme chaque année !

► Depuis ses débuts en 1998, ce festival fait venir à Bangkok les meilleures productions du monde - danse moderne, ballet, opéra, musique classique... au point d'être considéré, à juste titre, comme le plus important événement culturel de Thaïlande.

► Entre La Traviata, par le Ekaterinburg Opera Theatre de Russie, en ouverture du festival le 7 septembre et "Les ballets Trockadero de Monte Carlo", de New-York, en bouquet final, le 17 octobre, il y en aura pour tous les goûts.
La Traviata, Tosca et Madame Butterfly pour les amoureux d'opéra, ballet moderne avec Carmen et Carmina Burana, et pour les jeunes "Cendrillon", un spectacle sur glace qui va transformer pour une soirée la scène du centre culturel en patinoire !
Le festival se tiendra au Thailand Cultural Center.

PROGRAMMATION DE SEPTEMBRE

07/09 ► *La Traviata*
par le Ekaterinburg Opera Theatre de Russie

10/09 ► *Symphony Concert*
par le Ekaterinburg Symphony Orchestra

11/09 ► *Madame Butterfly*
par le Ekaterinburg Opera Theatre de Russie

13/09 ► *Carmen TV*
danse moderne par le Kiev Modern Ballet Theatre

19/09 ► *Tosca*
par le Ekaterinburg Opera Theatre de Russie

Programme complet sur www.bangkokfestivals.com
Voir aussi l'interview de Jinjira van der Linden en page 8.

Expo événement

Dvâravatî : aux sources du bouddhisme en Thaïlande

Organisée par le prestigieux Musée Guimet à Paris et inaugurée par Son Altesse Royale la Princesse Sirindhorn le 19 mars 2009 en France, cette exposition réunit pour la première fois des œuvres d'une seule période de l'histoire thaïe, la période dite de Dvâravatî. *L'historien Xavier Galland nous présente cette ancienne civilisation relativement peu connue.*

► Entre les VIe et XIe siècles de notre ère, une grande zone culturelle apparemment localisée dans la plaine centrale de Thaïlande dans la région comprise entre Lop Buri, Prachin Buri et Ratchaburi, est dénommée Dvāravatī - «celle aux nombreuses portes» en sanskrit. Elle est principalement peuplée de Môns dont la langue est utilisée.

► La ville de Nakhon Pathom semble avoir revêtu une importance particulière, mais on ne connaît pas de capitale dvāravatī attestée. Il est ainsi possible qu'il s'agisse d'une culture et non d'une entité géopolitique en tant que telle. On parle néanmoins communément du "royaume" de Dvāravatī. Dominant le commerce maritime dans la partie occidentale de l'Asie du Sud-Est, c'est par relations commerciales que les Môns étaient entrés en contact avec la culture indienne au début de l'ère chrétienne. Dvāravatī fut ainsi un vecteur important de propagation du bouddhisme theravada dans la région

► Peu riche en vestiges architecturaux, la culture dvāravatī nous est surtout connue par sa statuaire et ses productions de stuc et de terre cuite. Ses Bouddhas, influencés par l'Inde des Gupta, sont particulièrement reconnaissables. Ils sont souvent assis "à l'européenne" - c'est-à-dire pas en tailleur - et les traits de leurs visages sont moins fins qu'ils ne le seront dans l'iconographie de Sukhothaï. Un autre motif récurrent de l'art de Dvāravatī est la gazelle, qui rappelle symboliquement le premier discours du Bouddha dans, précisément, le parc aux gazelles. De nombreux dharmachakra (roues de la loi) nous sont aussi parvenues.

► Pris en étau entre les expansions birmane, khmère et siamoise, le royaume de Dvāravatī se dissout progressivement à partir du XIe siècle pour être finalement absorbé par ses voisins quelques décennies plus tard. Les Môns se replient alors vers le Nord où ils créent plusieurs principautés - génériquement appelées Hariphunchai - centrées autour de la ville de Lamphun.

XAVIER GALLAND

Exposition présentée dans le cadre du festival "La Fête".
Du 14 août au 9 octobre au Bangkok National Museum, Na Phra That Road, Sanam Luang (près de l'université Thammasat).
Ouvert de 9h à 16h (sauf lundi et mardi). Entrée: 40 bahts.
Tél: 02 224 1404/ 02 224 1333

La Fête continue

Les expos en août

FUTUROTEXTILES

► **A la découverte du monde du textile.**
De la fibre au tissage, en passant par les composites et les non tissés, cette exposition démontre que le textile devient aujourd'hui technique, innovant et intelligent.
Jusqu'au 16 octobre.
Jim Thompson Art Center. National Stadium. Entrée gratuite

PHOTO

► **Planète Mers, voyage au coeur de la biodiversité marine**
88 photographies de Laurent Ballesta accompagnées de légendes de Pierre Descamp pour vous plonger au cœur des océans afin de découvrir ce qui occupe 75 % de notre planète.
Jusqu'au 12 août. *Esplanade du Zen Department Store.*

PHOTO

► **Nice To Meet You**
Deux artistes, Pascal Blondeau et Michel Shaowanasai, s'interrogent sur la beauté des Hommes de façon différente mais complémentaire.
Jusqu'au 10 août, *de 10h à 21h au Bangkok Art and Cultural Center.*

EXPO

► **Portraits de chaussures Histoires de pieds**
Une collection d'une soixantaine de chaussures du 18ème au 21ème siècle, cent styles différents choisis par Yves Sabourin, en collaboration avec le musée de la chaussure de Romans et des collections coréennes et françaises.
Jusqu'au 30 août, *tous les jours sauf le lundi, de 10h30 à 21h au Thailand Creative and Design Center, 6ème étage de l'Emporium. Plus d'informations : www.lafete-bangkok.com*

► Anniversaire royal !

Le 12 août, en l'honneur de l'anniversaire de Sa Majesté la Reine Sirikit, l'avenue Ratchadamnoen et les rues aux alentours du Grand Palais seront parées de lumières et de décorations multicolores. Une grande fête culturelle est organisée sur l'esplanade royale (Sanam Luang), avenue Ratchadamnoen, à Bangkok. C'est également le jour de la fête des mères.

► "Off-Limits"

Une exposition de photos prises en territoire interdit. Le photographe-aventurier Xavier Comas s'est glissé dans le pays Shan, en Birmanie, et a ouvert son objectif sur un territoire interdit, rarement visité. Il en est revenu avec des rouleaux de pellicule et les meilleurs clichés ont été sélectionnés pour cette exposition. *Jusqu'au 30 août à la galerie Eight Thonglor, Thonglor Soi 8, 1er étage, derrière Crêpes & Co.*

Salons, promos, événements : tous les bons plans de...

dernière minute !

► Le Bangkok International Film Festival

se tiendra du 24 au 30 septembre.
Au programme :
80 longs métrages classés en différentes catégories : panorama du cinéma d'Asie du Sud-est, films du monde et documentaires, une compétition de films pour les réalisateurs de premier ou deuxième film et une compétition pour les films d'Asie du Sud-est.
Le festival est organisé par *The Federation of National Film Associations of Thailand.*
www.bangkokfilm.org

► Vive le français !

Le département de français de l'université Rangsit (RSU) avec l'association thaïlandaise des professeurs de français (ATPF) et sous l'égide de l'ambassade de France, propose aux étudiants francophones de se joindre à la fête annuelle "*Vive le français*" qui aura lieu le 11 septembre à la RSU.
Au programme: concours, chansons françaises, discussions, dessin, questionnaires de langue et culture françaises.
Date limite d'inscription aux concours : 8 août.
Plus d'information auprès de : Ajarn Worawachara Kraipem, Département de français, Université Rangsit, Tél: 0844-095-0330
www.rsu.ac.th/libarts

SALONS PROFESSIONNELS

► *Impact Arena, Muang Thong, Thani, Nonthaburi,* National Science and Technology Fair 2009

Du 10 au 23 août, excepté le 9 août, Hall 2-8.
Le plus grand festival annuel des sciences et techniques, avec une exposition, des débats et un séminaire.
De 9h à 20h.

► La Foire Internationale de la Mode de Bangkok

(BIFF & BIL 2009)
Du 13 au16 août 2009, Challenger 1-3.
Les derniers modèles de vêtements et accessoires à la mode en Thaïlande, à Hong-Kong, en Chine, en Inde et ailleurs.
www.thaitradefair.com/fairin/biff09/

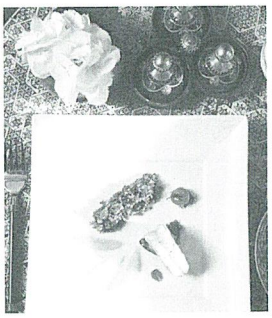
PROMOS EN VRAC

► Les soldes en Thaïlande

Jusqu'au 31 août, profitez de remises de prix considérables pendant la grande période des soldes. Si vous aimez le shopping, régalez-vous en arpentant les meilleurs centres commerciaux de Bangkok et bénéficiez de réductions conséquentes, jusqu'à 70%.

► "Taste of Morocco"

au Casablanca Restaurant de Villa Maroc, à Pran Buri.
Du 1er au 31 août.
Un menu spécial dégustation de cinq plats, au seul restaurant de la plage de Pran Buri dédié à la cuisine méditerranéenne et marocaine.



Villa Maroc 165/3 Moo 3 Pak Nam Pran, Pran Buri, Prachuap Khirikhan.
Tél : 032 630 771
www.villamarocresort.com

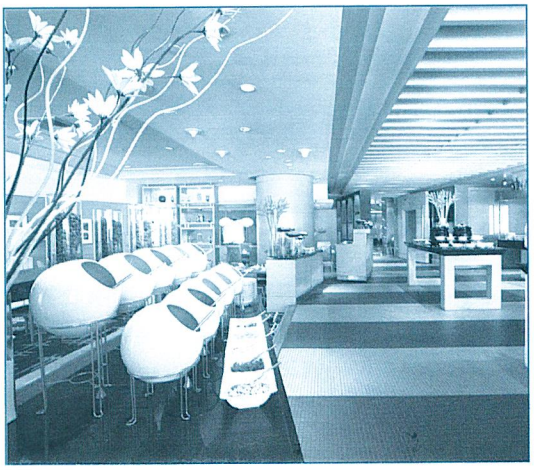
► Découvrez la beauté de Phi Phi avec le Zeavola Resort.

"Special package" promotionnel pour ce luxueux resort sur Phi Phi Island, avec chambre, petit déjeuner et deux heures de tour de l'île en bateau, masques et tubas gratuits.
www.zeavola.com

► Taipei for 2 = 9000 B

KLM lance une promo pour 2 allers-retours Bangkok-Taipei à partir de 9000 B. Il faut voyager à deux avant le 31 octobre 2009. Ajoutez les taxes, surcharges et assurance au prix du billet.
www.klm.co.th

Le "Mistral" : un souffle nouveau



Sortir les plats de la carte pour les mettre sur un buffet : c'est l'idée qu'a eu Boris Cuzon, chef français installé depuis plus d'un an derrière les fourneaux du Mistral. Ce Breton passionné souhaitait aiguiser le palais de ses hôtes. Et pour cela, il fallait qu'ils aient le choix parmi de multiples saveurs. Le tout condensé en un seul repas.
Du confit de canard en passant par l'onglet de bœuf ou le gratin dauphinois, Boris Cuzon joue la carte de la tradition. Sa prestation se veut familiale, certes, mais également originale. Autour des plats de résistance, une multitude d'autres saveurs à picorer. « *Je voulais que mes clients aient l'impression de voyager d'un monde à l'autre, simplement en se déplaçant autour du buffet* », explique Boris Cuzon. Il a donc choisi de l'organiser à la manière d'ateliers. Un autour des salades thaïes, un autre dédié aux produits de la mer, un troisième consacré aux spécialités méditerranéennes. Et pour clore en beauté, un plateau de fromages pantagruélique et un coin desserts, véritable hommage à la pâtisserie. Bref, une avalanche de goûts condensés dans un seul et même déjeuner. What else ?
Tous les midis entre 11h30 et 14h30. Sofitel Silom. Silom rd. Tél 02 238 19 91. **O.C**

ibis HOTEL

amazing THAILAND

www.tourismthailand.org

OUTDOOR UNLIMITED @Amarin 2ND FLOOR
The Outdoor Equipment Specialists
www.outdoor-unlimited.com

TIMEX

AMA events

The ibis Koh Samui Trophy 2009

Amazing Thailand Adventure Race Series

Saturday, 19th September 2009

Racing For A Greener Koh Samui

The Green Island Koh Samui Thailand

All the fun and challenges of a multi sports race

Adventure Class (for novice racers)

& Extreme Class (for experienced racers)

Teams of 2 racers

Mountain Bike*Running*Swimming*Kayaking

Categories:

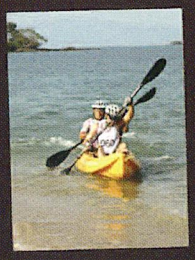
Men, Women, Mixed, Masters (combined age of over 80)

Seniors (combined age of over 100)

Register your team today !

for more information
www.kohsamuitrophy.com
www.active-asia.com

Tel: 02.718.9581-2



Kayak Provided by:

feelfree

Amsiam Travel Co.,Ltd.

Sponsored by:

โรงพยาบาลกรุงเทพ BANGKOK HOSPITAL สมุย • SAMUI

Thai Hotels Association SOUTHERN CHAPTER EAST COAST

เอ็มสปอร์ต เครื่องดื่มเกลือแร่

Every Drop .. We Count
SIAMUNIX
With out water....that can be no life

THULE SWEDEN

Media Partner:

Samui Channel

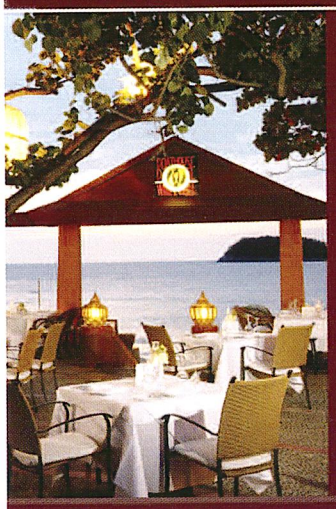
ACTION Asia

Official Airlines:

Bangkok Airways

firefly

Les restaurants de Phuket pour gourmets de MOM TRI



MOM TRI'S
BOATHOUSE
at Kata Beach

Réservation Tél. : 076 330 015
fb@boathousephuket.com

Une nouvelle adresse pour gourmets :
Mom Tri's Boathouse Regatta à la Royal Phuket Marina
Belle cave à vins primée

MOM TRI'S
BOATHOUSE
REGATTA
at Royal Phuket Marina

Tous les mercredis, grand menu promotionnel
cinq plats 1,100 bahts ++

Les samedis soirs dîner fin
avec le trio Boathouse jazz-samba

Royal Phuket Marina 63/302 Moo 2
Thepkasattri Road Kohkaew Phuket 83200

Fermé tous les mardis

Réservation Tél. : 076 360 855
regatta@boathousephuket.com

www.momtriphuket.com

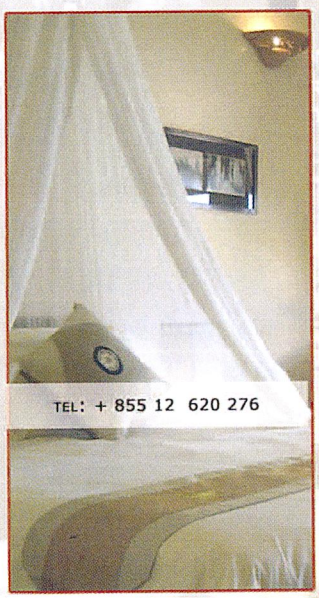
SWISS PALM BEACH
appartement - hôtel

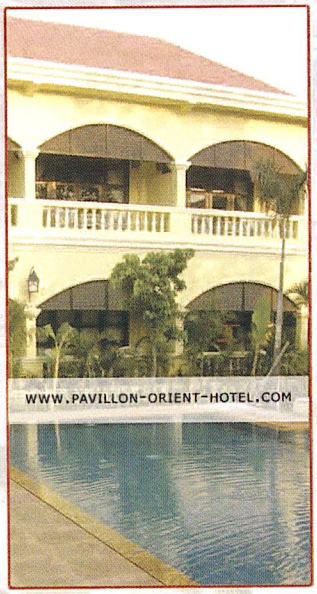
2 chambres climatisées, salon, cuisine (90m²)
tél. directe, Internet haut débit,
jardin exotique / piscine / restaurant

2 Chaloemphrakiat Road, Patong Beach, Kathu, Phuket 83150, Thailand.
Tél: +66 (0) 76 342099, +66 (0) 76 342381-3 Fax: +66 (0) 76 342098 E-mail: info@swisspalmbeach.com
www.swisspalmbeach.com

PAVILLON D'ORIENT
Angkor

UN HAVRE DE PAIX AUX PORTES
DES TEMPLES D'ANGKOR





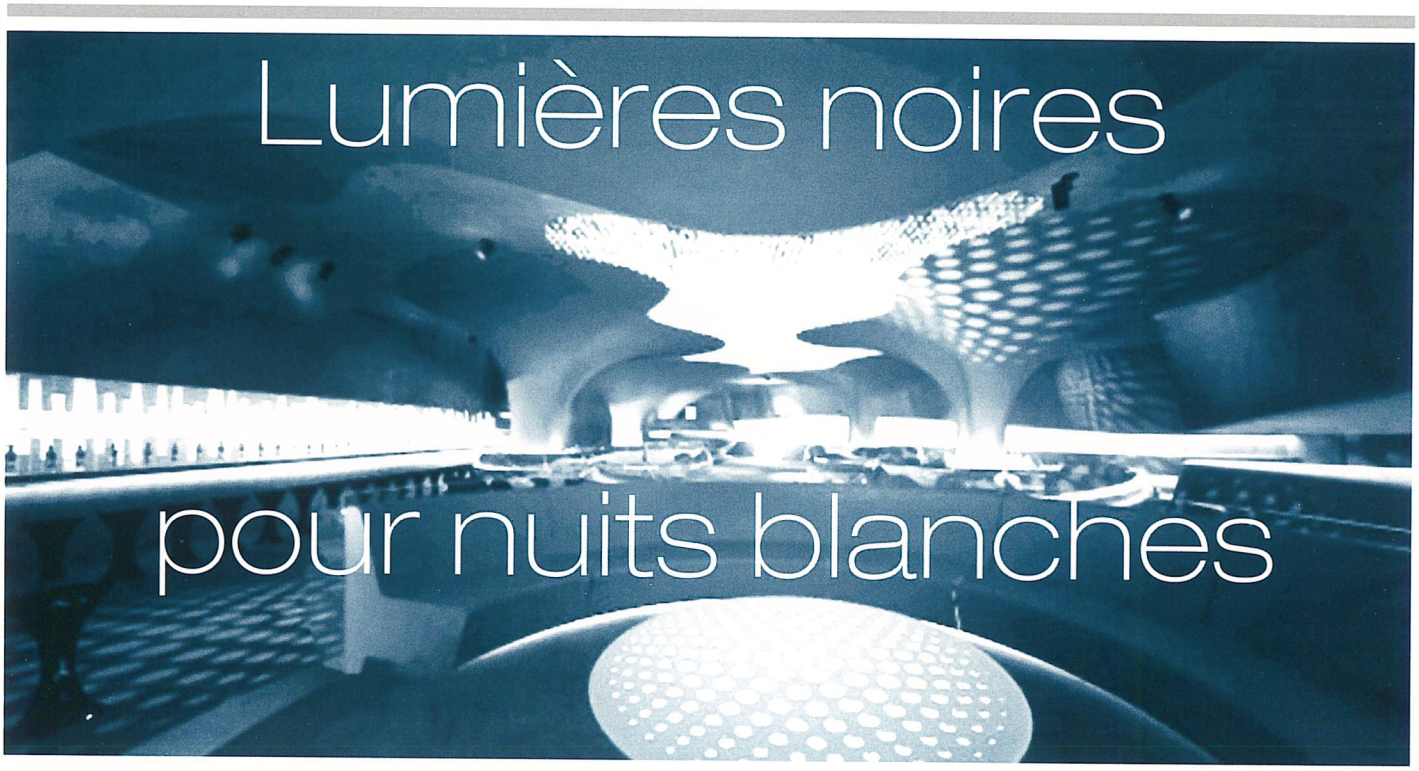
FIDELES LECTEURS DE GAVROCHE

PROFITEZ DE NOS MEILLEURS SERVICES

ET DEMANDEZ NOUS LES TARIFS 'LECTEUR GAVROCHE'

WiFi

Lumières noires pour nuits blanches



Lorsque le soleil se couche à Phuket et que la lune sourit à l'horizon, un autre monde s'éveille, celui où le son et les vapeurs d'alcool montent au fil des chaudes nuits blanches, imbibées de griseries et transes en tout genre. Pour tous ceux qui rêvent encore de faire la java après le dîner, de nouveaux clubs ont vu le jour ces derniers mois, redessinant le profil un peu ringard de la perle de l'Andaman.

► CAROLINE LALETA BALLINI

► En effet, Phuket se targuait d'être branchée et de rivaliser avec la capitale. C'était loin d'être le cas. Jusque-là, la multitude de bars, pseudo boîtes et autres clubs "débranchés" foisonnaient autour de l'île. Pourtant, depuis quelques mois, le paysage a changé, avec des clubs plus sophistiqués, dans des cadres plus soignés et une programmation musicale plus musclée, grâce à de très bons DJs avérés et surtout une clientèle plus sélective.

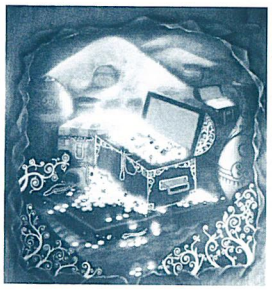
L'événement de l'été aura été l'inauguration remarquée du *Sound*, ouvert par l'équipe du fameux *Bed Supperclub* de Bangkok, dans l'enceinte de Jungceylon à Patong. Comme son nom l'indique, tout tourne autour du son. Et du son il y en a partout, dans les murs, dans les tables, du sol au plafond, avec une décoration intergalactique et épurée simplement magnifique. Le *Sound* gagne en prestige grâce à son confrère de Bangkok, qui lui envoie les meilleurs DJs se produisant au préalable dans la capitale. Pour la soirée d'ouverture, le 18 juillet, tout le gratin local était réuni, plus une grappe de personnalités et de stars de Bangkok invitées pour l'occasion. La mayonnaise a pris et tout le monde est resté subjugué.

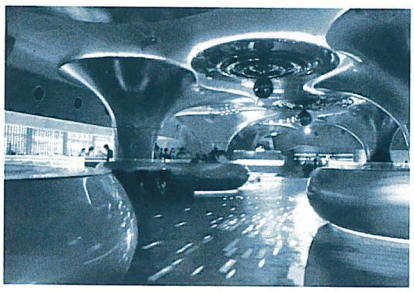
PRENDRE L'AIR

Mais ce n'est pas un club à ciel ouvert, et il est parfois agréable dans ce pays de siroter ses cocktails ou de se trémousser dans des endroits plus aérés, là où les embruns rafraîchissent les mélodies qui nous bercent dans la chaleur de l'été. Sur la plage, on notera le très agréable *Stereo Lab* à Surin et son confort dans les jardins, son lounge marocain et une programmation différente chaque soir de la semaine avec de très bons DJs.

« SÉSAME, OUVRE-TOI ! »

Ce sont les mots qu'a prononcés Joël Roué, le 13 juillet dernier à l'ouverture de sa petite caverne en or. Jouissant d'un emplacement exceptionnel, le *Ali Baba Club* est une petite discothèque ouverte sur le lac de Nai Harn, une fusion entre l'Orient, ses dorures et ses mystères, et l'Occident, son stuc et ses paillettes. L'endroit est très convivial, avec une programmation essentiellement disco. Le mot de passe est donné pour danser tout l'été, en attendant l'ouverture du restaurant pour la haute saison.





QUOI DE NEUF?

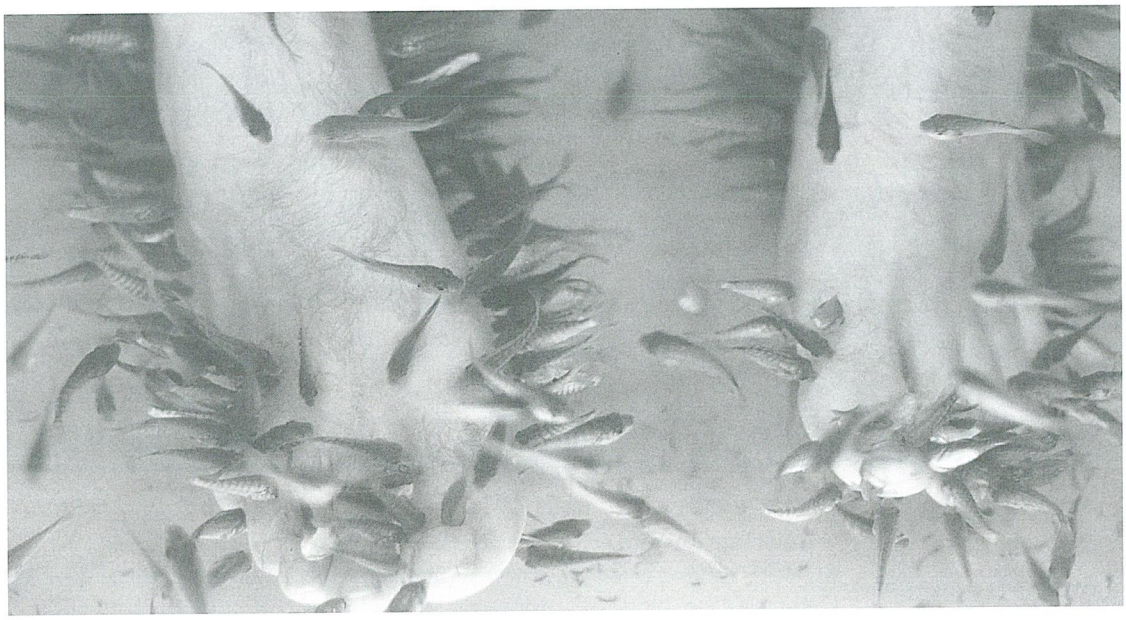
RUBIS SUR L'ONGLE

Finis les ongles rongés, cassés, fendus, irréguliers ! Confiez vos mains et vos pieds à Nancy, et la petite française de Saint- Cyprien saura les sublimer pour un résultat étonnant et durable. Car avec des ongles élégants et soignés, on ressort plus féminine que jamais. Nancy et son assistante, Meky, sont de véritables artistes proposant une palette de couleurs, de motifs, d'effets et d'incrustations sans limite, avec une très grande exigence pour la propreté et la qualité des produits. Ouvert depuis décembre dernier à Chalong, le salon Nail Art est un institut de beauté comme on les aime chez nous. Retrouvez le plaisir de papoter en français pendant que vous vous faites bichonner de la tête au pied. Au programme : nettoyage de peau, gommage du corps, épilation, manucure, pédicure, extensions d'ongles en silicone ou en gel, extensions de cils et centre de formation pour extensions d'ongles. On y mettrait la main à la pâte !

Chaofa East Rd., 9/106 Moo 9, Chalong Bay, Phuket
Tél.: 08.06.965.456
nailartconnection@gmail.com

Un poisson-docteur nommé Garra Rufa

Depuis quelques mois, plusieurs établissements vous proposent de tremper les pieds dans un étrange bassin rempli de petits poissons en vantant les mérites de ce bain de pied particulier.



► Le procédé faisait déjà fureur auprès de nombreux salons de beauté et spas dans les villes branchées des quatre coins du globe. Après le succès de "Dr Fish", le premier établissement du genre à Koh Samui (Chaweng), d'autres l'ont aussitôt imité et ont ajouté à leur carte de prestation le « poisson pédicure », éveillant la curiosité des touristes.

► Découvert au début du 19ème siècle, le *Garra Rufa*, de son vrai nom, est un petit poisson omnivore, présent à l'état sauvage dans le lit de rivières turques, syriennes, irakiennes et iraniennes. Il est de la famille des cyprinidés, donc des carpes. Il est connu comme étant très efficace pour débarrasser la peau des squames et guérir l'épiderme de certaines maladies.

► Le traitement, à l'origine, était destiné aux personnes souffrant de problèmes de peau (psoriasis, eczéma...). La séance est indolore, mais comme l'on peut s'y attendre, c'est un peu chatouillant au départ avant que la sensation ne devienne très vite celle d'un doux massage. Finis les râpes et les gommages, les petites carpes remplissent à merveille leur fonction de nettoyeuses. Dans chaque bassin et selon la taille de celui-ci, des centaines, voire quelques milliers de ces poissons nagent en attendant les pieds des clients et le festin de peaux mortes qui va s'en suivre!

► Beaucoup d'établissements ne proposent actuellement que le bain de pieds, mais l'importateur de cette «fish therapy» sur l'île propose également une immersion complète du corps dans le bassin, aux bons soins des poissons nettoyeurs.

Les tarifs varient entre 600 et 1800 bahts selon la durée et la profondeur de l'immersion, trempette des pieds ou plongée totale.

A quand les petits piranhas pour la cellulite?

THIERRY HERREMANS

Ouverture d'une agence de la Berjaya Air à l'aéroport de Koh Samui

Compagnie aérienne malaisienne, Berjaya Air propose des liaisons Koh Samui-Kuala Lumpur avec deux vols hebdomadaires sur un Dash 7 de 48 places. Depuis avril 2009, un bureau de vente est ouvert à l'aéroport. Sébastien Marc, un Français, est le représentant et l'assistant de cette compagnie à Samui depuis 2003, ainsi que l'agent de liaison entre la Bangkok Airways (propriétaire de l'aéroport) et la Berjaya Air.

Prochainement, les vols de Koh Samui seront assurés par un ATR 72-500 de 72 places en remplacement du Dash 7 actuel.

Contact : 0779620
usm@berjaya-air.com

► AGENDA

SAMUI FILM FESTIVAL

Du **14 au 16 août**, à l'Imperial Boat House, sur la plage de Choeng Mon, se déroulera le premier festival du film de Samui, une sélection de longs métrages documentaires indépendants ayant pour thème la nature et l'esprit. Après les deux années de succès du Phangan Film Festival, Julien Balmer, son directeur, a décidé d'élargir l'audience en créant ce nouveau rendez-vous cinématographique.

Le prix des places est de 400 bahts pour chaque soirée ou 900 bahts pour un passe permettant d'assister aux trois soirées de projection, avec 50% de réduction de pour les Thaïlandais.

Plus d'infos sur :
www.samuifilmfestival.com

Tourisme en crise mais nouvel espoir...

Le bébé panda est arrivé

Touchée très durement par la crise et les conflits politiques, la ville de Chiang Mai met tous ses espoirs... dans un bébé panda !

► Le tourisme, deuxième source de revenus après l'agro-alimentaire de la région Nord, est encore plus durement touché à Chiang Mai que dans les autres provinces. Les opérateurs estiment à 30% le taux d'occupation des chambres d'hôtel, et il faut maintenant attendre le mois de novembre pour espérer un retour des touristes. Malgré des promotions ébouriffantes, les hôteliers n'arrivent pas à atteindre le plancher des 55% d'occupation nécessaire à leur bon équilibre financier. Tous les opérateurs de tourisme sont d'accord, la survie de Chiang Mai dépend en ce moment de la demande intérieure. Et alors... Et alors, bébé panda est arrivééé, sans s'presser hé hé !

LE "NUNUCHE" ÇA RAPPORTE GROS

Attendu depuis longtemps, après beaucoup de tentatives de fertilisation in vitro infructueuses, le bébé panda du zoo de Chiang Mai est enfin né. Le 27 mai, Lin Hui, femelle panda prêtée au zoo par la Chine, a donné naissance à ce qui ressemble pour l'instant à un petit rat, mais qui représente un nouvel espoir pour la ville de voir les touristes thaïlandais affluer. L'engouement suscité par cet heureux événement peut surprendre, mais c'est oublier la cérémonie grandiose de mariage des parents, avec parade, discours officiels, et enfants des écoles suivant le défilé en agitant des drapeaux... Alors un bébé, cela touche au plus profond le coeur de midinette des Thaïlandais, qui ont un goût prononcé pour le «nunuche» façon Hello Kitty. Tant et si bien que le premier week-end de juillet, lorsque bébé est apparu pour la première fois aux yeux du public, le zoo a encaissé un million de bahts rien qu'en tickets d'entrée. Lorsqu'il a ouvert un oeil, puis l'autre quelques jours plus tard, la foule était en délire. Un sondage mené par l'université de Maejo a révélé que 92 % des personnes interrogées pensent que les activités autour du panda vont aider l'industrie du tourisme.

Une grande parade a donc été organisée dans les rues de la ville entre les 4 et 6 juillet et, en août, une journée de cérémonies se déroulera à Bangkok en présence de quelques ministres. Un grand concours ouvert au public est prévu afin de trouver un nom au bébé. On ne sait pas encore si l'heureux gagnant aura le droit de passer une journée avec la famille, déguisé en panda...
Le zoo de Chiang Mai, qui a construit un dôme de neige de 60 millions de bahts et s'est équipé d'un canon à neige pour donner aux trois locataires un environnement proche de leur habitat naturel en Chine, compte bien jouer sur l'adage à la mode thaïlandaise: plus c'est "*na rak*" (mignon) plus ça rapporte gros !

► **MARTINE HELEN**

PENDANT CE TEMPS-LÀ, LES ÉLÉPHANTS S'EMPOISONNENT...

L'association « Les amis de l'éléphant d'Asie » attire l'attention sur les herbicides contenant de très hauts niveaux de substances toxiques utilisés par les fermiers, contaminant le riz, le blé et les choux destinés à l'alimentation des éléphants dans les cinq provinces du Nord. Preecha Phuangkham, le vétérinaire de l'association, est convaincu que de nombreux pachydermes souffrent de diverses maladies et de la destruction de leur système immunitaire par suite de l'accumulation de substances toxiques dans leur corps.
Pourvu que les pandas ne soient pas nourris aux bambous pesticidés...

AGENDA

CINÉMA À L'ALLIAN CE FRANÇAISE DE CHIANG MAI
Tous les vendredis. Séances à 20h. 138 Charoen Prathet Road, tél : 053 281466.

► Vendredi 7 août à 20h
Indochine (1992)
de Régis Wargnier avec Catherine Deneuve • Vincent Perez • Jean Yanne • 160 mn • sous-titré en anglais.

► Vendredi 14 août à 20h
Pépé le Moko (1937)
de Julien Duvivier avec Jean Gabin • Mireille Balin • Charpin • Line Noro • N&B • 93 mn

► Vendredi 21 août à 20h
Le dernier métro (1980)
de François Truffaut avec Gérard Dépardieu • Catherine Deneuve • Jean Poiret • 130 mn • sous-titré en anglais.

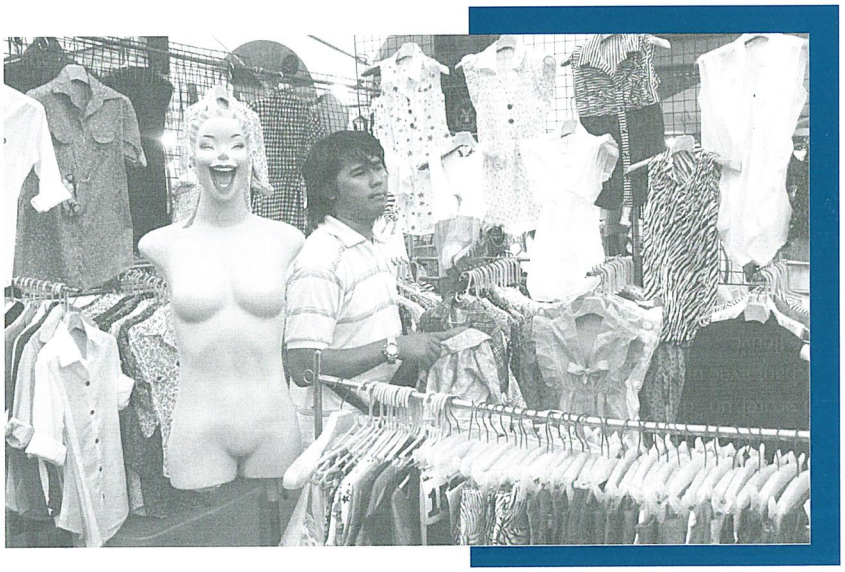
► Vendredi 28 août à 20h
Melo (1986)
De Alain Resnay avec Sabine Azema • Fanny Ardant • Pierre Arditti • André Dussolier • 140mn • sous-titré en anglais.

► **RENCONTRE INTG**
(Informal Northern Thai Group)
314ème rencontre :
mardi 11 août à 19h30 à l'Alliance française.
Adam Oswell, Directeur du Willife Foundation, organisation qui surveille et établit des rapports sur toutes les questions concernant la vie sauvage et l'environnement en Asie, développera quelques points essentiels sur ce sujet.
www.intgcm.thehostserver.com

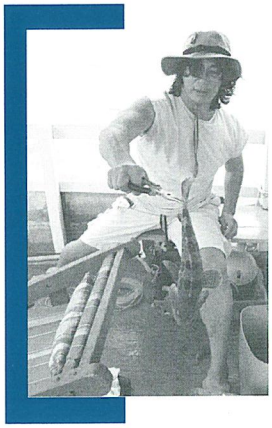
Emplettes vespérales au Keha Market

Malgré l'agitation touristique qui lui est propre, et en dépit de son jeune âge (moins d'un demi-siècle), Pattaya reste, par beaucoup d'aspects, une ville authentiquement siamoise. Un des exemples les plus parlants est le marché de Thepprasit qui se déroule immanquablement le vendredi, le samedi et le dimanche, de 18h à 23h, au pied des immeubles du «National Housing Authority», non loin de Sukhumvit.

► RAYMOND VERGÉ



► Ouvert il y a une dizaine d'années, ce bazar nocturne est moins connu par les étrangers que celui du Soï Buakhao (qui se tient en journée, le mardi et le vendredi) mais les Thaïlandais ne s'y trompent pas et c'est, pour beaucoup, un rendez-vous hebdomadaire. Entre autres avantages, on y trouve de grands espaces de parking et après le couchant, il fait naturellement plus frais.
Les camelots commencent à se mettre en place vers 17 heures. Tout est bien organisé, ordonné, aligné et propre (le sol est en dur).
Vu la grande variété d'articles proposés, on pourrait dire que c'est un mini Chatuchak, version balnéaire (d'ailleurs, beaucoup de marchands viennent de Bangkok: ici la concurrence est moins féroce).
Devant le bureau du placier, trônent une maison des esprits (san-phra-phoum) et une statue de Brahma (phra phrom), très sollicitées par les marchands qui viennent prier et faire des offrandes (encens, fleurs, noix de coco, boissons...).



► PUCES...

Non loin de là, on peut se faire masser les pieds au tarif indigène, tout près d'un stand de moustiquaires en forme de tentes de camping. Dans ce voisinage, on tombe sur des panneaux muraux de tout le panthéon hindou, avec en plus des tuniques et des écharpes sacrées, à côté de boutiques de sous-vêtements affriolants. C'est très éclectique.
En continuant, on craque devant des cages remplies de chiots alanguis et rêveurs. Dans le coin brocante/marché aux puces, difficile de ne pas se laisser tenter par un vase rituel ou une statuette. Mais bien sûr, beaucoup de marchands proposent de la fripe: pantalons, t-shirts, robes, chaussures... On y vient aussi pour les jouets, les accessoires ménagers...
«J'y suis pratiquement tous les week-ends. C'est comme une kermesse, une fête paroissiale, ça me rappelle mon enfance», commente, enthousiaste, un résident français.

► ... ET GROS VERS

Si vous n'avez pas dîné, c'est le lieu idéal. Il y a tout un secteur dédié aux plats cuisinés, avec un très grand choix, sur plusieurs allées. Fruits de mer, sushis, pâtisseries, sucreries, boissons, riz et nouilles, insectes, sauterelles, gros vers bien gras (delicatessen asiatiques), grenouilles, fruits frais de la province voisine de Chanthaburi, poulet frit de Hat Yai à l'ail haché croustillant, viande halal, viande séchée, plats à emporter ou à consommer sur place... On mange très bien pour par cher. Le tout avec l'extrême gentillesse et la grâce du bon peuple thaïlandais.

AGENDA

► PÊCHE EN MER

Organisée par le club Ensemble, **le 15 août.** Dix personnes au maximum. 300 bahts. Repas sur l'île.
Contact: Joseph Campello (08-90-79-59-64), jcampello2000@yahoo.fr

► TENNIS DOUBLETTE

Tous les lundis, mercredis et vendredis de 7h à 9h au Thepprasit Condo. Parties jouées en double: ludique et moins fatigant.
120 bahts de l'heure par personne.
Contact: Roland Mercier (08-41-40-57-26) mer_r@hotmail.com

► SALON

Du 27 au 29 août, Food & Hoteliers Expo au Royal Cliff Beach Resort. *Pour les pros.*

► GROS GÂTEAU !

Action pâtisso-caritative: A l'occasion de l'anniversaire de Sa Majesté la Reine (77 ans le 12 août), l'Amari Orchid Resort & Tower, avec la participation du Pattaya City Hall, présente le plus long gâteau aux litchis du monde mesurant... 77 mètres.
699 bahts le mètre ou 60 bahts la portion. Les bénéfices seront intégralement reversés à des organisations telles que la Croix Rouge thaïlandaise.
Du 8 au 12 août, *Central Center (Big C Nord) de 10h à 21h. Renseignements: 038 418 418*

Soirées d'été

► MAUD JÄDERHOLM

Vientiane a la réputation d'être une capitale endormie. Pourtant, quand le soleil se couche, suivez le guide pour une soirée réussie!

Coucher de soleil sur le Mékong (photo Gavroche).

► A l'heure de l'apéritif, la ville regorge d'endroits pour aller boire un verre. Amateurs de cocktail, le *Mekong Deck* et le *Kong View* sont deux bars en plein air au bord du Mékong, en centre-ville, où il fait bon siroter un "drink" au soleil couchant avec une vue imprenable sur le fleuve.
Dans la rue François Ngin, perpendiculaire au quai Fa Ngum, le *Sticky Fingers* est fameux pour son cocktail *tum yam martini*, subtil mélange de piment, de gingembre et de vodka, tandis que le *Full Moon Café*, à quelques pas de là, outre un cadre très agréable et une carte originale, propose une *happy hour* de 17h à... 19h.
Si la traditionnelle Beer Lao vous interpelle, allez plutôt vers les «beer gardens». La jeunesse laotienne s'y retrouve tous les soirs autour de grandes tablées en plein air, grignotant salade de papaye ou riz frit arrosés de bière, aux sons tonitruants de la pop laotienne et thaïlandaise. Ambiance conviviale et décontractée. Les beer gardens sont un peu excentrés, la plupart étant sur l'ancienne route de l'aéroport. Le *Somdao I* à Ban Dongnasok ou le *Moon the Night* au bord du Mékong, sur la route de Luang Prabang, sont des références.

► A l'heure du dîner, on sera toujours vous indiquer les mille et un endroits où manger, en dehors des restaurants occidentaux qui abondent dans le centre-ville. Goûtez la cuisine laotienne au *Vilaylack*, petit restaurant niché derrière le Vat Ong Teu, à la devanture recouverte d'orchidées. Le *tum yam koung* (soupe épicée aux crevettes) et le *laap* (salade de viande ou de poisson émincée aux herbes) y sont délicieux.
Un peu plus loin, dans un cadre magnifique sur le Mékong, le *Lao Garden*, sur la route de Tha Deua, au niveau de l'ambassade de l'Inde, propose une carte variée de mets laotiens. traditionnels et quelques plats de cuisine fusion: un régal.
Autre possibilité, la fondue coréenne, le *sindath*, très en vogue, qui se mange à volonté pour environ 30,000 kips (3 euros), notamment au *Buffet Don Chan* sur la route de Tha Deua.
Pour un plat sur le pouce, la rue Chao Anou, près du quartier chinois, regorge de petits stands vendant aussi bien les fameux *nems nguan* vietnamiens que les meilleurs riz frits et *pad thaï* de la ville, en particulier chez *Anou Pad Thaï*, dont les quelques tables en bord de rue sont toujours occupées.

► Plusieurs options sont ensuite envisageables pour terminer la soirée. D'abord le karaoké, véritable institution à Vientiane. Pour ceux dont le lao ou le thaï n'est pas la langue maternelle, le *Lao Plaza*, rue Samsenthai, le *Penguin*, sur la route de Luang Prabang, ou le *Mekong* sur la route de Tha Deua, offrent un certain nombre de chansons en anglais, souvent des classiques des années 80, un vrai bonheur pour les amateurs !
Vous penchez plutôt pour la dégustation d'insectes grillés tout en prenant un verre avec des amis? Le *Cricket Bar* ouvre ses portes jusqu'à 1h du matin, tout près du Wind West, à deux pas de la rue Setthathirat. L'établissement propose un choix d'insectes impressionnant, de la fourmi volante à la punaise en passant par les sauterelles, servies grillées avec des feuilles de citronnelle pour accompagner votre cocktail.
Tout aussi original, le *Pack Luck*, un petit bar gay sur la route de Luang Prabang où se produisent tous les soirs les Divas de Vientiane, les plus talentueuses des drag-queens de la capitale! Après le show, le bar se transforme en piste de danse...
Ou rejoignez les étudiants laotiens dans un des clubs de Vientiane. Pop, hip hop lao et thaï au *Top*, qui ouvre jusqu'à 23h30, près de l'ambassade du Japon, ou encore au *Meena* (km 3) ou au *Romeo* (km 7) sur la route de Tha Deua, ouverts jusqu'à 1h ou 2h du matin.

► En sortant de discothèque, pour terminer la virée nocturne, faites un petit détour par le marché du matin, où vous retrouverez bon nombre de clubbeurs en train de manger une soupe de nouilles sur le bord du trottoir, en pleine discussion de fin de nuit. Ambiance 100% lao garantie...

AGENDA

► EXPOSITION AU CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE

Cinq professeurs et cinq étudiants des Beaux-Arts de Vientiane ont été guidés en atelier de création par Marc Lathuillière, un photographe français . En janvier dernier, ces 11 artistes ont exploré ensemble, pendant cinq jours, les limites du portrait photo: des faux-semblants du genre psychologique aux stéréotypes du cadrage sociétal. Un exercice de méfiance envers la photographie, à l'heure où ce médium se popularise au Laos. Ils se sont regroupés sous l'appellation « Les 10 Menteurs de Vientiane ». Découvrez leurs meilleurs mensonges dans cette exposition au Centre de Langue Française, Vientiane, **du 7 juillet au 31 août 2009.** Entrée libre.

► ENVIE DE SPORT ?

Les cours d'aérobic en plein air sont presque devenus un must pour tout habitant de la capitale. Deux endroits: le parc près du Novotel où se trouve la statue Fa Ngum, et le centre de fitness du Sengdara, rue Phontan (pour les jours de pluie). **Les cours ont lieu tous les soirs à 18h :** 5000 kips (0,5 euros) l'heure. Venir en tenue de sport, les tapis de sol sont fournis.

Les expat africains mis à l'index

« Souvent, on ne veut pas d'eux à cause de la couleur de leur peau »

Les Noirs du Cambodge, souvent Nigérians, sont victimes de discriminations et de généralisations abusives lorsque certains sont appréhendés par la police.

► « Des Nigérians arrêtés par la police après une escroquerie », « Trois Nigérians arrêtés et soupçonnés dans une affaire de drogue »...
Les titres de la presse anglophone couvrant de banals faits divers n'en finissent pas d'exaspérer Gabriel Ken Gadaffi, représentant d'une association de Nigérians au Cambodge: « *C'est devenu monnaie courante: tous les crimes commis par des Noirs sont attribués au Nigeria. En juin, après que trois personnes ont été arrêtées pour des délits se rapportant à la drogue, la police s'est déchaînée contre les Noirs, conduisant à l'arrestation de 23 personnes, dont on affirme qu'elles sont toutes nigérianes. Les actions policières n'en sont pas restées là, et pas moins de 40 Africains, pour la plupart Nigérians, ont été appréhendés, la plupart pour des visas expirés.* »

► Pour Gabriel Ken Gadaffi, qui enseigne l'anglais dans une université de Phnom Penh, en désignant les personnes arrêtées par leur nationalité, la presse contribue aux préjugés et aux discriminations envers les expatriés africains.
Environ un millier d'entre eux vivent au Cambodge, la plupart à Phnom Penh. Les deux tiers sont Nigérians, les autres Camerounais, Sierra-Léonais, Tanzaniens, Sud-Africains...

► Beaucoup tentent de vivre du football, dans les clubs de la capitale, où ils sont payés quelques centaines de dollars par mois. Mais bien souvent les joueurs sont à la merci d'employeurs indélicats : plusieurs ont dû accepter des conditions de travail plus difficiles que celles prévues au départ. « *Ici, il n'y a pas vraiment de contrats solides et formels, ni de règles de transferts*, relève Gabriel Ken Gadaffi. *Moi-même, je connais quatre ou cinq joueurs prêts à retourner au Nigeria s'ils en avaient les moyens.* »

► En cas de problème avec les autorités, les Nigérians sont souvent livrés à eux-mêmes. L'ambassade dont ils dépendent est à Manille. Certains obtiennent de l'aide de la part du Royaume-Uni, qui protège les ressortissants du Commonwealth pour des cas particuliers.
A Phnom Penh, les Africains ont leurs lieux de sociabilité : le Do it all bar, rue 63, ou l'église évangéliste africaine «Embassy of Christ». Le pasteur, Prince Lenee Lahben, est conscient de la précarité de ses fidèles: «*Ils ont du mal à trouver du travail ailleurs que dans le football. Même s'ils sont diplômés, souvent on ne veut pas d'eux à cause de la couleur de leur peau.*»

► ADRIEN LE GAL

AGENDA

PHNOM PENH

► **Mardi 11 août, 19h:**
Les liens du sang, de Jacques Maillot avec François Cluzet et Guillaume Canet. L'histoire de deux frères rivaux, l'un souteneur et l'autre flic, et la façon dont le premier parvient à être le favori de la famille.

► **Vendredi 14 août, 19h:**
Dans la vie, de Philippe Faucon. Les rapports entre une jeune infirmière algérienne, Selima, et Esther, une vieille femme juive.

► **Samedi 15 août, 10h :**
Lucky Luke.

► **19h:**
Cartouches gauloises, de Medhi Charef avec Ali Hamada. Le printemps 1962, le dernier de la guerre d'Algérie.

► **Mardi 18 août, 19h:**
Le voyage du ballon rouge, du cinéaste taïwanais Hou Hsiao-hsien, avec Juliette Binoche. Un mystérieux ballon rouge suit Simon, 7 ans, partout dans les rues de Paris.

► **Vendredi 21 août, 19h:**
Cartouches gauloises

► **Samedi 22 août, 10h:**
La flûte à six schtroumfs, dessin animé réalisé d'après la bande dessinée de Peyo.

► **19 h :**
Désengagement, d'Amos Gita. Ana retrouve Uli, son demi-frère israélien, à la mort de leur père. Elle part en Israël à la recherche de la fille qu'elle a abandonnée à la naissance, vingt ans plus tôt.

► **Mardi 25 août, 19h:**
Le voyage du ballon rouge.

► **Vendredi 28 août, 19h:**
Désengagement.

► **Samedi 29 août, 10h:**
Lucky Luke.

► **19h:**
Cartouches gauloises

Contact :
www.ccf-cambodge.org

Quoi de neuf chez les voisins ?

Tous les mois, l'actualité artistique dans les pays du Sud-est asiatique : musique, danse, festivals, rencontres... ► Martine Helen

► MALAISIE, PENANG

Brr... Ne traînez pas tard, durant le Hungry Ghost Festival à Penang, car les portes de l'enfer sont ouvertes...

Entre le 20 août et le 18 septembre.

Pour les Chinois de Penang, le "*festival des fantômes affamés*" *ou phor thor* est l'une des fêtes les plus importantes du calendrier, après leur Nouvel An. Pendant le septième mois lunaire, selon leurs croyances, les portes de l'enfer sont ouvertes et les fantômes libres de déambuler en quête de nourriture.
Les enfants doivent être gardés à la maison, sinon les "fantômes affamés" (*hungry ghosts* en anglais) pourraient bien les entraîner au royaume des morts.

Lorsque les portes de l'enfer sont ouvertes, tous les esprits ont la possibilité de retourner un mois sur terre. Le festival honore les *hoe heah ti*, les bons esprits, qui vont retourner immanquablement dans la maison de leurs descendants et, de ce fait, doivent y trouver un festin. Mais, pour les esprits à qui personne n'offre de nourriture, c'est une autre histoire ! Ils deviennent affamés et, dans ce cas, c'est aux hommes de la communauté de les satisfaire : ils doivent préparer la table pour le "roi de l'enfer" !
Généralement sur la place du marché ou au sein d'une association. Et gare s'il s'y trouve autre chose, un bébé par exemple, ils pourraient bien le manger...
A côté des offrandes, c'est la fête dans la ville. Opéra chinois et agapes pour les humains. Concerts, karaoké pour les jeunes, pantomimes en mandarin ou *hokkien* pour réjouir les anciens.
Le festival des Hungry Ghosts est très largement célébré par les Chinois de Penang. Des autels de fortune apparaissent dans toutes les rues de Georgetown, des scènes sont montées pour des spectacles d'opéra ou des concerts, il faut bien aussi amuser ces âmes égarées.
Le trentième et dernier jour du festival, à minuit, les esprits retourneront en enfer et les portes se refermeront sur eux.
Du papier, de la monnaie, des vêtements sont brûlés dans un gigantesque brasier, offrande finale. La nourriture est souvent donnée aux pauvres. Les Chinois reprendront alors leurs activités coutumières, avec un sentiment de soulagement, heureux d'avoir accompli leurs devoirs envers leurs ancêtres.
www.tourismpenang.gov.my

► HONG KONG

5ème Festival International du Court-métrage InDPanda

Du 31 juillet au 19 août.

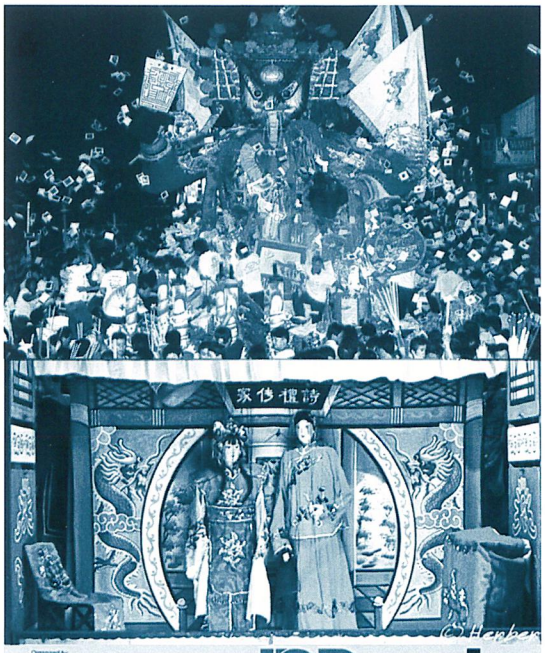
Ce festival est consacré aux films de moins de 60 minutes. Cette année, 23 programmes seront présentés, de tous les genres et de tous les pays, allant des courts- métrages nominés aux Oscars aux films d'animation, en passant par des oeuvres expérimentales et des films d'étudiants.
www.indpanda.com

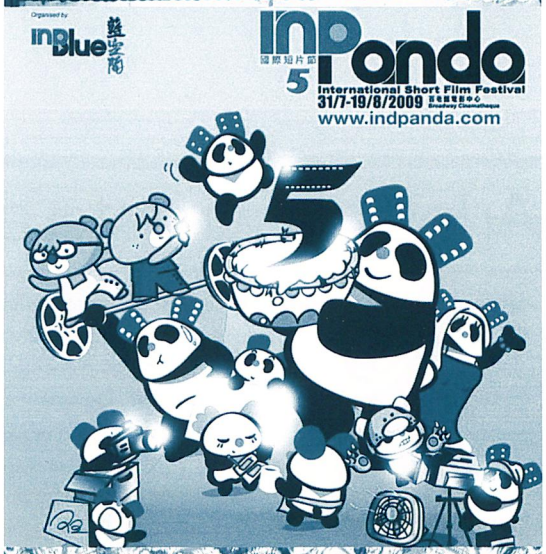
► INDE

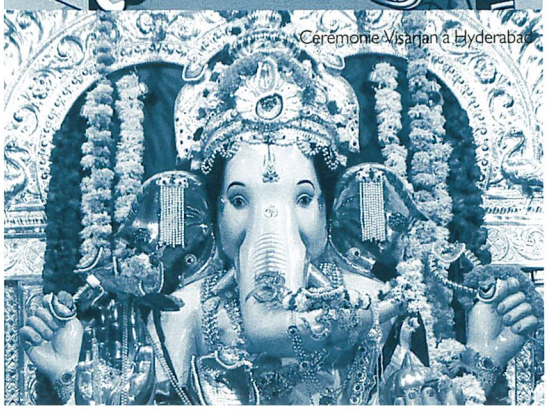
Ganesh Chaturthi

Festival annuel de 10 jours, fin août début septembre

(le quatrième jour de la lune montante du mois de *Bhaarapada* dans le calendrier indien, vous n'avez qu'à calculer !) pour fêter la naissance de Ganesh, le dieu-éléphant. Festival joyeux et coloré, très largement célébré dans la gaieté et l'enthousiasme par la population indienne. Des statues de Ganesh sont installées aux coins des rues et dans les maisons, les artistes étant en compétition pour la plus belle ou la plus grosse statue, les plus hautes pouvant atteindre 30 mètres!
Le festival culmine le jour de *Ananta Chaturdashi*, lorsque ces représentations de Ganesh sont immergées dans l'eau. Les statues sont portées sur des embarcations décorées et fleuries, des centaines de processions convergent vers la plage pour immerger les idoles, dans un cortège de danses, de tambours et de chants sacrés.
Un festival à l'image du pays, spirituel, gai et coloré.
festivals.tajonline.com/ganesh-chaturthi.php





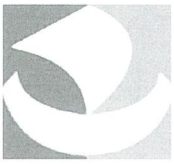


Cérémonie Visarjan à Hyderabad

Une chronique de Ménilmontant...

en vacances...

► PAR FRED SALMON



L'AMI ALLEMAND

Appelons-le Klaus. Un mètre-quatre-vingt-dix de germanité. La bedaine réglementaire, ainsi qu'il sied à tout originaire de l'avenante Bavière, résident à Phuket depuis dix ans. Nous eûmes de surprenantes conversations à l'ombre de sa tonnelle. Il m'entretint dans un sabir qui n'appartient qu'à lui: comme dans Pagnol, un tiers d'allemand, un tiers d'anglais, un tiers de thaï et un tiers indéterminé. Chacun le sait, musicalement, la langue de Goethe est à l'italien ce qu'Yvette Horner est à Mozart. Mes oreilles de mélomane gardent un souvenir douloureux de sa conversation. Le contenu fut à la hauteur du contenant et je dois dire qu'il ne me déçut pas sur ce point. Il énuméra avec une rigueur toute prussienne les mille et un travers des Thaïlandais, leur aversion pour l'exactitude ou leur inaptitude au travail soigné. Il me conta en détail les difficultés qu'il eut à trouver un artisan habile à réparer le moteur de sa hotte aspirante, ou les turpitudes de l'existence si d'aventure les chiottes venaient à se boucher. Je pense pouvoir, grâce à lui, monter et démonter les yeux fermés n'importe quel moteur de hotte aspirante, quelle qu'en soit la marque. Mais le plus édifiant fut lorsqu'il mit le cap sur les femmes thaïlandaises. J'appris alors avec étonnement qu'on ne pouvait garder une compagne que trois années. Au-delà, le produit perdait de sa fraîcheur et il fallait aller faire son marché. Sa charmante compagne n'a donc plus qu'une année de sursis en sa délicate compagnie, mais parions qu'elle n'en sait rien. Ainsi vont les principes des hommes qui ont de l'aisance lorsqu'ils sévissent dans des pays où subsister exige l'abandon d'une partie de soi-même. Le lecteur objectera qu'il eût été honnête de réserver ces réflexions à l'intéressé. Certes, mais que je sache, la guerre est finie, non ? Et puis ici, comme partout en Thaïlande, *maï pén raï*... Un bon bougre, toutefois.

VA FAIRE UN TOUR À PATONG,

me conseilla un ami. Me voilà donc débarquant avec armes et bagages dans cette riante bourgade de la côte ouest de Phuket. Le voyageur ne manquera pas d'être surpris par le caractère avenant des habitants de Patong. Ces derniers ont poussé à l'extrême le sens de l'hospitalité au point que les trottoirs sont envahis de jeunes filles charmantes qui insistent pour vous inviter à prendre un rafraîchissement et même à visiter leur chambre. Quelles délicates attentions, tant appréciées par le voyageur qui arrive enfin à bon port, après un long et harassant voyage ! Les nombreux commerçants ne sont pas en reste, offrant leurs marchandises de premier choix, richesses incomparables en provenance de tout l'Orient mystérieux, façonnées par les meilleurs artisans d'Asie ou les plus belles usines de Bangkok. Et que dire des voyageurs qui se pressent à Patong? Un aréopage tout de raffinement et de délicatesse, en quête des plaisirs les plus distingués, avide d'échanges avec les autochtones. Une soif de culture jamais assouvie… Bref, une clientèle à rendre jalouse la French Riviera. Ah, voir Patong, mais surtout ne pas mourir tout de suite.

Et à l'ouest, me direz-vous ? A l'ouest, rien de nouveau.

Arles : quarante ans de rencontres

► OLIVIA CORRE

Quarante bougies cette année sur le gâteau des « Rencontres d'Arles », un festival qui a pour vocation de développer l'art de la photographie sur la scène internationale.

► Il n'est pourtant pas loin le temps où ce petit festival se rêvait en tremplin pour la photographie. Devenu grand, il peut désormais se vanter d'avoir été à la hauteur de ses ambitions. Pourtant, rien n'était gagné d'avance. A son origine, un photographe arlésien un peu fou nommé Lucien Clerque. L'homme part d'un constat simple : le photographe est un travailleur de l'ombre, trop souvent en retrait. Son art l'isole, ce qui freine la divulgation de ses œuvres. Avec trois bouts de ficelle, Lucien Clerque imagine donc un festival entièrement dédié à la promotion de son domaine comme un art à part entière. Au départ, seules deux expositions et quelques tables rondes. Aujourd'hui, le festival réunit plus de 60 000 visiteurs dans la ville camarguaise.

► Cette année encore, pas moins de 66 expositions. Des travaux de photographes européens, bien sûr, mais aussi américains, japonais ou encore sud-américains. Des grands noms de la photographie y mettent en lumière de jeunes talents en mal de reconnaissance. Visites guidées par les auteurs et rétrospectives au programme. Rencontres internationales par excellence, ce festival dresse un portrait réaliste de ce qu'est l'art photographique aujourd'hui. Plus qu'une banale succession d'expositions, les «Rencontres d'Arles» mettent l'accent sur l'enseignement et la promotion de jeunes talents. Cours, ateliers, et débats autour de l'avenir de la formation photographique.

A l'origine de la création de l'Ecole supérieure nationale de la photographie en 1983, l'organisation souhaite aujourd'hui tendre vers une harmonisation internationale des diplômes. A ne pas manquer, que vous soyez professionnel ou simple curieux.

Du 7 juillet au 13 septembre à Arles, un peu partout dans la ville.

www.rencontres-arles.com

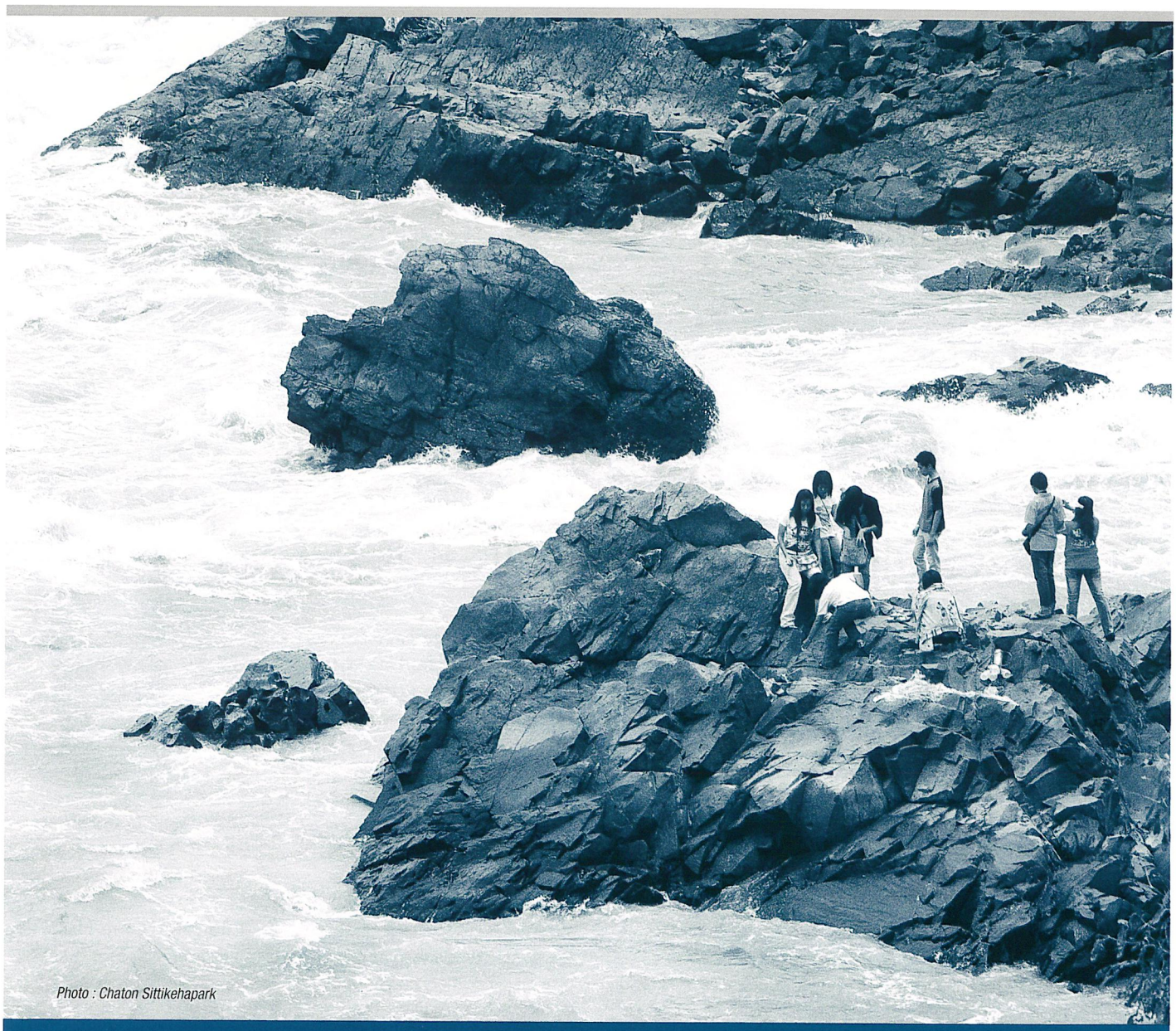


Photo : Chaton Sittikehapark

Société

LAOS ▼ 35
Remontez le temps sur le Mékong mystique à la découverte du Sud Laos.

REBOND ► 34
Les quartiers chauds d'Asie et d'ailleurs sont-ils une boussole économique.

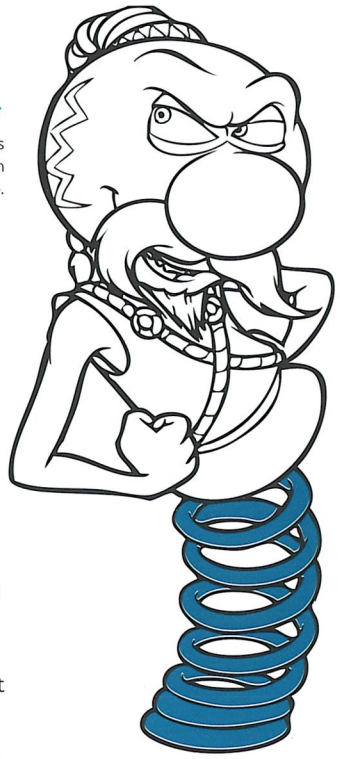
PHILIPPINES ► 38
Plongez dans le sancturaire marin de l'île Apo, au coeur des Visayas, le mieux préservé de l'Archipel.

INDE ► 40
A la découverte de l'Arunashal Pradesh, une région sauvage au-delà de l'Himalaya où vivent encore des peuples animistes.

Rebond

Chaque mois, une analyse politique sur l'Asie du Sud-Est

RICHARD WERLY
correspondant pour les Affaires Européennes du Temps. Ancien correspondant à Bangkok et Tokyo.



CRISE ? les quartiers chauds, boussole économique

Lassés des cours de bourse ? Déçus par les experts ? Peu portés sur l'observation du panier de la ménagère ? Un peu plus de temps à sillonner les quartiers chauds des grandes métropoles mondiales pourrait bien permettre d'en savoir plus sur la conjoncture économique.

► Et si la fréquentation des trottoirs de Bangkok, Manille, Berlin, Los Angeles ou Shanghai permettait - aussi - de mieux entrevoir la réalité et l'impact des crises ? Cette théorie iconoclaste, il est vrai idéale pour justifier les errements nocturnes des hommes d'affaires en goguette, est maintenant brandie par de très sérieux éditorialistes financiers. L'un d'entre eux affirme même qu'il n'y a pas mieux que les courtisanes des trottoirs de nos grandes métropoles pour évaluer, en temps réel, la gravité du séisme. Son raisonnement ? Les professionnels - garçons et filles - ou occasionnels du sexe n'ont pas d'autre choix que de s'adapter au niveau de fortune du client. De sorte que lorsque celui-ci varie, le reste suit.

► Ceux qui me lisent ici vont évidemment s'empresser de penser à nos capitales asiatiques. Et à leurs quartiers chauds riches en « conjoncturistes » aux charmes avantageux. Mais l'affaire ne se limite pas à l'Extrême-Orient. Fin mars, la maison close berlinoise «*Pussy Club*» a inauguré une nouvelle formule «discount» pour conserver ses clients: un forfait à 70 euros incluant filles, boissons et nourriture à volonté. En lieu et place du précédent système facturant 50 euros chaque prestation galante d'une demi-heure. A quelques heures de voiture, plusieurs «auberges de charme» de la région de Pilzen, en République Tchèque, très fréquentée par les Allemands, ont aussi dû fermer leurs portes. Leurs tarifs n'étaient plus à la portée des… bourses germaniques.

► Mieux, affirme cet expert malin dont je ne retrouve pas le nom, l'observation économique et financière sur les trottoirs nocturnes encombrés ne se limite pas au prix de la passe. Un entretien, même rapide, avec celui ou celle que vous avez choisi pour passer un moment peut s'avérer riche d'informations. Les prostitué(e)s, chose fréquente, nourrissent souvent leur famille. Les prix pratiqués dans les grandes surfaces, et le fameux « panier de la ménagère » sont leur lot quotidien, une fois sorti(e)s du lit, en début d'après-midi. Ils ou elles ont en plus l'art d'écouter sur l'oreiller leurs clients s'épancher sur leurs soucis. Sans parler du caractère «global» de leur commerce mondialisé. Un chef d'entreprise peut parler de la situation de ses clients. Un analyste écrit sur tel ou tel secteur, dans tel ou tel pays. Les professionnel(le)s des câlins, pour leur part, travaillent au long cours. Avec toutes les nationalités. Toutes les professions. Toutes les classes sociales.

► Bon, je m'arrête là avec cette théorie dont il serait bon, pour alimenter le débat, d'avoir quelques exemples. Même si je n'ose pas, ici - peur du jeu de mots oblige - vous inciter à utiliser vos plumes pour nous répondre…Car il y a un second sujet, non dénué de lien avec le précédent, que j'aimerais aborder. Il a été brillamment évoqué, dans «*Lettre d'Asie*», sa chronique hebdomadaire du Monde, par ma consoeur Sylvie Kauffman sous le titre prometteur «Fantasmes d'Orient».

► De quoi s'agit-il ? Du pouvoir de séduction des femmes asiatiques sur les Occidentaux à travers les siècles. Un livre, «The East, the West and Sex», du journaliste américain Richard Bernstein, vient de paraître sur le sujet. Avec un argument central: «*La quête sexuelle de l'Européen en Orient*, écrit-il, *est un aspect du dynamisme occidental, de l'esprit d'aventure européen comparée à la relative passivité des Asiatiques. L'Occident a toujours été animé par son désir de connaître l'Orient alors que l'Orient avait très peu d'intérêt pour l'Occident. (Dès lors), une liaison avec une Asiatique fait partie de l'aventure.*»

► Je n'ai pas lu ce livre. Mais je vais le commander d'urgence. Tout comme je vous recommande la lecture du papier de Sylvie Kauffman, dont le regard s'est acéré au gré de sa fréquentation assidue des milieux expatriés et diplomatiques à Singapour, où elle réside depuis quelques années. Une phrase notamment mérite d'être méditée : celle sur le problème des femmes occidentales célibataires, « *bardées de diplômes* » et expatriées en Asie. « *Si l'économie tient généralement ses promesses, une grosse déception les attend, en revanche, dans la sphère amoureuse*, écrit ma consœur. *Là, rien n'émerge, sinon la perspective d'innombrables « ladies nights » (…) Car ne craignons pas de généraliser: aux yeux des Asiatiques, les Occidentales passent pour d'inquiétantes pétroleuses trop grandes et trop en chair, obsédées du fitness et du Power Plate, élevées dans une dangereuse atmosphère d'égalité des sexes.* »
Là, vraiment, je crois qu'il y a matière à commentaire et réactions.
Au féminin comme au masculin…

Le sud du Laos au fil du Mékong

PHOTOS DE CHATON SITTIKEHAPARK

Luang Prabang et Vientiane concentrent, à elles seules, les trois-quarts des visiteurs du Laos. Bien peu sont ceux qui s'aventurent après Paksé, au sud du pays. Méconnue, la région n'en demeure pas moins enchanteresse.

► CAMILLE LE BAUT ET OLIVIA CORRE

Le Mékong, à la fois garde-manger et voie de communication, sert aussi aux ablutions des villageois.

Nichée entre Thaïlande et Cambodge, la pointe sud du Laos épouse nonchalamment les contours du Mékong. Pour en saisir l'essence, l'idéal demeure encore de s'élancer sur les flots du précieux fleuve. Le remonter sans bruit pour capter la magie d'instants de vie qui n'existent nulle part ailleurs. S'inviter dans son lit et contempler rives et montagnes. Y voir tomber la nuit, bercé par la douce musique du concerto à vent joué par une brise virtuose. En apprécier la fraîcheur, des étoiles plein les yeux et la caboche ivre de souvenirs. S'endormir, enfin, avec la ferme conviction de ne plus jamais vivre expérience aussi intense. Se réveiller et recommencer. Se jeter de nouveau dans les bras du Mékong. Se rendre compte que l'on s'est trompé, que l'histoire est sans fin.

Une scène s'arrête, l'autre reprend. Enchaînement perpétuel d'instantanés de vie, dans une déroutante harmonie. Au point de se surprendre à penser qu'ils ont été orchestrés, organisés. Vite se raviser. Ici, pas de place pour la contrefaçon. La vie y suit son cours, tout simplement. La «Mère de toutes les eaux» fait partie intégrante du quotidien. Les sourires des pêcheurs entrecroisent les hourras lancés par les enfants à la vue du bateau. Authenticité, calme et sérénité. Un peu à l'image de Ban Deua Tia, un petit village comme il en existe tant d'autres sur les rives du Mékong. La vie y est faite de riziculture et de pêche. On y croise presque plus de chats, chiens et poules que d'hommes. Le mois de juillet a assombri le ciel et les villageois ont délaissé les flots au profit des rizières. Seuls restent gardiens du village pendant la journée, personnes âgées et bambins. Ici, les "*farangs*" se font rares et les sourires se collent aux visages, comme pour masquer l'appréhension. Puis la curiosité prend le pas sur la crainte et le doyen se met à raconter. Presque centenaire, il évoque le temps où les Français plantaient encore des arbres à flanc de colline. Temps aujourd'hui révolu où ses préoccupations relevaient encore de la candeur de l'enfance. Puis le passé s'efface devant une jeune mère qui s'approche, marmot en bandoulière. Ses immenses yeux noirs témoignent de la continuité de l'histoire, sous le regard distrait d'un buffle. Douces scènes de vie au fil du Mékong.

UN AIR DE PAGNOL

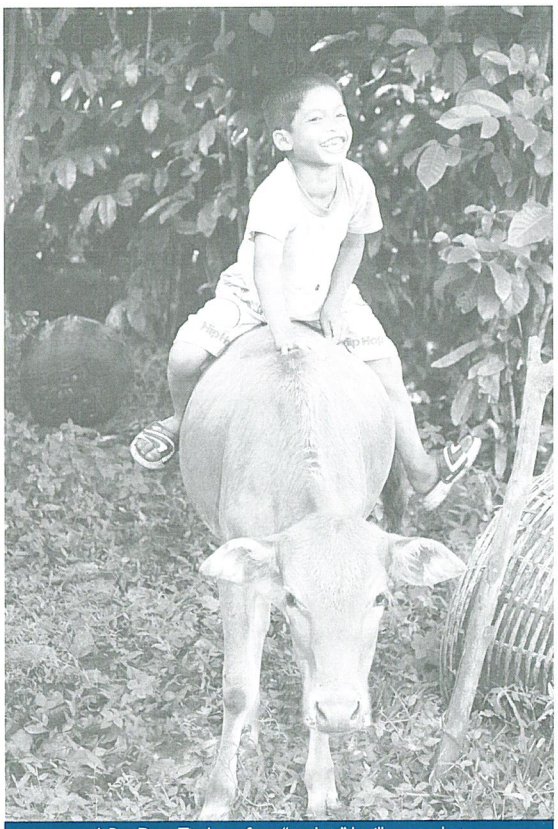
Que dire de ces îles émaillant l'extrême sud du Laos? Elles sont plus de quatre mille, dansant dans les eaux de la région de Siphandone. Jumelles sans vraiment l'être, chacune d'entre elles exécute sa chorégraphie particulière. De toutes formes et de toutes tailles,

► LE MÉKONG EN CHIFFRES

- **4880** km de long pour un total de 81000 km² de surface occupée.
- **11**ème fleuve le plus long du monde.
- **7** pays traversés (Tibet, Chine, Birmanie, Laos, Thaïlande, Cambodge et Vietnam).
- **90** millions d'hommes vivent de ses réserves.
- **455** espèces aquatiques et terrestres répertoriées.
- Le Mékong se place au **deuxième** rang mondial en matière de biodiversité, juste derrière la forêt amazonienne.

elles disparaissent et réapparaissent, au gré des courants et des saisons. De la plus insignifiante bribe de terre à l'île aux trésors, elles colorent le Mékong d'une multitude de verts.
Toutes semblent plier sous le poids d'une végétation extraordinairement luxuriante. Le fleuve y slalome comme oppressé par l'opulence végétale. Coppola et son "*Apocalypse Now*" ne sont pas loin. Tout y est, de la teinte brune donnée au fleuve par la saison des pluies, à l'atmosphère inquiétante.

Puis Done Khone apparaît enfin. Considérée comme l'une des plus importantes îles du fleuve, elle présente en guise d'accueil son école coloniale usée par le temps. L'île arbore encore fièrement ses vestiges français. Guesthouses et restaurants sur pilotis s'y disputent gentiment la vedette. Au bord du fleuve nourricier, une poignée de Laotiens alanguis sirotent un pastis, avant d'engager une partie de « *pétang* ». Vision déroutante d'un passé toujours d'actualité. Que Marcel Pagnol prenne ses vacances ailleurs s'il veut être dépaysé ! La garrigue y est certes plus verte, mais les habitudes de vie étonnamment similaires. Peut-être que seules les impressionnantes chutes de Phan Pheng parviendraient à distraire l'auteur de son attachement à la plate Méditerranée (lire l'encadré « *Niagara asiatique* »). Tout, ici, est un rappel de l'Hexagone. De l'ancien chemin de fer rouillé à l'improbable locomotive croisée au détour d'un chemin. Amusante sensation, résultat d'anachronismes et de mélange des cultures.

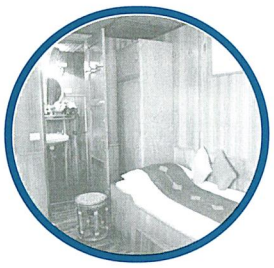

A Ban Deua Tia, les enfants "gardent" le village pendant que les adultes travaillent dans les rizières.

La falaise de Phu Kao laisse sourdre l'eau sacrée, recueillie par des gouttières, afin de sacraliser les temples sis en contrebas.

MONTAGNE SACRÉE

Poursuite de la remontée du Mékong. La fin du périple est proche. Le fleuve le sait et décide d'offrir son ultime cadeau. Un peu comme un adieu jeté aux visiteurs d'un

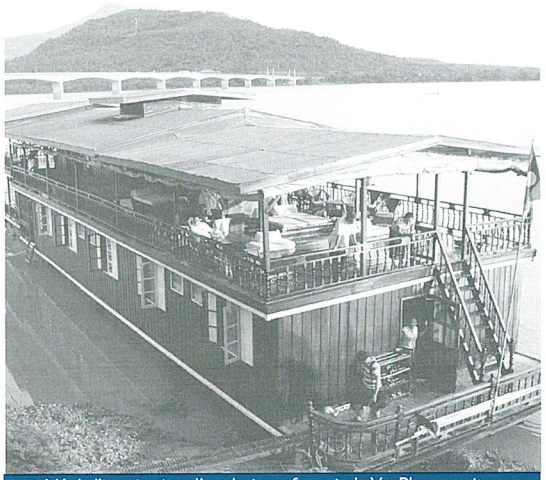
Croisière entre luxe, calme et volupté


Les cabines, tout en bois, sont très luxueuses.

Avec seulement une douzaine de cabines le «Vat Phou» a un goût de passé oublié. Sur le pont, les meubles en rotin tressé «*polis par les ans*» invitent à la contemplation et à l'oisiveté.
Régal de couleurs et d'épices, la cuisinière laotienne cuit poissons et viandes de multiples façons. Le *khao nio* – riz improprement dit gluant – reste chaud dans des paniers de vannerie. Le poisson est acheté frais auprès des villageois. Coucher de soleil sur le fleuve. Voici venir le moment de siroter quelques "*lao beer*", à l'arrière. D'écouter les guides raconter, en français, des histoires drôles laotiennes. Ou bien de profiter de l'atmosphère romantique à l'avant du bateau… N'est-ce pas sur le Mékong que l'héroïne du roman de Marguerite Duras rencontra son «*Amant*» ?

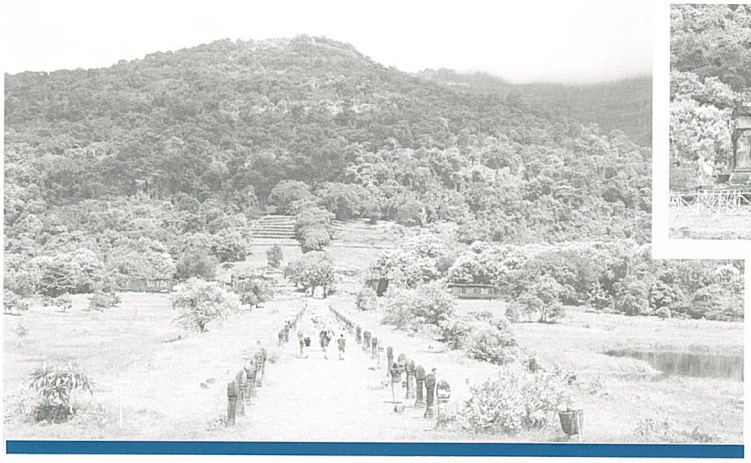
C.L.B

La croisière « Vat Phou » est organisée par Mekong Cruise, plus d'infos sur www.vatphou.com ou au 02 689 0429-30.


Né de l'imagination d'un designer français, le Vat Phou aurait pu s'appeler « Invitation au Voyage », comme le poème de Baudelaire.

Vat Phou : le clou du voyage

► Complexe religieux pré-angkorien, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco, dont la construction s'échelonna entre le Ve et le XIe siècle, l'originalité du site, en particulier par rapport à Angkor, tient à son système de sacralisation. Le linga naturel – mesurant 15 mètres de hauteur et culminant à 1416 mètres d'altitude - sacralise les sources du sommet de la montagne. La falaise laisse sourdre l'eau sacrée, recueillie et guidée dans un sanctuaire par tout un système de gouttières sculptées en forme de makasar – animal mythologique, étrange croisement entre éléphant, poisson et crocodile. De là, l'eau circule dans les constructions religieuses sises en contrebas pour servir aux rites lustraux. L'eau sacrée atteint enfin le Mékong. Ainsi, même après que Vat Phou eut perdu son influence politique au profit d'Angkor, les souverains khmers continuèrent d'entretenir ce sanctuaire, dont l'importance religieuse ne s'est jamais démentie. Ascension toute en perspective et majesté. Des fleurs de Champas ou fleurs de frangipaniers, blanches et jaunes a cinq pétales, sont éparpillées sur le sol. Elles donnent leur nom au districgt: "Champassak". Des effigies de Bouddha font à présent face aux bas-reliefs hindous, funestes et terribles. Vat Phou est aujourd'hui un sanctuaire bouddhique qui reste fréquenté, notamment pour le pèlerinage lors de la pleine lune du mois de février. **C.L.B**



▲ *Un des temples de l'ensemble de Vat Phou, situé après la première volée d'escaliers.*

► *Vue sur le site de Vat Phou, tout en perspective et majesté. Les temples attendent, cachés derrière les arbres.*

temps. En guise d'offrande, le mont Phu Kao apparaît. Ultime vision onirique accentuée par la présence d'un linga, symbole phallique de Shiva, posté au sommet. Etrange miracle naturel qui jadis poussa les Khmers à en faire leur montagne sacrée, avant d'y construire des temples, Vat Phou et Oum Muong. Et l'on comprend vite pourquoi. La jungle déborde et l'atmosphère a quelque chose de mystique. Bienvenue à Oum Muong, véritable dentelle de pierre perdue parmi les lianes, aux airs de temple maudit.

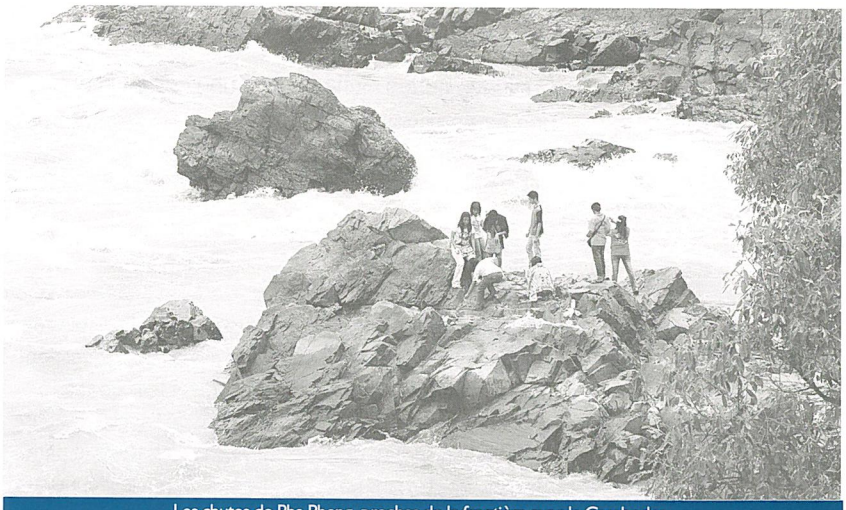
Et c'est pour tout cela que quitter le sud du Laos ressemble un peu au fait de partir avant la fin d'un film passionnant. L'heure tourne et le temps presse car l'on est attendu, mais le cœur n'y est pas. Impression étrange d'inachevé. Puis l'âme se console en pensant qu'il y a sûrement d'autres séances prévues et que l'histoire n'en restera pas là…

► COMMENT S'Y RENDRE ?

Vol direct vers Paksé: depuis Bangkok avec Bangkok Airways, depuis Vientiane, Luang Prabang ou Siem Réap avec Lao Airlines. Possibilité de prendre le bus entre Ubon Ratchatani et Paksé.

Chutes de Pha Pheng : "Niagara" asiatique

► Marquant la frontière avec le Cambodge, les spectaculaires chutes de Pha Pheng sont considérées comme les plus belles chutes d'Asie du Sud-Est. D'environ un kilomètre de large et 30 mètres de hauteur, elles rendent le fleuve non navigable à cet endroit.
Le rêve français d'utiliser le Mékong comme voie commerciale entre la Chine et Saigon s'y brisa. On avait alors construit un chemin de fer à travers la jungle et les îles, afin de transporter les richesses de l'ancien protectorat vers «la Belle Colonie».
Le relief laotien, allié au puissant débit du Mékong, présente un fort potentiel de production d'énergie hydraulique. Nombre de barrages sont d'ailleurs déjà en activité. Les exportations d'électricité vers la Thaïlande constituent une source appréciable de devises pour ce pays qui reste très pauvre.
C.L.B



Les chutes de Pha Pheng, proches de la frontière avec le Cambodge.

Apo est située à l'extrémité sud de l'île de Negros, à 30 km de sa capitale, Dumaguete. Cette femme voilée rappelle que dans ce pays de tradition chrétienne, la moitié des huit cents habitants de l'île sont musulmans.

Un paradis nommé APO

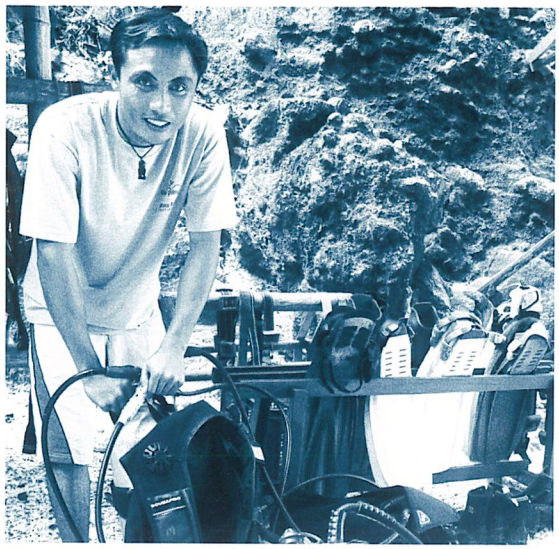
Texte et photos
MARIE NORMAND

Quelques huttes nichées dans une crique, des plages quasiment vierges, un corail presque intact, une eau poissonneuse idéale pour les amateurs de plongée… il est encore possible de trouver un tel tableau sur la petite île d'Apo, au cœur de la région des Visayas, aux Philippines.

« *Welcome to Italia ! Bienvenue en Italie !* » Devant les sourires vaguement inquiets des touristes, le douanier du petit aéroport de Dumaguete, sur l'île de Negros, ajoute dans un grand éclat de rire: « *C'est une blague ! C'est ça aussi les Philippines !* » Ici, c'est sûr, il va falloir se détendre. Les Philippins ne sont pas en reste question rigolade et leur bonne maîtrise de l'anglais favorise les échanges. Dans le petit bus local appelé jeepney - une sorte de tracteur à la mode Bollywood décoré d'une multitude de chapelets et d'imageries de la Vierge - qui chemine de Dumaguete au minuscule embarcadère de la plage de Malatapay, les discussions s'engagent facilement entre les locaux et les quelques touristes.

UN CAILLOU

Sous un soleil de plomb, les voyageurs embarquent ensuite sur un des bateaux de pêcheurs, des catamarans traditionnels en bois, pour trente minutes de traversée magique aux confins de la mer de Chine, tout au nord de la mer de



> En 1982, le récif corallien d'Apo a été transformé en réserve marine

Sulu. Au loin, Apo se dessine: un caillou de trois kilomètres de diamètre recouvert de végétation. Des cailloux comme celui-là, on en trouve des centaines aux Philippines, "le pays aux 7000 îles". Sauf qu'Apo, encore relativement difficile d'accès et beaucoup moins connue que sa cousine Palawan - un autre célèbre spot de plongée philippin -, a conservé des airs de petit paradis. Au-delà de ses plages aux eaux cristallines, l'île donne accès à un véritable sanctuaire marin de près de 16 000 hectares ; c'est tout simplement la plus grande formation corallienne des Philippines et aussi la mieux préservée.

DE PÈRE EN FILS

Ronel Entia est né sur l'île dans une famille de pêcheurs et se passionne pour ces fonds marins depuis que son grand-père les lui a fait découvrir. Il note qu'Apo revient de loin. Les habitants de la région n'ont pas échappé à la mode qui a suivi la Seconde Guerre Mondiale : la pêche à la dynamite, avec les munitions abandonnées aux Philippines. Une technique qui a amenuisé les réserves de poissons de la région. C'est seulement en 1982, avec le concours de plusieurs familles de l'île, que le récif corallien d'Apo a été transformé en réserve marine, avec des zones de pêche clairement délimitées. *« Peu à peu, les poissons sont revenus et le corail s'est reconstitué »*, explique Ronel. Mais sa protection est une lutte quotidienne : *«Aucun panneau "Interdiction de pêcher" n'arrête les familles qui ont faim»*, nuance l'instructeur. Depuis onze ans, il travaille comme moniteur de plongée dans l'un des deux clubs d'Apo. *«Nous apprenons très tôt à nos enfants à protéger les fonds marins. Chacun est conscient qu'il faut se préparer à un afflux plus important de touristes dans les années à venir»*, précise-t-il.

SANCTUAIRE MARIN

Depuis le milieu des années 90, l'île Apo (littéralement «petit-fils»), est en effet devenue célèbre pour les amateurs de plongée, qui en parlent comme l'un des plus jolis spots de la région. Dès la première sortie en mer, le néophyte comprend: pas besoin de chercher bien loin pour s'en mettre plein les mirettes. Les plateaux de corail, intacts, peuvent atteindre cinq mètres de diamètre et recèlent des petites merveilles. Plus de 350 espèces de poissons sont recensés autour de l'île. Sous une anémone se cache des *doris de William*.
Un peu plus loin, les plongeurs croisent un requin renard, des raies *mobula* et quelques barracudas. Soudain, un serpent tricot rayé ondule dangereusement près de ces intrus qui se sont aventurés sur son territoire. Surtout, ne pas bouger et planquer le lobe de ses oreilles.
« La morsure de ce serpent de mer est venimeuse et c'est le seul endroit où il peut vous atteindre », indiquera plus tard l'instructeur. Plus loin, après avoir croisé une ou deux grandes tortues de mer qui viennent ici pondre leurs oeufs, une expérience magique attend les plongeurs. Bien accrochés à une corde pour ne pas se laisser emporter par un fort courant, ils se retrouvent encerclés par un banc de plusieurs centaines de *jackfish*, dont les écailles réfléchissent la lumière comme autant de petits miroirs. Chaque plongée apporte son lot de poésie. Les huit cents habitants d'Apo sont bien déterminés à la conserver intacte, pour assurer le gagne-pain des futures générations.

En haut à gauche : Ronel Entia, instructeur de plongée et natif de l'île, veut préserver les fonds marins pour les prochaines générations.

En haut à droite : Le récif corallien d'Apo est le plus grand des Philippines. Un véritable paradis pour plongeurs !

Ci-dessus : Enfant jouant à l'entrée du village de pêcheurs.

► Retrouvez ce reportage et toutes les informations pratiques sur Apo sur notre site : www.gavroche-thailande.com

Les femmes Adi vivant dans les hauteurs effectuent quotidiennement des kilomètres à pied pour se rendre aux champs. De nombreuses femmes traditionnelles d'Arunachal Pradesh se coupent toujours les cheveux d'un coup de machette, le dao - instrument du quotidien - ce qui leur fait une coiffure ronde et courte.

Arunachal Pradesh, l'Inde inconnue

Partez à la découverte d'une Inde inconnue, en Arunachal Pradesh, région où vit encore une population animiste, au-delà de la chaîne himalayenne, cachée entre le Bhoutan, la Birmanie et le Tibet.

Texte et photos
CLEA CHAKRAVERTY

Itanagar. Mimi Lisa apporte à chacun des visiteurs de grands verres remplis d'un liquide ocre et opaque, fumant, et dont une odeur forte emplit les narines, glacées par l'hiver, déjà bien installé en ce début de mois de décembre. Bienvenue en Arunachal Pradesh, littéralement « la terre des montagnes illuminées par l'aurore », l'état indien le plus à l'est, coincé entre la Birmanie, le Bhoutan et le Tibet.

Le liquide que les locaux boivent à petites gorgées - ou d'un trait selon l'humeur - se nomme *apong*: il s'agit d'une bière locale à base de riz fermenté, recueillie par un processus de distillation maison qui s'effectue à l'aide de grandes feuilles de palmes lovées comme pour former un entonnoir.

« *Les Arunachalis se divisent en de nombreuses tribus et clans au sein d'un même groupe social. Si certaines traditions sont récurrentes, comme la confection de l'apong, ou la nourriture, souvent bouillie et à la vapeur, nous avons des divergences dans nos mythes, nos alliances et la répartition de nos familles sur le territoire* » explique Mimi Lisa, ou "tante" Lisa, la quarantaine, agent gouvernementale. Issue d'une famille aisée, elle appartient aux privilégiés Arunachalis qui ont reçu une éducation à Delhi ou Bombay. La plupart des habitants vit cependant en milieu rural ou semi-rural. S'il n'est pas envisageable pour tous les voyageurs de se plonger dans la vie des locaux, il est toutefois possible d'effectuer un périple extraordinaire, notamment grâce aux différentes agences de tourisme locales, parfois familiales, qui facilitent l'accès à cette immensité verte, longtemps fermée aux touristes.

RÉGION SAUVAGE

« *L'Arunachal compte beaucoup sur cette industrie, que le gouvernement indien a encore du mal à promouvoir : nos infrastructures - les routes, les ponts, le réseau électrique - demeurent négligées. Nous avons pris les choses en main et grâce à quelques appuis parmi les politiciens locaux, nous avons monté des*

structures locales de développement touristique», explique Oken Tayeng, d'Abor-Tourisme, une agence d'éco-tourisme qu'il a montée afin de promouvoir les cultures d'Arunachal et du Nord-est indien.
L'aide des tours opérateurs est précieuse. Les hôtels sont peu nombreux, les routes parfois impraticables en hiver (routes glacées, cols bloqués par des chutes de pierre) ou durant la saison des pluies. *«Notre région a heureusement encore conservé son aspect sauvage. C'est d'ailleurs ce que viennent chercher les touristes. Je travaille essentiellement avec des Européens, et quelques Indiens, qui veulent découvrir une région authentique, son histoire »*, souligne Oken Tayeng, qui parle le français, l'allemand, l'anglais et plusieurs langues locales. Son agence prépare des itinéraires historiques, à travers la jungle dense de la région ou encore des "parcours aventure", autour de la vallée de la Siang, définie comme *« un paysage patrimonial et culturel »* par Omak Apang, un jeune parlementaire de la région.

LÉGENDES MYSTIQUES

La vallée du Siang est en effet le point de départ idéal afin de s'initier aux beautés de l'Arunachal. Fleuve millénaire, le Siang (cœur de l'eau) n'est autre que le nom local donné au Tsang-tsé en Chine, Tsang-Po au Tibet et Brahmapoutre au Bangladesh, une fois uni avec le fleuve Lohit. Libéré par des gorges surplombant Pemako, entouré de légendes mystiques (comme celle du Lotus caché), le Siang se jette avec fracas dans une vallée luxuriante, surplombée de montagnes vierges, farouches, illuminées par un soleil se levant au Tibet, annonçant l'entrée dans le pays Adi.
« Les villageois de cette vallée appartiennent majoritairement au peuple Adi. Ce sont des montagnards, de culture animiste, des chasseurs-cueilleurs qui vivent en paix avec la Nature », explique Omak Apang, lui-même Adi, et dont le père fut pendant plus de trente ans gouverneur de l'Arunachal.
En Arunachal, contrairement à d'autres états du Nord-est, les missionnaires chrétiens ont eu du mal à avancer : jungles trop dangereuses ? Pics trop escarpés ? Peuples difficiles à approcher? Quoi qu'il en soit, de nombreux habitants pratiquent encore leur croyance originelle, le *donyi polo*. *« Nous croyons aux mythes originels en rapport avec les éléments. La lune, personnage masculin pour nous et le soleil, féminin, sont à l'origine du monde. Nous les appelons Père et Mère. Il y a également des personnages-clefs, donnant naissance aux champs de blé, aux rizières. A l'origine, il n'existait pas de séparation entre les éléments, les animaux, les poissons, le ciel, les hommes. Puis une guerre a amené une séparation des êtres jusqu'au monde que l'on connaît aujourd'hui »*, raconte Mimi Lisa qui, comme une majorité d'Arunachalis de sa génération, connaît les contes et légendes de son pays par cœur, puisque, conformément à la tradition, la culture Arunachali se transmet oralement.
Au cœur de la vallée de la Siang, à Jing-Jeng, petite ville de quelques milliers d'habitants, les traditions demeurent ainsi très fortes. *« Nous croyons que le Siang lui-même est vivant. C'est un fleuve qui ne tarit jamais, qui nous donne la nourriture, les alluvions nécessaires à la vie de nos bêtes et à la nôtre. Mais c'est aussi un personnage terrible : nous ne nous baignons pas dans ses eaux »*, explique Moné, une jeune femme de la région. Afin d'affronter le fleuve, fascinant et monstrueux, les Arunachalis utilisent un système de ponts en bambou, avec ou sans arcades, jetés en travers des eaux tumultueuses, d'une rive à l'autre. *« Aujourd'hui, les adolescents font rouler leurs motos sur les lattes déséquilibrées des ponts, mais personne n'ose les emprunter à la tombée du jour »*, assure Moné qui explique aussi qu'il n'est pas prudent de parler lorsque l'on traverse, car les esprits guettent.

> Notre région a heureusement encore conservé son aspect sauvage. C'est d'ailleurs ce que viennent chercher les touristes.

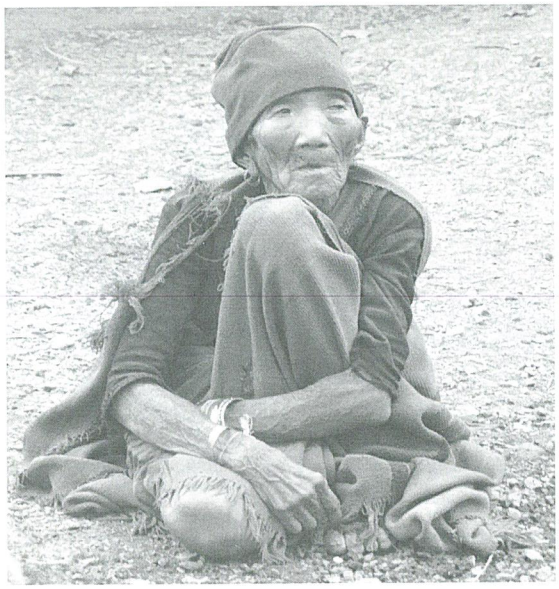
> La lune, personnage masculin, et le soleil, féminin, sont à l'origine du monde. Nous les appelons Père et Mère.

ÉTRANGES PHÉNOMÈNES

Au détour d'une des routes de montagne, longeant le fleuve à pic, le seul autre moyen de traverser la vallée, on aperçoit aussi d'étranges phénomènes sur le Siang. Cellui-ci, recevant pourtant les eaux d'une rivière confluente, ne change jamais de couleur. Si l'on s'approche d'une berge où le courant est moins violent, les galets semblent violets mais redeviennent gris lorsqu'on les prend en main. Imagination ou simple phénomène naturel, dû à la lumière mordorée dans cette partie du monde ? Moné revient à des considérations plus pratiques. *« Afin de déguster l'une des spécialités de la région, il faut retourner les gros galets »*, sourit-elle. En effet, dessous se cachent de gros scarabées noirs. *«Ces coléoptères ne viennent que dans la journée: à 17 heures précises ils s'envolent à nouveau pour la jungle.*

Appelés de différents noms selon les tribus d'Arunachal, il s'agit de bâtons en bois, ornés de différents éléments: plumes, poils d'animaux, ossements parfois. Ces effigies représentent des esprits ou assurent une protection de la famille devant laquelle ils sont plantés. En général leur décoration et mise en place est accompagnée de rituels et d'offrandes, souvent d'un sacrifice animal, effectué par le "miri", chaman du village.

Le Siang s'étire de la Chine au Bangladesh sous différents noms: Tsang-Po, Siang, Brahmapoutre...



Cette villageoise de Kalko a peut-être dépassé la centaine d'années. En hiver comme en été, elle ne porte qu'un chemisier en laine, une paire de shorts courts et un châle chaud ou "gallè" dont elle s'enveloppe ou se drape comme d'une jupe. Les jeunes du village sont partis dans les villes gagner leur vie. De nombreuses traditions, coutumes et contes oraux vont peut-être disparaître avec elle.

Lorsqu'on les attrape, il faut faire attention car ils envoient un jet liquide empoisonné qui pique très fort si on le reçoit dans les yeux», explique-t-elle. La jeune femme, forte d'années de pratqiue, sépare lestement la tête du corps et fait craquer la chose sous sa dent. *«Ils sont bons frits aussi ou en chutney, mais le mieux c'est frais de sous la roche »*, dit-elle en riant devant les mines peu emballées de ses visiteurs. Au marché de Jing-Jeng il est ainsi commun d'acheter ces petites bêtes par bassines entières ou même déjà sous vide, en sac plastique (*«empoisonnement assuré»* selon Moné). On trouve aussi des vers à soie, une autre spécialité locale. Les marchandes sont parfois des Apatanis, une tribu que l'on retrouve au sud de la vallée du Siang, vers le village de Ziro. Les femmes sont reconnaissables à leurs tatouages faciaux, des lignes verticales partageant le visage, et à leurs énormes piercings, tant au nez qu'aux oreilles. Dans la section des viandes, difficile de rater les brochettes de *mithun*, animal que l'on situe entre le bison et la vache géante (gaurs), doux et superbe, réel et mythique. *«Le mithun est notre frère et sœur. C'est un animal que l'on sacrifie pour sa viande lors d'occasions spéciales et avec un profond respect. Il fait partie intégrante de la culture populaire du Nord-est et en particulier en Arunachal et dans cette vallée, où il abonde»*, explique Oken Tayeng. Parmi les autres particularités dans les marchés et auprès des habitants, les vendeurs de "*tadok*". Tadok, dans le langage Adi, se réfère aux pierres précieuses et semi-précieuses, montées généralement en lourds colliers que portent hommes et femmes et qui se transmettent de génération en génération. *« Les tadok traditionnelles n'existent presque plus. Les pierres étaient extraites et façonnées à la main par des Bhoutanais qui les vendaient aux Tibétains, qui nous les revendaient. Aujourd'hui, une pierre originale peut valoir mille ou deux mille euros, voire plus. Par contre, les marchands font faire des reproductions par des artisans, plus accessibles - pour une vingtaine ou trentaine d'euros un collier entier - et qui déjà remplacent les originaux et perpétuent la tradition »*, continue Oken. De Jing-Jeng, le visiteur, peut repartir si le cœur lui en dit vers l'est de l'Arunachal, en région bouddhiste, ou bien vers l'extrême Nord-ouest, aux frontières du pays birman. En chemin, il devra cueillir quelques oranges et goûter dans les villages avoisinants l'exquis *apong* sucré, servi dans des verres d'appoint en bambou, qui fait agréablement tourner la tête, une demi-heure après la première gorgée.

Repères

► MONNAIE

En juillet 2009, 1 euro équivaut à 68 roupies.

Attention: pour les étrangers non Indiens, une taxe spéciale pour les touristes s'applique à l'entrée de l'Etat ainsi qu'un permis délivré par les autorités indiennes. Le "Restricted Aera Permit" s'obtient aux Foreign Office à Delhi, Calcutta, ou au minsitère des Affaires intérieures, et la taxe peut monter jusqu'à 200 dollars (pour groupe de 4 pers, ou 50 dollars par pers) pour une durée de 10 jours, et requiert un ajout de 200 dollars pour une durée prolongée, à spécifier ainsi que votre itinéraire. Renseignez-vous à nouveau avant le départ car les lois sont en train d'évoluer suite à une récente ouverture touristique de l'Arunachal. L'administration indienne pouvant se révéler un cauchemar, il est préférable de passer par une agence de tourisme Arunachali ou autre.

• Plus d'infos sur
www.arunachaltourism.com

• Agences recommandées par l'office du tourisme
www.arunachaltourism.com/tour.htm

• Agence recommandée - contact de l'auteur:
Abor Tour and Travels, Oken Tayeng, www.aborcountrytravels.com
Le propriétaire et guide de l'agence, Oken Tayeng, se débrouille en français et en allemand et connait par coeur la vallée de la Siang.

► COMMENT S'Y RENDRE?

Vols quotidiens Kolkata-Guwahati (Assam) sur plusieurs compagnies aériennes, prix entre 60 et 100 euros aller-retour. On recommande **Indigo airlines**, les vols étant généralement à l'heure et peu chers. **Kingfisher** est aussi une bonne option.

• Pour info, voir les tarifs en ligne.
www.makemytrip.co.in

De Guwahati à Itanagar, il est possible d'effectuer le trajet en avion jusqu'à Dibrugarh, ville frontière avec l'Assam, ou alors aller jusqu'à Itangar, la capitale, en bus (économique mais pas forcément confortable) ou voiture de location - compter dans ce cas 12 heures de route et environ une cinquantaine d'euros - ou bien en hélicopère, moyen très agréable et abordable de voyager!

Hélipad (dans l'aéroport de Guwahati): tous les jours sauf dimanche, 3000 roupies (environ 50 euros). Mieux vaut réserver à l'avance. Une fois à Itanagar (et Naharlagan, la ville à 15 km où vous dépose l'hélicoptère), il faut louer une voiture ou un taxi partagé ou prendre un bus, afin de se rendre plus haut dans la vallée de la Siang. A Ganga Market se trouvent les compagnies de bus et taxis, qui partent quotidiennement pour diverses destinations à l'intérieur du pays. On conseille de voyager en Jeep Sumo, plus confortable et sûre dans les tournants.

► OÙ DORMIR ?

Il existe peut d'hôtels en Arunachal Pradesh et il faut s'attendre à être accueilli parfois dans des conditions un peu rustiques (eau froide, seau d'eau, pas de chauffage...)

A Itanagar, l'hotel Donyi Polo et l'Ambassador, un peu chers, (compter 40 euros) sont ce qui se fait de mieux dans la capitale.

Dans la vallée de la Siang, il existe peu de logements pour touristes, il s'agit souvent de petits hôtels un peu miteux pour voyageurs locaux ou commerçants. Le gouvernement essaie cependant de développer les chambres d'hôtes, et il peut être intéressant de se renseigner par l'office du tourisme ou votre agence pour un logement chez l'habitant. Sinon il faut faire étape à **Pasighat à l'Hotel Oman**, (500 roupies, 10 euros). www.apoisland.com

Gavroche BULLETIN D'ABONNEMENT

Bon à retourner à : Gavroche Abonnements, 2240/12-13 Chan Road, Chongnonsee, Yannawa, Bangkok 10120 Thailand.

Tél. : 022.85.43.59-60
Email : gavroche@loxinfo.co.th

THAÏLANDE

Abonnement Individuel

☐ 12 numéros : 912 B

Abonnement Entreprise

☐ 5 exemplaires par numéro pendant un an : 2.880 B

☐ 10 exemplaires : 5.280 B

ASIE DU SUD-EST

☐ 12 numéros : 50 Euros (frais de port inclus)

FRANCE & RESTE DU MONDE

☐ 12 numéros : 75 Euros (frais de port inclus)

NOM (SOCIÉTÉ) : .....

ADRESSE : .....

.....

VILLE : ..... CP : ..... PAYS : .....

TÉL. : ..... EMAIL : .....

RÉGLEMENT Pour la Thaïlande :

☐ CHÈQUE BANCAIRE (Thai Baht uniquement) à l'ordre de PH & PH Co., Ltd.

☐ VIREMENT BANCAIRE au nom de PH & PH Co., Ltd. Sur le compte n° : **082-1-060664**, Kasikorn Bank, Lang Suan Branch, Bangkok (joindre l'ordre de virement bancaire).

☐ MANDAT POSTAL à l'ordre de PH & PH CO., LTD.

RÉGLEMENT Autres pays :

☐ CHÈQUE BANCAIRE en Euros uniquement à l'ordre de P. PLENACOSTE

www.gavroche-thaïlande.com

Guide

Petites Annonces ► 44

Guide Pratique ► 48

Où trouver Gavroche ? ► 62

Petites Annonces

Encore plus d'annonces de particulier à particulier sur www.gavroche-thailande.com

COURS (DIVERS)

COURS DE THAI ET DE FRANCAIS

Koh Samui - J.F. donne cours de thaï pour Français et de français pour Thaïlandais. 20 ans d'expérience en France. Cours individuels ou forfait. Possibilité de service interprète. Contact: Chantira 089 487 0164

DEMANDES D'EMPLOIS

RECHERCHE EMPLOI

JH thaïlandais, 25 ans. Diplômé licence français. Recherche un emploi stable et à temps plein sur Bangkok. Bilingue (français, anglais). C.V. sur demande.
Mob : 083 632 9023

RECHERCHE EMPLOI

JH, 27 ans, 20 ans expérience restauration dans entreprise familiale. Très bonnes conaissances dans le domaine de la mecanique sur engins industriels, soudure, peinture carrosserie et bâtiment. Accepte toute offre intéressante télémarketing ou être votre interlocuteur sur place. Très motivé, parle anglais et base de thaïandais.
Mob : (33) 674306495

RECHERCHE EMPLOI DANS HOTEL RESORT

Belge recherche travail dans hôtel resort ou autre ouvert à toutes propositions sérieuses, disponible, habite Udon Thani, parle français, anglais et thaï
Contact : 66831413923

RECHERCHE EMPLOI DANS COMPAGNIE FRANCOPHONE

JF thaïlandaise, 25 ans, 3 ans d'expérience en advertising dans une entreprise française, parle couramment français et bien anglais. Recherche poste Marketing, Advertising ou Sales sur Bangkok.
Contact par émail: teerapat_oaky@hotmail.com

RECHERCHE UN POSTE A BANGKOK

JH, 28 ans, Français, expatrié en Asie depuis 3 ans (Laos et Thaïlande). Vis actuellement à Bangkok. J'ai tenu un salon d'esthétique à Vientiane (Laos) puis un restaurant Français-Thaï à Hua Hin(L'Alexandrie). Recherche un travail sur Bangkok ou ailleurs. Parle français (maternelle), anglais, thaï et laotien bon niveau. Marié sans enfant et disponible immédiatement. Joignable à toute heure au 085 675 45 20 ou au 086 616 16 96
Salaire: 30 à 50 000 Bht
Ville: Bangkok, Hua Hin
Tél : 085 675 45 20
Mob : 086 616 1696
legi0n@hotmail.fr

RECHERCHE D'UN EMPLOI

Depuis 20 ans en Thaïlande, recherche un emploi manager en restauration ou hôtel. Bilingue: thai et anglais. 10 ans d'expérience comme restaurateur à BKK
Tél : 673452679

RECHERCHE EMPLOI

Jeune diplômée d'une ESC, titulaire d'un Master of Science in Management, bilingue anglais (double nationalité franco-américaine), recherche emploi: marketing, administratif, tourisme, culture, hôtellerie
Tél : 06 69 40 87 86

RECHERCHE EMPLOI

Issue de l'Ecole Supérieure de Gestion et Commerce International (Paris). Dilplômé Master II en Marketing et Relations Internationales. Ayant déjà vécu 1 an et 3 mois à Bangkok, Recherche d'un emploi en Thaïlande. Stages effectués à Bangkok: chez RMAsia, 3 mois, Dextra Industry and Transport 5 mois, AGS Fourwinds, 3 mois. Merci de me contacter pour envoi CV. Philibert Challan Belval. Ville: Bangkok
Tél : (33).663713617
Mob : (33).663713617

RECHERCHE D'UN EMPLOI

JF, 22 ans, suissesse, actuellement domiciliée à Phuket, de mère thaïlandaise, avec formation hôtelière et de caractère très ouvert. Parlant couramment le thaïlandais, le français et l'anglais. Recherche une place stable dans le milieu du tourisme. Disponible immédiatement.
Tél : 080 070 5470

RECHERCHE EMPLOI

Jeune femme thaïlandaise parlant anglais et français (vécu et travaillé en France durant 3 ans) cherche travail tout secteur. Expérience en tourisme, hôtellerie et cuisine. Motivée, bonne présentation.
Ville: Pattaya
Phone : 087 922 1410

RECHERCHE EMPLOI

Chercher le post dans la compagnie francophone. JF, 25ans, 3 ans d'experience dans la section marketing de la compagnie francophone, parle bien le francais et assez bien l'anglais. Cherche le travail dans le domain Marketing/ Advertising a Bangkok. Merci de me contact: paratjai@yahoo.com
Phone : 086 645 2136

DIVERS

ACHÈTE LIVRES POUR ENFANTS

Achète livres pour enfants de 9-12 ans en français/espagnol, de la collection. *J'aime lire* (Bayard) ou classiques ou livres de qualité. Contactez Elisabetta au 02-8830802 (soirs) ou au e-mail suivant: Elisabetta.Massara@fao.org

REVENTE / ÉCHANGE

Revente ou échange d'un appareil photo Olympus neuf. Récent et avec chargeur.
Contact : Jean Monnier.
Mob: 085 904 5955.

L'ORIENT DE PHUKET

Loge maçonnique. Frères résidents à Phuket, si vous souhaitez vous retrouver entre F.M. ou le devenir, merci de nous contacter pour plus d'informations.
Contact courriel: berliattes@yahoo.com

TABLE DE SALLE À MANGER

Table à dîner pour 8 à vendre au meilleur prix.En granite et bois, très élégante ; pas de chaises.
Contacter: Elisabetta.Massara@fao.org

VENTE D'UNE PETITE TABLE RONDE

Idéal pour le jardin, faite de granite et de fer (3500 B ou meilleure offre). Vente de lampes et d'une autre table. Appeler Elisabetta au 02-883 0802 ou la contacter par email : Elisabetta.Massara@fao.org
Photos disponibles sur demande

AGENCE DE DÉTECTIVES

Agence francophone de détectives pour enquêtes et filatures. Depuis 12 ans en Thaïlande, nous intervenons pour les affaires privées et professionnelles. Méthodes modernes, rapides et efficaces d'investigations à coûts réduits. Devis gratuit sur simple demande.
Tél : 084-352-1467
messages@detective-search.net
www.detective-search.net

IMMOBILIER LOCATIONS / VENTES

À VENDRE CAUSE DEPART FONDS DE COMMERCE (KOH TAO)

Très belle affaire à saisir, laundry toute équipée dans un shop refait à neuf de 3 étages, possibilité d'habiter au 3ème étage 4 machines à laver de 8kg et 2 de 12 kg qui font lavage et séchage.
4 fers à repasser à vapeur, 2 presses. Filtre d'eau spécial pour l'arrivage d'eau propre en machine. Idéalement placée à Chaweng, très bon chiffre d'affaires, contrats déjà en place avec plusieurs hôtels, clients réguliers. Contrat d'un an, renouvelable, pas de keymoney.
Prix: 1,8 M de bahts
Loyer : 22,000 bahts.
Contact: chgogniat@yahoo.fr
Mob : 0806910089.

CLUB À VENDRE À KOH SAMUI - AFFAIRE TRÈS INTÉRESSANTE À SAISIR

Vend bar club cabaret situé dans le centre ville de Lamai. 2 étages, 4 chambres à l'étage, 2 salles de bain, surface totale de 200 m2 + terrasse. Bar entièrement équipés avec toutes fournitures et décorations. Contrat jusqu'en juin 2013 renouvelable.
Prix 2 000 000 bahts à négocier.
Affaire très intéressante.
Contact : 089 471 5516

Union des Français de l'Étranger

Devenez membre de l' UFE :
Conseils pour votre retraite, assurances sante, fiscalite et securite.

"L' équipe de l' UFE vous souhaite d' excellentes vacances !!! Rendez-vous en Septembre pour le pot de rentrée !"

vos contacts en Thailande

Michel Calvet : mcalvet@asiajet.net
Benoit Meneau : benoit_meneau@hotmail.com
Jean-Louis Galode : jlgalode@gmail.com

blog de l'UFE Thailande
www.ufethailande.unblog.fr

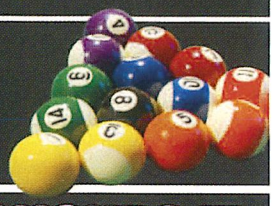
contacts UFE Monde
www.ufe.org

NOUVEAU MUSIQUE BAR FRANÇAIS À BANGKOK

MUSIC STATION
www.music-station.net

CONCERTS ROCK
Chaque soir dès 21h30
Découvrez ou redécouvrez tous les standards du Rock !!!

BILLARDS
Billard gratuit tous les jours de Midi à 17h et chaque mardi toute la journée et toute la nuit !!!



TOTAL HAPPY HOUR

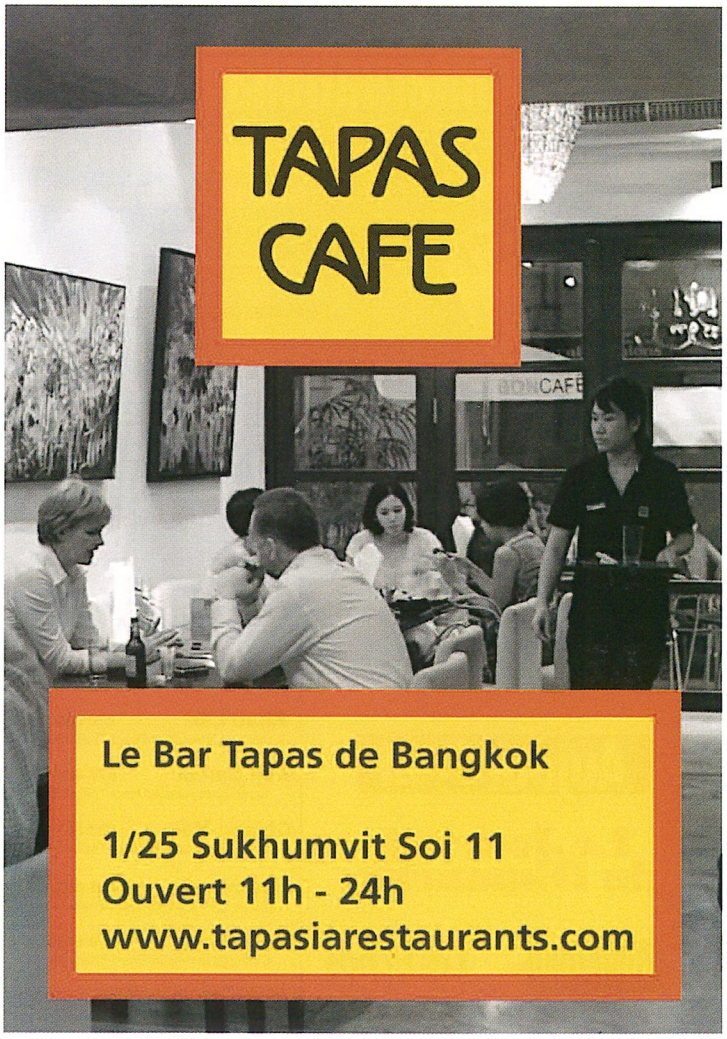
HAPPY HOURS !!!
DE 17h A 21h
Tous les jours, profitez de nos "Total Happy Hours"
Une boisson commandée, une offerte !!!

WI-FI GRATUIT
Restez connectés jour et nuit au MUSIC STATION

FREE Wi-Fi Get Connected. Stay Connected. READY!!

SUKHUMVIT Soi 33
TEL. 02 66 22 810

Nous vous accueillons dès Midi 7 jours sur 7. Nourriture légère de qualité



Publicité

UMP

LE MOUVEMENT POPULAIRE
FRANÇAISES ET FRANÇAIS DE THAILANDE
S'engager pour soutenir
Adhérer pour participer
www.u-m-p.org

800 TITRES DE 80 PAYS
Journaux internationaux du jour
- Livraison à domicile
Maison · Bureau · Hôtel

Abonnements flexibles
Concevez votre propre programme
1-3-5 jours/semaine ou seulement les week-ends

NewspaperDirect

L'ÉQUIPE
Le Monde
LE FIGARO
Aujourd'hui en France
Le Journal du Dimanche
Libération
Les Echos

Contactez-nous à:

Bangkok 02 651 36 32
Bangkok@NewspaperDirect-Thailand.com
Phuket 076 346 218
Info@NewspaperDirect-Phuket.com
Pattaya 038 720 650
Pattaya@NewspaperDirect-Thailand.com
Krabi 075 637 459
Krabi@NewspaperDirect-Thailand.com
Khao Lak 076 486 114
KhaoLak@NewspaperDirect-Thailand.com
Koh Samui 077 425 585
Samui@NewspaperDirect-Thailand.com
Chiang Mai 053 303 071
Chmai@NewspaperDirect-Thailand.com
Hua Hin 032 531 436
Huahin@NewspaperDirect-Thailand.com
Koh Chang 039 619 026
Chang@NewspaperDirect-Thailand.com
www.NewspaperDirect.com

Vos prospects
vous trouvent facilement ?

Votre site web
vous rapporte ?

Vos clients
sont trop nombreux ?

Sinon
contactez asie@celtidata.fr

Chez Celtidata, nous croyons à l'engagement et au savoir être. Nous croyons à l'implication d'une équipe au service d'un projet.

Notre mission : permettre aux entreprises de se développer sur le web, de communiquer facilement à travers nos services.

CELTIDATA
www.celtidata.fr
Nous connectons votre business au web

Petites Annonces

RECHERCHE UN LOGEMENT

► Recherche un logement pour deux personnes, non-excentré, meublé, 2 pièces, eau chaude, tél direct, sans caution. Loyer mensuel de 7500 à 8000 Bht.
Contact: Jean Monnier.
Mob : 085 904 5955.

OFFRES D'EMPLOI

AFFAIRE A DOMICILE

► Vous êtes un travailleur on-line ou voulez le devenir? Rien de plus simple. Vous cherchez à développer une affaire de webmarketing, vous désirez travailler de chez vous ? Il s'agit de vendre des micros antennes destinées à réduire les effets des ondes electro-magnétiques de votre mobile. C'est un marché très porteur, le public étant de plus en plus sensibilisé aux effets nocifs des ondes émises par les portables, les ordinateurs.
www.do-be-have.biz

MARKETING INFORMATIQUE (TRAVAIL TEMPORAIRE)

► Cherche homme célibataire 25/40 ans, parlant, comprenant, écrivant l'anglais couramment, avec une grande envie de changer d'air. Société française privée en Thaïlande cherche de toute urgence professionnel expérimenté informatique-Internet en marketing publicitaire sur Internet, durée 3 à 4 mois, références exigées.
Tél : (66)38252757
choupburdys@hotmail.fr

RECHERCHE GERANT POUR PLANIFIER

► Fishing Ecotourisme Center recherche gérant pour planifier les sorties de pêche, gérer le camping et s'occuper du restaurant. Participation au capital demandée. District de Phang Nga.
Contacter Mauriee au 084 295 4622. Le midi.

RECHERCHE PROFESSEUR DE FRANCAIS

► Recherche professeurs de français à Phra Pinklao (près de Khao San road) pour période 13 mars-13 avril, du lundi au jeudi, à 17h, pour environ 1h10.
Leçons de grammaire française à une fille de 10 ans. Langue maternelle français requise. Salaire en fonction des qualifications et de l'expérience.
Veuillez appeler Elisabetta au 02-8830802 (soir) ou bien contactez par email: Elisbettaa.Massara@fao.org pour plus d' infomations.

RECHERCHE PROFESSEUR DE FRANCAIS

À Fillette de 10 ans, à Sukhumvit, Soy 15, doit commencer le 1 AOUT et continuer les cours pendant toute l'année jusqu'au mois de JUIN ; doit avoir de l'expérience avec les enfants, être fiable; ponctuel, assurer résultats et la préparée aux examens DELF/DALF. Bon salaire selon expérience et qualifications. Pour information, veuillez contacter Elisabetta Massara au -02-8830802 (soirs) ou par e-mail au courriel suivant: Elisabetta.Massara@fao.org

RECHERCHE ASSISTANTE

► Le centre Acacia recrute une assistante bilingue pour sa crèche. Vous êtes Thaïlandaise? Vous aimez vous occuper des enfants? Vous possédez une expérience dans le domaine de la petite enfance? Vous pouvez vous exprimer correctement en anglais et en français? Rejoignez l'équipe d'Acacia en tant qu'assistante de crèche.
Contact: Eugenia Galian
eugenia@centre-acacia.com
Mob : 0800718685
www.centre-acacia.com.

RECHERCHE BOULANGER FRANÇAIS OU THAI

Recherche boulanger français ou thai pour l'ouverture d'une boulangerie patisserie Français à Klong ning sur l'ile de Koh Lanta dans le sud de la Thailande pour le 1er octobre 2009. Bon salaire et jour de congé.
Ville : Koh Lanta
Phone : 874619712

STAGES

DEMANDE DE STAGE

► Urgent! Stage conventionné pour une durée de 6 semaines minimum dès juin 2009. Une jeune étudiante en 2eme année de Langues Etrangères Appliquées à l'Université de La Sorbonne Nouvelle- Paris III.

Recherche stage à partir de juin 2009 jusqu'à septembre 2009 sur Bangkok, Koh Samui, Hua Hin, à la direction ou au service commercial d'une entreprise française ou autre. Bon niveau anglais et espagnol
Mob : (33) 6 683 160 03

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET
LE SEUL SERVICE DE TRADUCTION DU SUD DE LA THAILANDE AGREE PAR LES AMBASSADES FRANCOPHONES
Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location
3 THANON PATTANA SOI 83000 PHUKET
Tél. : 076 222 988

www.gavroche-thailande.com

PETITES ANNONCES DE PARTICULIER A PARTICULIER

ANNONCES GRATUITES : RENCONTRES, DEMANDES D'EMPLOI, OFFRES D'EMPLOI, ACHAT-VENTE DIVERS

ANNONCES COMMERCIALES PAYANTES : IMMOBILIER (LOCATIONS / VENTES), SERVICES, COURS, AFFAIRES À CÉDER
UNE PARUTION: 500 B/ TROIS PARUTIONS: 1000 B

CONTACTER : SERVICE DES PETITES ANNONCES
GAVROCHE@LOXINFO.CO.TH
TEL : 02 285 43 59-60 FAX : 02 285 43 59 EXT 13

PETITES ANNONCES

Guide Pratique

Retrouvez les bonnes adresses du Gavroche sur www.gavroche-thailande.com

Bangkok

AÉROPORTS

SUVARNABHUMI
Domestique: 02-723 0000
International: 02-723 0000
Départs: 02-723 0000 ext 2078
Arrivées: 02- 723 0000 ext 23329
Information: 02-535 1540

DON MUANG
Départs: 02 535 1253
Arrivées: 02 535 1192
Information: 02 535 1253

AGENCES DE VOYAGE

CIRCLE OF ASIA
une équipe de conseillers voyages forgés par 15ans d'expérience dans la préparation de séjours sur mesure et en français! Notre équipe sera ravie de vous proposer des séjours excitants et respectueux de l'environnement dans une grande partie de l'Asie.
travel@circleofasia.com
www.circleofasia.com
Tél: 02 651 9780
Fax: 02 255 7166

JP TRAVEL
Billeterie, circuits, réservation d'hôtels.
Agence francophone.
6 Sukhumvit Soi 4,
Bangkok 10110.
Tél: 02 252 9644, 02 254 9989, 02 254 8777
Fax: 02 255 2233
jean@jptravel.co.th

AGENCES IMMOBILIÈRES

ACCOM ASIA AGENCE IMMOBILIÈRE FRANÇAISE AVEC JEAN-PIERRE
locations / ventes / gestion sur Bangkok.Un professionnel Francais vous accompagne (+ de 15 ans d'expérience du marché local). A votre écoute pour vous aider efficacement dans votre recherche. Un site internet clair et précis, mis à jour quotidiennement. Des conseils judicieux, un service personnalise et amical.
8th floor FICO PLACE BLDG
18/8 SUKHUMVIT SOI 21
BANGKOK 10110
Contact : JEAN-PIERRE
Mobile direct : 08-1-846-99-74
Bureau : 02-258-01-51
jeanpierre@accomasia.co.th
www.accomasia.co.th

COMPANY VAUBAN
Achetez, louez et investissez en Thaïlande avec les conseils d'un expert. Large gamme de biens à la vente et à la location. Conseils en investissements. Conseils juridiques.
Biens sélectionnés.
Service « à la carte »
Garantie locative.
Rentabilités importantes.
Bangkok, Phuket, Hua Hin, Pattaya, Koh Samui.
Equipe française et internationale
424-426 Sukhumvit Rd,
Kwaeng Klongton,
Klongtoey District
Bangkok 10330.
Mob: +66 (0)85 227 7175
contact@companyvauban.com

FIVE STARS REAL ESTATE
Vous souhaitez louer ou acheter un appartement, une maison ou un terrain à Bangkok ou ailleurs en Thaïlande?
L'agence Five Stars vous propose un service sur mesure et de qualité pour vous permettre de réaliser vos projets immobiliers en Thaïlande.
Nous conseillons également les professionnels qui désirent développer un projet immobilier à Bangkok, à Koh Samui ou à Phuket, en mettant notamment à leur disposition notre savoir-faire sur les règles d'urbanisme en Thaïlande.
153/3, 4th Fl, Goldenland Buil, Soi Mahardlekluang 1,
Rajdamri Rd, Lumpini,
Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 0576
Fax: 02 652 0577
Contact: Fabrice,
Tél: 081 271 7155
fabrice@5stars-immobilier.com
www.5stars-immobilier.com

AMBASSADES

AMBASSADE DE BELGIQUE
17th Floor, Sathorn City Tower,
175 South Sathorn Road,
Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 5454.
Fax: 02 679 5467.
Bangkok@diplobel.be
www.diplomatie.be/bangkok

AMBASSADE DU CANADA
15th Floor, Abdulrahim Place
990 Rama IV Road, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 636 0540.
bngkk@international.gc.ca

AMBASSADE DE FRANCE
35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36,
Charoen Krung Road,
Bangkok 10500.
Tél : 66 (0) 2 657 5100.
Fax : 66 (0) 2 657 5111.

CONSULAT DE FRANCE
35 Soi Rong Phasi Kao,
Soi 36, Charoen Krung Road,
Bangkok 10500.
Tél: 66 (0) 2 657 5151.
Fax: 66 (0) 2 657 5155.

Service Visas
29 South Sathorn,
Bangkok 10120.
Tél : 02 627 21 50-51.
Ouvert de 8h30 à 12h.
L'après-midi sur rendez-vous seulement de 13h30 à 15h.
Numéro d'urgence.
(24h/24h): 02 266 8250-56.

Mission économique
25ème étage,
Charn Issara Tower,
942/170-171 Rama 4 Road,
GPO Box 1394
Bangkok 10500.
Tél: 02 233 9522-3.

Assemblée des Français à l'étranger
Permanence au consulat tous les deuxièmes mardis du mois, de 9 heures à midi.
Les personnes qui souhaitent une rencontre sont priées de prendre rendez-vous auprès de Michel Testard, délégué pour la zone Asie du Sud-Est.
Tél: 02 439 36 65.
Fax: 02 437 04 86.
servex@ksc.th.com

Service de Coopération et d'Action Culturelle
Tél: 02 627 2100

Délégation régionale de coopération scientifique et technique
regional@asianet.co.th

Bureau de coopération culturelle et artistique
artistique.bangkok@anet.net.th
502/1-3 Soi
Sahakarnpramoon,
Prachauthit, Wangthonglang,
Bangkok 10310.
Tél: 02 539 6667-8,
02 539 7344.

AMBASSADE DE SUISSE
35 Wireless Rd, GP. Box 821,
Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0156,
02 253 0160.
www.swissembassy.or.th

CONSULAT DE MADAGASCAR
160/774, ITF Tower,
30th Floor, Silom Rd,
Bangkok 10500.
Tél: 02 634 5838.
delevaux@truemail.co.th
www.consulmada.th.org

ANTIQUITÉS / ART

AMANTEE
House of Oriental, Tibetan Antique, Arts Àmantee... une galerie d'antiquités dans un cadre enchanteur à 20 minutes du centre-ville via l'autoroute de Don Muang, à 700m. de Chaeng Wattana Rd.
131/3 Chaeng Wattana 13, Laksi, Bangkok 10210.
Tél: 02 982 8694-5
www.amantee.com

ANYU'S
Spécialiste en antiquités, objets de décoration, meubles sur mesure en provenance de toute l'Asie (Thaïlande, Birmanie, Bali, Chine...).
4 Yenakart Rd,
Thungmahamek,
Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 249 9327-8
Mob: 081 751 59 11
sales@anyus-asia.com
www.anyus-asia.com

GOLDEN TORTOISE
Oriental Furniture
Mobilier coréen, japonais et chinois. Meubles restaurés et reproductions. Restauration de meubles, soclage de statues.
100 Sukhumvit Soi 49.
Ouvert tous les jours: 10h-18h
Tél/Fax: 02 662 5600
tortue@csloxinfo.com

KALAË ART & DECOR
Meubles antiques chinois.
Objets de décoration en provenance de toute l'Asie.
1040 Soi Suan Plu,
(Soi 17 Arkarn-songkhro)
Sathorn Taï Rd,
Thungmahamek,
Bangkok 10120.
Tél: 02 286 5129
Fax: 02 676 3981
Ouverture: lundi-vendredi 9h-18h.
samedi-dimanche: 10h-18h.

KHONG KAO
Mobilier asiatique d'exception, objets uniques, statuaire, tapis de collection noués main. Elue meilleure boutique d'antiquités de Bangkok. Incontourna-ble.
147/7 Soi Samahan, Sukhumvit Soi 4, Nana Tai, Bangkok 10110.
Tél/Fax: 02 252 0366.
khongkao@hotmail.com
Ouvert 7/7: 10h-18h, dimanche10h-17h.

S71 FURNITURE LOFT
Le plus grand spécialiste des meubles en bois massifs (teck, chêne et hévéa). Show room de 600m2, avec parking clientèle. Possibilité de sur mesure!
S71 Furniture Loft Co.,Ltd.
639 Sukhumvit 71Rd,
(Between soi pridee 27&29),
Klongtonnua, Wattana,
Bangkok 10110.
Tél: 02 381 3984
S71furnitureloft@gmail.com

ASSOCIATIONS

ACCUEIL FRANCOPHONE DE BANGKOK
Permanence le jeudi (sauf vacances scolaires) de 10h00 à 13h00 à l'Alliance Française salle 202-1er étage ou sur RDV. Bangkok (AFB)
c/o Alliance Française
29,South Sathorn Road,
Bangkok 10120.

Tél: 086 074 0045.
afbfiafe@yahoo.fr
www.accueilfrancophonebangkok.com

A.D.F.E.
Français du Monde.
Association au service des Français de l'Etranger. Accueil, soutien, rencontre.
Président: Daniel Sztanke
eupadi@samart.co.th

ALLIANCE FRANÇAISE
29 Sathorn Tai Road,
Bangkok 10120.
Tél: 02 670 4200.
Fax: 02 670 4270.
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

COMITÉ DE SOLIDARITÉ FRANCO-THAÏ
Réalisation et soutien financier de projets de reconstruction et d'entraide à la population thaïlandaise dans le besoin, financés par la communauté d'affaires de Thaïlande.
C/o French Embassy, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120.
Tél: 02 63 28 303-6.
Fax : 02 63 28 308.
Président: Robert Molinari
Contact: rm@pansea.com

F.C.C.T.
(Foreign Correspondant Club of Thailand) Penthouse Floor, Maneeya Building, 518/5 Ploenchit Road, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 05 80.

GAULOIS FOOTBALL CLUB
Club de football francophone de Bangkok. Ouvert à tous les joueurs de foot amateurs... Evolue dans le Championnat de la Casual League (www.somtam.com).
Inscriptions pour saison 2008/2009:
Yoni Pawlowicki
(yonipawlo@gmail.com)
Tél: 086 542 50 62.

COMITÉ DE BIENFAISANCE (A.F.B.T.)
Apporte aide et soutien aux Français en Thaïlande.
Président: Marianne Dailloux.
Secrétaire: Thierry Lefèvre
C/0 Consulat / Ambassade de France.
35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36 Charoen Krung Road.
Bangkok 10500.
Tél: 02 943 94 37.
Fax: 02 236 95 74.
cd@la-bienfaisance.net
www.la-bienfaisance.net

U.F.E
(*Union des Français de l'Etranger*) Association apolitique pour assister les Français de l'étranger : entraide sociale, information, animation. Tél: 02 630 7260.
Fax: 02 630 7253.
Adresse: GPO Box 1325
Bangkok 10112.
tha.thailande@ufe.asso.fr
Président: Michel Calvet

AVOCATS

LAW SOLUTIONS LTD.
Nous offrons également un service de comptabilité, d'audit, de recrutement et d'étude de marché à travers nos partenaires pour une approche et une solution globale à vos besoins.
153/3, 4th Fl, Goldenland Buil, Soi Mahardlekluang 1, Rajdamri Rd, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330
Tél: 02 684 1212
Fax: 02 684 5990.
contact@lawsolutions.co.th
www.lawsolutions.co.th
Contact: Alexandre Dupont

SUTHILERT
Suthilert Chandra-Angsu, avocat à la Cour.
Litem Law Office:
328/8, Sukhothai Rd, Soi Sukhothai 5, Suan Jitlada, Dusit, Bangkok 10300.
Tél: 02 668 6506-7
Mob: 089 105 96 65
Fax: 02 668 6508
litem@lawyer.com

VOVAN & ASSOCIÉS
Silom Complex
17ème étage, 191 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 632 01 80
Fax: 02 632 01 81
vovan@vovan-bangkok.com
www.vovan-associes.com
Avocats de nationalités: thaïe, française et américaine.
Contacter: Saras Roquefeuil ou Laxami Waraprasart
Suivi et interventions dans toutes les provinces de Thaïlande, à travers son bureau à Phuket, son antenne à Jomtien et un réseau de correspondants locaux, notamment à Chiang Mai, Krabi, Koh Samui et Rayong.
Membre de LEGALINK: Réseau de cabinets indépendants. 90 bureaux dans 50 pays.

BOULANGERIES CAFÉS

FOLIE'S *Nanglinchee:*
309/3 Nanglichee Rd.
Tél: 02 286 97 86
Paragon Shop:
Gourmet Market, Paragon Ground Floor, Siam Paragon
Tél: 087 500 7473
Café 1912:
29 Sathorn Tai Rd,
Tél: 02 679 20 56
See Praya:
Soi Kaptan Buch, See Praya Rd (derrière l'hôtel Royal Orchid Sheraton).
Tél: 02 639 4423
Sathorn City Tower Building: 175 Sathorn Rd.
Tél: 02 679 6000 (ext 5015).

CHAMBRES DE COMMERCE

FRANCO-THAÏE (FTCC)
5ème étage, Indosuez House, 152 Wireless Rd,
Lumpini, Pathumwan,
Bangkok 10330.
Tél: 02 650 9613-4

CHOCOLATIER

ALL PLANTS INTERNATIONAL
Importation de bonbons et chocolats naturels et sans colorant.
Tél: 02 203 0816-7
Fax: 02 203 0815

CLUB DE LANGUES

CENTRE ACACIA
Pour permettre à vos enfants d'apprendre le français ou l'anglais, ACACIA vous propose des ateliers de langues, en petits groupes, basés sur une approche pédagogique ludique et créative.
4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong Nonsi,
10120 Bangkok
Tél : 02 671 17 90
info@centre-acacia.com
www.centre-acacia.com

COACHING D'ENTREPRISE

ACTIVE MANAGEMENT ASIA
Active Management Asia, professionnel du coaching d'entreprise, propose: Teambuilding, Leadership, Cross cultural communication and teamwork, Organization change, Shared visioning, Systems thinking. Dans vos locaux ou en résidentiel, nos programmes sont délivrés en anglais et en thaï. Résultats garantis.Appelez maintenant pour recevoir le catalogue des programmes proposés.
Active Management Asia Co., Ltd.
Tél: 02 7189581-2
Mobile (en français):
+66819227100
info@active-asia.com
www.active-asia.com

AMA
Programme de coaching d'équipe, de leadership, de communication et management interculturel, de gestion du changement pour les entreprises, les écoles ou les groupes. Contactez-nous pour plus d'informations sur nos programmes.
32 Seri 4 Rd, Suangluang Sub-district, Suanluang District, Bangkok 10250.
Tél: 02 718 9581-2
info@active-asia.com
www.active-asia.com

COIFFEURS

STYLE PARIS
Coiffeur visagiste français.
Manager: David Drai.
Spécialiste mêches et colorations. Manucure et pédicure. Extensions ongles & cheveux.
Sofitel Silom, 5th Fl,
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok, 10500.
Tél: 02 238 1991
(ext: 1235/1236)

COMMUNICATION ÉVÉNEMENTIEL

BE YOUR GUEST

Expert en Evénementiel, Art de Vivre et Gastronomie
Quel que soit votre objectif, Be your Guest vous aidera à l'atteindre avec convivialité:
• Cocktails, dîners privés ou professionnels avec un chef dédié
• Création, animation de clubs de vins et dîner dégustation,
• Cours de cuisine, art de la table et décoration florale.
Be your Guest assure également la promotion de tout type de produits.
La signature Be your Guest : l'extrême personnalisation des évènements.
www.beyourguest.asia
info@beyourguest.asia
Contacter Nicolas:
+ 66 (0) 816 379 047

COMPAGNIES AÉRIENNES

AIR AUSTRAL
La compagnie française de l'Océan Indien. Vols directs vers St-Denis de la Réunion deux fois par semaine au départ de Bangkok.
140/19 ITF Tower, 11th Fl, Silom Rd, Suriyawongse, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 235 8229
Mob: 085 152 0933
bkkinfo@air-austral.com

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCES

BARCLAY SPENCER INTERNATIONAL
Offshore asset management, Offshore banking, offshore Multi currency mortgage, Property in Bangkok and overseas, financing, Offshore Trusts and company formation."Creating your tomorrow, today"
2105, 21st floor, Two Pacific Place 142 Sukhumvit Rd, Klongtoey Bangkok 10110.
www.barclayspencer.com
Jean-Pierre çarçabal, votre consultant français:
M: 086 0405750
jpcarcabal@barclayspencer.com

KIRA FINANCE
Contactez les spécialistes de la gestion de patrimoine des expatriés.
Tél:/Fax: 02 932 4828
Mob: 081 841 6059
siam@kirafinance.com
www.kirafinance.com

SFS THAILAND
21ème courtier en France
Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances et de placements.
- Tous types d'assurance avec des groupes nationaux et internationaux.
- Placements court terme, moyen terme et long terme : Assurance Vie, valeurs mobilières.
- Immobilier en France avec des revenus garanties : LMP, LMNP, accession à la propriété.
- Prêts pour les expatriés pour achats de bien en France.
Une équipe Francophone à votre service.
The Offices at Central World, 8th Fl., 809, 999/9

Rama I Rd, Pathumwam, Bangkok 10330. (BTS Chitlom ou BTS Siam sortie central world office)
Tél: 02 61 31 745
Fax: 02 25 24 004
contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com
www.sfs-groupe.com

TREND FINANCE / S.C.I.I.
Trend Consulting International Co., Ltd.
Courtier indépendant en Banque Privée présent dans plus de 36 pays.
www.trendfinance.ch
Genève:
11, Rue du General Dufour.
CH-1207.
Tél: (41) 22 32 15 666
Fax: (41) 22 32 06 774
Bangkok:
One Pacific Place, 15th Floor, 1512, Sukhumvit Rd.
Contactez Philippe Verny
Tél: 02 653 0950-1
Fax: 02 653 0952
Mob: 081 845 8263
scii@loxinfo.co.th

CONSTRUCTION BÂTIMENT

CAP 41
20 ans d'expérience en design et construction. CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux.
Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prends en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autorisations administrative.
L'expérience CAP 41 sur toute la Thailande:
- Construction, rénovation et extension de maisons.
- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines
CAP 41 Company Limited
12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd, Samutprakarn, 10130.
Tél: (66)28 19 04 06-7
Fax: (66)28 19 04 08
Mob: (66)08 18 27 05 11
info@cap41.com
www.cap41.com

KHATIWAY INTERNATIONAL LTD.PART.
Exécutant en construction, rénovation, réparation.
Nous sommes à votre écoute et nous vous offrons un service de qualité pour tous travaux de maçonnerie, plomberie, électricité, peinture, carrelage... Egalement meubles sur mesure.
Contactez Khatiway:
7/261-262 Mooban Imaumporn 11, Soi Tian Talay 9, Bangkhuntian Chay Talay Rd, Thakham, Bangkhuntian Bangkok 10150.
Tél/Fax: 02 417 2951
Mob: 086 792 0427
khatiway@yahoo.com

CONSTRUCTION DÉCORATION

CAP 41
20 ans d'expérience en design et construction. CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux.
Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prends en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de construire et autre autorisations administrative.
L'expérience CAP 41 sur toute la Thailande:
- Construction, rénovation et extensions de maisons.
- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines
CAP 41 Company Limited
12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd, Samutprakarn, 10130.
Tél: (66)28 19 04 06-7
Fax: (66)28 19 04 08
Mob: (66)08 18 27 05 11
info@cap41.com
www.cap41.com

NEOVISTA INTERNATIONAL
Concept global. Identité. Produit. Décoration. Architecture.
Pongkwan Lassus
Architecte Silpakorn University
Architecte D.P.L.G
Antoine Lassus.
Architecte D.P.L.G
154/5 Rangnam road, Rajthevee, Bangkok 10400.
Tél: 02 642 4540-41
Fax: 02 642 4542
neovista@a-net.net.th
www.neovistadesign.com

COURS DE DANSE

ALLIANCE FRANÇAISE
Rock'n Roll, Salsa, Chachacha, Paso doble, Valse, Tango.
Tous les lundis de 18h30 à 20h à l'Alliance Française.
Contactez Myrtille Tibayrenc
Studio 01, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120.
Tél: 02 670 42 24
Mob: 081 826 4056
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

COURTIERS EN ASSURANCE

ABC ASSURANCE CO., LTD.
Office: Bangkok
228/34 Ladprao 10, Ladyaw, Jatujak, Bangkok 10900
Tel: 02 513 3236-7
Fax: 02 511 3357

SFS THAILAND
21ème courtier en France
Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances et de placements.
- Tous types d'assurance avec des groupes nationaux et internationaux.
- Placements court terme, moyen terme & long terme : Assurance Vie, valeurs mobilières.
- Immobilier en France avec des revenus garantis : LMP, LMNP, accession à la propriété.
- Prêts pour les expatriés pour achats de bien en France.
Une équipe Francophone à votre service.
The Offices at Central World, 8th Fl., 809, 999/9 Rama I Rd, Pathumwam, Bangkok 10330. (BTS Chitlom ou BTS Siam sortie central world office)
Tél: 02 61 31 745
Fax: 02 25 24 004
contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com
www.sfs-groupe.com

VR BROKER CO. LTD
Notre équipe est à votre disposition dans nos nouveaux locaux à compter du 8 juillet 2009: Thonson Building N405, 4th Fl. 50, soi Tonson; Ploenchit Rd., Pathumwan, Bangkok 10330
Tél: 02 652 19 11/ 4
contact@VR-BROKERS.COM
Soyez rassurés vous êtes assurés.

CRÈCHE

CENTRE ACACIA
Dans un cadre éducatif et ludique, ACACIA vous propose sa crèche bilingue pour permettre à vos enfants, âgés de 12 mois à 3 ans, de développer, en Français et en Anglais, leur créativité et leur imagination.
4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong Nonsi, 10120 Bangkok
Tél : 02 671 17 90
info@centre-acacia.com
www.centre-acacia.com

ÉCOLES INTERNATIONALES

ECOLE HOTELIERE VATEL BANGKOK
22 Borommarachachonnani Rd, Talingchan Bangkok 10170.
Tél: 02 880 8684
Fax: 02 880 9937
kanokwan@suic.org

LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL DE BANGKOK
Administration du LFIB
498 Soi Ramkhamhaeng 39 (Thep leela1) Kwang Wangthonglang, Khet Wangthonglang, Bangkok 10310.
Tél: 02 934 8008
Fax: 02 934 6670
administration@lfib.ac.th
www.lfib.ac.th

ÉPICERIE FINE

MEGA SELECTION
Toutes les saveurs des fromages et de charcuterie issus de notre terroir à Bangkok.**Quintessence** vous propose une sélection de fromages, notamment d'Appellation d'Origine Protégée (A.O.P) et un assortiment de charcuterie en fonction de votre palais et de vos envies. Plateaux et paniers disponibles sur demande.
Livraison à domicile sur Sukhumvit-Sathon-Silom-Nanglingchee.
Quintessence 1: Sukhumvit 23
Quintessence 2: Emporium (Gourmet market)
Tél: 02 662 35 77,
02 662 35 78
quintessence@mega-selection.com
www.mega-selection.com

FABRICANTS DE VÊTEMENTS

LAMPHAI FABRICATION CO., LTD
Notre société Lamphai Fabrication Co, Ltd conçoit vos propres modèles de vêtements - homme, femme, enfant - sur simples fichiers techniques transmis.
Nous sommes spécialisés dans les articles tee-shirts, tops, débardeurs, swea-tshirts, polos (dans les meilleurs choix de tissus) notamment et pouvons fabriquer également les articles - jupe, robe, pantalon, veste, manteau.
Nous proposons aussi nos services dans la sérigraphie, broderie, fabrication de vos étiquettes et cartonettes de marque pour un rendu parfait et votre totale satisfaction.
Nous nous occupons également du transport en envoi aérien et maritime et fournissons le certificat d'origine pour les douanes.
Nous restons à votre disposition pour toutes informations complémentaires.
8/23 Soi Sukhumvit 101/1, Prakanong Bangkok 10250.
Tél: 089 045 6110
Directrice: Lamphai Thasao
Responsable commercial: Philippe Besson
lamphai.co.ltd@hotmail.fr
www.tarestyles.com/lamphai

HÔPITAUX

BNH (BANGKOK NURSING HOSPITAL)
Hôpital International privé. Services et technologie très perfectionnés. Personnel anglophone attentionné. Coordinatrice francophone.
Contact: Christine Rigaud:
christiner@bnh.co.th
9/1 Convent Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 686 2700
Fax: 02 632 0579

BUMRUNGRAD INTERNATIONAL
Hôpital privé mondialement réputé.
33 Sukhumvit 3, Bangkok 10110.
Tél: 02 667 2401
Fax: 02 667 2222
corpkorea@bumrungrad.com
www.bumrungrad.com

SAMITIVEJ
133 Sukhumvit 49, Klongton Nua, Vadhana, Bangkok 10110.
Tél: 02 711 8000
Fax: 02 391 1290
www.samitivejhospitals.com

HÔTELS

CHÂTEAU DE BANGKOK
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Skytrain: Ploenchit Station (200m.).

Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
hotel@chateaubkk.com
www.accorhotels.com

PULLMAN BANGKOK KING POWER

Un hôtel nouvelle génération situé à deux pas de la station BTS Victory Monument. Chambres modernes avec Internet Wi Fi. 5 bars et restaurants à découvrir.
8/2 Rangnam Rd,
Thanon-Phayathai,
Ratchathewi, Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
Fax: 02 680 9998
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

SOFITEL SILOM BANGKOK

Accueille de nombreux événements, des réceptions et vous propose une large gamme de vins dans son Wine Club V9. Restaurants méditerranéen, français, chinois...
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991
Fax: 02 238 1999
H3616-sl@accor-hotels.com

HÔTELS-CLUBS

CLUB MED

153 Peninsula Plaza Building, 3rd floor, Rachadamri road, Lumpini, Pathumwan,
Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0108
Fax: 02 253 9778
www.clubmed.co.th

INSTITUTS DE RECHERCHE

IRASEC

Pour mieux comprendre l'Asie du Sud-Est. Vous trouvez nos livres à :
- Carnet d'Asie (librairie de l'Alliance Française) Alliance Française, 29 South Sathon Rd.
- Davideo, Thai Wah Tower 1, 21/72 South Sathon road.
- Librairie de l'université Chulalongkorn, Phayathai road, Pathumwan.
- Siam Societé, 131 Sukhumvit soi 21 (Asoke).
- Museum Shop, Na Prathat Rd, Pranakorn.
- Vous pouvez également commander nos livres dans les librairies Asia Books.

Renseignements :
02 627 2180
www.irasec.com

KARTING

EASY KART

Karts adultes et enfants, seminaires. Piste Indoor. Bangkok RCA Plaza. Pour plus de renseignements, contactez-nous au 0891581968 ou
md@easykart.net
www.easykart.net

LIBRAIRIES FRANCOPHONES

CARNET D'ASIE

Livres scolaires, romans, classiques, guides, presse française.
Alliance Française 29, Sathorn Tai Rd, Bangkok 10120.
Tél: 02 286 3844/ 02 670 4280

LIBRAIRIE DU SIAM ET DES COLONIES

La plus grande collection privée de littérature coloniale en Asie du Sud-Est. Livres anciens, rares, et de collection. Voyages. Histoire. Géographie. Gravures anciennes.
645/42-43 Petchaburi Rd
Bangkok 10400.
Tél: 02 251 0225/
02 252 0299
Fax: 02 255 4222
librairiedusiam@cgsiam.com

LIVRAISON À DOMICILE

FOOD BY PHONE

FOOD by PHONE
02 663 4 663

Pas le temps de déjeuner ou pas envie de sortir pour dîner ce soir ? Food by Phone livre à domicile les meilleurs restaurants de Bangkok: italien, libanais, thaï, japonais et bien d'autres encore.
Food by Phone est un service de livraison à domicile disponible de 11h du matin à 22h30, pour vous livrer à la maison ou au bureau en moins d'une heure. Food by Phone livre tout le centre-ville de Bangkok (Silom, Sathorn, Nanglinchee, Sukhumvit).
Appelez le 02 663 4663 pour recevoir un exemplaire gratuit du catalogue des menus proposés.
Tél: 02 663 4663
Fax: 02 663 4680
www.foodbyphonebkk.com

DUILIO'S HOME DELIVERY

Duilio's à Sukhumvit 49
17, Sukhumvit soi 49,
(à 200m. de Sukhumvit Rd).
Réservations et
Livraison
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd, Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LOCATION DE VOITURES

ASIAJET PEUGEOT OPEN EUROPE

Location de voitures Peugeot en Europe. Les avantages:
Un véhicule neuf
Un prix détaxé
Un kilométrage illimité
Une assurance multirisque
Shangri-la Hotel
506 Chao Phraya Tower
89 Soi Wat Suan Plu
Bangkok 10500.
Tél: 02 630 7252
Fax: 02 630 7255
peugeot@asiajet.net

CITROEN

Les avantages : voiture neuve, kilométrage illimité, assurance multirisque sans franchise. Assistance 7/7, 24/24. Remise de 10%, cumulable à nos promotions, aux ambassades et organismes internationaux.
Citroën TT Asia
C/O European Automobile,
10th Floor,
184 Suriwong Road,
Bangrak, Bangkok 10500.
Contactez:
Citroen TT Tél: 02 266 70 64
Mob: 089 77 99 507
citroentt@gefcit.com

RENAULT EURODRIVE

Voiture neuve. kilométrage illimité. Assurance multirisque sans franchise. Assistance 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24. Remise des clés dès votre arrivée, dans l'un de nos 35 centres européens de livraison et de restitution.
Contact: Mme Salina SEMA
Tél: 089 936 7858
thairenault@yahoo.fr
www.renault-eurodrive.com

MAISON D'HÔTES

PRASERT

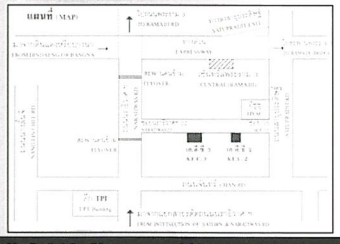
Découvrez l'authentique Thaïlande à Ayutthaya, la Venise de l'Est.
Hébergé dans une confortable maison traditionnelle, vous aurez tout le loisir d'apprécier la cuisine et les massages thaïlandais, ou visiter les klongs en bateau.
Tout un programme qui rendra votre séjour en Thaïlande inoubliable.
Pour plus d'informations ou réservations, connectez-vous sur notre site:
www.pukhai.com
32/1 Moo.1 T. Ladchid A.
Pukhui Ayutthaya 13120.
Mob: (Prasert) 081 398 7643 (anglais)
prasertprasri@yahoo.com

AEC Apartment 3

Calme, meublé,
vue panoramique, balcon,
de 32m² à 70m².
A 5 min du Central Rama 3.
Sauna, salle de gym, superette, blanchisserie, restaurant. 9 étages. Ascenseur.
Cuisine américaine.
Salle de bains, baignoire.
Baies vitrées. Très clair. Satellite.
Gardiennage 24h/24.
Parking voiture.

Du studio au 3 pièces de 5400 à 15000 bahts

A 10 minutes de l'Alliance Française, Satupradit Soi 15



245/1 Satupradit Soi 15, Chongnonsri, Yannawa,
Bangkok 10120
Tél: 02 674 18 16 Fax: 02 674 18 37

OPHTALMOLOGUES

LASER VISION

Professional Lasik Center
49/1 Soi Viphawadee Rangsit 38, Ratchadapisek Rd,
Ladyao, Chatuchak,
Bangkok 10900.
Tél: 02 939 5494
Fax: 02 939 5495
info@laservision.co.th
www.laservision.co.th

PAPÈTERIES

DAVIDEO

Feuilles simples et doubles, petits et grands cahiers à petits carreaux et grands carreaux, étiquettes, oeillets, gouache... vous attendent au rayon scolaire français de votre magasin Davideo.
21/72 Thai Wah Tower 1
G/F South Sathorn Road,
Bangkok 10120 (à 30 mètres de l'Alliance Francaise).
Tél/Fax: 02 285 0994
chapter1edition@yahoo.fr
www.davideobangkok.com

PAROISSES

PAROISSE FRANCOPHONE-MEP

254 Silom Road, Bangkok 10500.
Tél: 02 234 1714
Fax: 02 237 1338
Contact: Père Jean DANTONEL
mepbangkok@yahoo.com
Messe du dimanche à 10h30.

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux (Bangkok) Co., Ltd.
48/155 M 10 Nawamin Rd, Klongkum, Bungkum, Bangkok 10240.
Tél: 02 988 9333

PUBS, BARS, DISCOTHÈQUES

TOKYO JOE'S BAR & RESTAURANT

Offre le meilleur de la musique live à Bangkok. Avec une préférence pour le blues, le menu musical propose avec plus de 9 groupes par semaine également du Jazz, de la Soul et du Rock. Le restaurant diversifie ses suggestions avec un grand nombre de choix de mets thaïs, japonais et internationaux. Ouvert à partir de 17h, musique live à 21h tous les jours.
25/9 Sukhumwit Soi 26
En face de l'Hotel Tara.
Tél: 02 259 62 68

info@tokyojoesbkk.com
www.tokyojoesbkk.com

MUSIC STATION
Votre nouveau bar live français sur Sukhumvit 33! Atmosphère cosy et chic, personnel pro. Billiard à 25 baht la partie, gratuit tous les jours entre midi et 17h et mardi toute la nuit. Pour les amoureux de sport: retransmission de tous les grands évènements sportifs en direct. Déjeuner sur le pouce : snacks et salades de qualité. Happy hour de 17h à 21h tous les soirs et open-bar dimanche, lundi, mardi et mercredi à partir de 21h pour seulement 890 bahts (boissons à volonté à l'exception des cognacs). Ouvert de 12h à 03h.

V9 - SOFITEL SILOM
Sofitel Silom
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991

WINE PUB
Plus de 100 vins disponibles à partir de 170 bahts le verre et un large choix de tapas.
Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai, Ratchathewi,
Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

RESTAURANTS

AMANTEE
Pour déjeuner, Amantee-Le café vous offre désormais une cuisine mariant harmonieusement arômes et saveurs d'Orient et d'Occident.
131/3 Chaeng Wattana 13, Laksi, Bangkok 10210.
Tél: 02 982 8694-5
www.amantee.com

RESTAURANTS ESPAGNOLS

TAPAS CAFE
Le premier bar-tapas de Bangkok. Spécialités basques et espagnoles cuisinées par un chef de Barcelone. Ambiance conviviale et très bon rapport qualité/prix.Voir site internet pour la carte. Ouvert tous les jours de 11h à 23h30 (vendredi et samedi, service jusqu'à minuit).
1/25 Sukhumvit Soi 11
Bangkok 10110.
Tél: 02 651 2947
Fax: 02 651 2944
www.tapasiarestaurants.com
info@tapasiarestaurants.com

RESTAURANTS FRANÇAIS

CAFÉ 1912
Géré par le groupe Folies. Restaurant, cafétéria.
Dans l'enceinte de l'Alliance Française.
29 South Sathorn Rd,
Bangkok 10120.
Tél: 02 679 2056

CRÊPES & CO
Très réputé pour ses crêpes et sa cuisine. Spécialités marocaines, espagnoles et grecques.
Directeur : Serge Brutin
18/1 Sukhumvit Soi 12,
Klongtoey, 10110 Bangkok.
Tél: 02 653 3990-1
Ligne directe: 02 251 2895
Nouveau restaurant à Thonglor.
Directeur David Perrot
88 Thonglor Soi 8
(r-d-c 8 Building).
Tél : 02 726 93 98-9
Parking gratuit.
info@crepes.co.th
www.crepes.co.th

LE BOUCHON
Convivial et situé au coeur du quartier chaud de Bangkok ! Très bonne cuisine. Spécialités lyonnaises.
37/17 Patpong 2, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 02 234 9109
lebouchon@anet.net.th

LE MISTRAL
188 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Situé à l'hôtel Sofitel.
Tél: 02 238 19 91
Fax: 02 238 19 99
H3616-sl@accor-hotels.com

PAPARAZZI
Chef français. Spécialités régionales. Charcuterie maison. Formule déjeuner 390B net (choucroute, foie gras, cassoulet...)
29 Soi Ruamrudee 1,
Ploenchit road, Lumpini,
Pathumwan, Bangkok 10330.
Situé à l'hôtel Château de Bangkok. Skytrain : Ploenchit Station (200m.).
Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
chateau1@loxinfo.co.th
www.accorhotels-asia.com

PHILIPPE RESTAURANT
Proche de la Station BTS Phrom-Pong, ouvert midi et soir de 11h30 à 14h et de 18h à 22h.
20/15-17 Sukhumvit soi 39
North Klongtoey, Wattana,
Bangkok 10110.
Tél: 02 259 4577-8
www.philipperestaurant.com

VATEL RESTAURANT
Le célèbre restaurant d'application Vatel propose aux fins gourmets une cuisine délicieuse et raffinée à un prix imbattable! Un excellent rapport qualité-prix et un service impeccable...
2/4 Borommarachachonnani Rd,
Talingchan Bangkok 10170.
Situé à l'université Silpakorn.
Tél: 02 880 9684-86
Fax: 02 880 9688
suic@suic.org

RESTAURANTS ITALIENS

BECCOFINO
Avis aux fins gourmets! Beccofino vous fait découvrir une cuisine italienne délicieuse et raffinée concoctée par le chef Angelo Rottoli.
Devenez un cordon bleu grace aux cours de cuisine dispensés par le chef…
146 Sukhumvit 55
(soï Thonglor 4)
Wattana Bangkok 10110.
Tél: 02 392 1881-2
info@beccofino.co.th

DUILIO'S
Un restaurant italien, une très bonne cuisine. Pizzas au feu de bois. Terrasse extérieure. Menus le midi à prix très réduits.
Ouvert tous les jours.
Duilio's à Sukhumvit 49
House N.17 Sukhumvit Rd
Soi 49.
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd,
Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LIDO
Véritable cuisine italienne à prix thaïlandais. Livraison à domicile. Plats à emporter. Wi-Fi gratuit.
Ouvert midi et soir 12h-24h.
34/3 Soi Sribumphen Rama 4 Rd, Sathorn Bangkok 10120.
Tél: 02 677 6351
cenzo@truemail.co.th
www.lidobangkok.com

SERVICES

PROPERTY CARE SERVICES (PCS)
Le No1 du service d'entretien de propriétés pour entreprises et particuliers: Gardiennage, nettoyage, maintenance, contrôle peste, jardinage, produits hygiéniques. Plus de 23,000 employés prêts à vous servir partout en Thaïlande. Accredité ISO 9001 v 2000. Contacter: Arnaud Bialecki.
PCS (Thaland) Ltd.
234, Sukhumvit Soi 101, Prakanong, Bangkok 10120.
Call Centre: 02 800 9011
Tél: 02 741 8800
Fax: 02 741 8062
customer@pcs.co.th

SERVICE APPARTEMENT

AEC APARTEMENT 3
245/1 Sathupradit Soi 15,
Chongnonsee, Yannawa
Bangkok 10120.
Tél: 02 674 1816

CHATEAU DE BANGKOK
29 Soi Ruamrudee 1,
Ploenchit Rd, Lumpini,
Pathumwan, Bangkok 10330.
Skytrain: Ploenchit Station (200m.).
Tél: 02 651 4400
Fax: 02 651 4321
hotel@chateaubkk.com
www.accorhotels.com

TRADUCTION INTERPRÉTARIAT

THE CORNER
Traductrice français-anglais-thaï agréée par l'ambassade de France à Bangkok. Prise en charge complète de tous vos dossiers administratifs, judiciaires, professionnels, etc: traduction, conseil, envoi et suivi. Assistance à la préparation de dossier de mariage. Interprète français-anglais-thaï.
31 Charoen Krung Soi 36, Bang Rak, Bangkok 10500.
Rez-de-chaussée de l'hôtel Swan.
Tél: 02 233 1654.
Fax: 02 267 6040
Mob: 081 482 9974
tempakc@yahoo.com
tempakc@hotmail.com
Heures d'ouverture: 8h-12h et 13h-17h.Du lundi au vendredi.

TRAITEURS

FOLIES
Service commercial :
138 Moo 4 Suksawas Rd,
Ratburana, Ratburana
Bangkok.
Tél: 02 818 2700
Fax: 02 818 2699
sales@folies.net
Point de vente Nanglinchee:
309/3 Nanglichee Rd.
Tél: 02 286 9786

TRANSPORT DÉMÉNAGEMENT

AGS FOUR WINDS
AGS Four Winds est un groupe français spécialisé dans le déménagement international. Depuis plus de 30 ans, AGS Four Winds a construit un réseau de 114 bureaux dans 67 pays. Nous proposons un service porte à porte complet. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.
AGS Four Winds
International Moving Ltd., 55 Bio House Building, 5th Floor, Soi Sukhumvit 39 (Soi Prompong), Sukhumvit Rd,
Klongton-Nua,Wattana,
Bangkok 10110.
Tél: 02 662 7880
Fax: 02 662 7881
www.agsfourwinds.com
enquiries-thailand
@agsfourwinds.com

ASIAN TIGERS TRANSPO INTL
3388/74-77 Sirinat Building, 21st floor, Rama 4 Rd,
Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110.
Contactez M. David De Vos:
Mob: 081 917 4346
Tél: 02 687 7894 (Direct line)
Fax: 02 687 7999
d.devos@asiantigers-thailand.com
www.asiantigers-thailand.com

JVK MOVERS
Multinationale fondée en 1979 dont le réseau s'étend à travers 16 pays couvrant toute l'Asie et le reste du monde. Un service d'exception à travers le monde. Accréditation FIDI FAIM ISO, le standard international de qualité et de professionnalisme du déménagement international.
Une équipe de 5 expatriés basée à Bangkok est là pour vous servir. Votre conseiller francophone:
Christophe Wilkins:

chris@jvkmovers.com,
Mob: 087 691 6955
222 Krungthepkritha Rd, Hua-Mark, Bangkapi Bangkok 10240.
Tél: 02 379 4646.
Fax: 02 379 5050
www.jvkmovers.com

SANTA FE RELOCATION SERVICES (THAILAND)

Entreprise specialisée dans les déménagements des effets personnels.
• Déménagements internationaux, domestiques et locaux
• Service complet incluant: emballage, dédouanement, livraison & déballage, garde-meubles et assurance
• La plus haute certification en Thaïlande: FIDI, FAIM, ISO 14001
Adresse: 207 Soi Saeng Uthai, Sukhumvit 50 Rd, Kwang Prakanong, Khet Klongtoey, Bangkok 10110
Tel.: +66 2 742 9890
Fax: +66 2 741 4089
santafe@santafe.co.th
www.santaferelo.com
Service francophone: Sam Belmiloud
Mob: +66 89 200 7532

VIDÉO-CLUBS

DAVIDEO
Magasin français
- Jeux français (Nathan, Villac)
- Livres français (Enfants, Adultes)
- Dvd en français
- Cadeaux pour naissance
- Souvenir français

davideobangkok@yahoo.com
www.davideobangkok.com
Thai Wah Tower I,
rez-de-chaussée.
21/72 Sathorn Rd,
Bangkok 10120.
Tél/Fax: 02 285 0994

Bang Saphan

HÔTELS / RESORTS

CORAL HOTEL
Cottages familiaux ou chambres doubles, air conditionné, eau chaude. Piscine et nombreuses activités sportives et de découverte. (Parlons anglais, français et thaï).
171 Moo 9, Suan Luang Beach, T. Pongprasart, Bangsaphan Yai, Prachuabkirikhan 77140.
Tél: 032 817 121
info@coral-hotel.com
www.coral-hotel.com

Chiang Mai

AGENCES DE VOYAGES

ACTIVETHAILAND.COM (CONTACT TRAVEL LTD)
Spécialistes du voyage Aventure dans le Nord de la Thailande! Nos camps de vacances et bases d'activités sportives: Maetang River Camp (Maetang), Padeng Lodge (Chiangdao) et Thai Adventure Lodge (Pai) accueillent familles, groupes écoles, individuels toute l'année.
Bureau de voyage en ville: réservation d'hôtels, voitures et minibus avec chauffeur. Site internet:
www.ActiveThailand.com
Adresse: 420/3 Changklan Rd, Chiangmai Land, Chiangmai
Tél. 0-5220-4664,
0-5320-4665,
Fax (intl) +66 5327-9505

ANTIQUITES

KALAË CHIANGMAI
115 Moo 8 Hang Dong Tawai Rd, T.Nongkaew Hang Dong, Chiang mai 50230.
Tél: 081 530 9290

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

SUNBELT ASIA CHIANGMAI
- Commerces à remettre ou à vendre. Nous offrons un très large éventail de commerces à vendre et des opportunités d'investissement en Thaïlande
- Immobillier. Nous avons le plus large choix de propriétés à vendre du nord de la Thaïlande, du terrain aux appartements en passant par les maisons individuelles.
- Services juridiques. Notre équipe d'avocats thaïs vous assistent pour toute question liée aux visas, contrats, enregistrement d'une entreprise, locations, transferts de propriétés, permis de travail, actes notariés, etc.
- Services comptables, saisie de compte, préparation de TVA, sécurité sociale, préparation et déclaration d'impôts personnels et professionnels, audits et consultation du BOI (Board of Investment).
Tel. 053 277 707
info@sunbelt-chiangmai.com
www.sunbelt-chiangmai.com
- Pour entrer en contact directement avec notre représentant francophone, veuillez appeler Gilles, au 0870783435

KIRA FINANCE
Contactez le spécialiste de la gestion de patrimoine des expatries sur Chiang Mai et Chiang Rai. Présent et disponible sur votre secteur pour vous accompagner en couverture santé, prévoyance, retraite ou transmission.
Mob: 08 97 01 03 15
francisbouthinon@hotmail.com
www.kirafinance.com

CONSULAT HONORAIRE

AGENT CONSULAIRE
M.Thomas BAUDE
Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi, de 10h à 12h.
138 Thanon Charoen Prathet, Chiangmai 50100.
Tél: 053 281 466, 053 275 277
tombaude@loxinfo.co.th

GUEST-HOUSES

MI CASA GUEST HOUSE
Cette charmante maison à la décoration originale, entièrement rénovée en 2007, est située au cœur de la ville, dans un soï tranquille, à proximité des différentes attractions : night bazaar, magasins d'artisanats et d'antiquités, restaurants etc… Elle comprend 17 chambres (simples, doubles et familiales dans des styles différents). Toutes les chambres possèdent l'air conditionné. Accès Internet gratuit
Prix des chambres : de 300 à 1000 bahts
2/2 soi 4, Thapae Road, Changklan, A. Muang, Chiang Mai 50100
Tél: 053209127
Fax: 053209128
booking@siammica.com
www.siammicasa.com

TOP NORTH GUEST-HOUSE
Une oasis de verdure au coeur de la ville. Profitez de la piscine ou de la terrasse, appréciez le confort parfait des chambres, dégustez la cuisine thaïe ou internationale du Top North restaurant, à des prix très raisonnables. Tours, trekkings, billeterie, location de voitures, appels longue distance.
15 Moon Muang Rd, Soi 2, Chiangmai.
Tél: 053 278 900, 053 278 684
Fax: 053 278 485
topnorth@hotmail.com
Pour réserver à Bangkok
Tél: 02 653 1921,
02 653 3847
www.topnorthgroup.com

HOTELS

BANTHAI VILLAGE
Mini hôtel de luxe situé en plein cœur de la ville, le BanThai Village, entre tradition et modernité, offre 23 chambres au décor Lanna Thai chic, avec toutes les commodités, climatisation, TV câblée, DVD, Internet, …, une piscine avec jacuzzi entourée d'un jardin tropical, un restaurant de cuisine thaïe et européenne et un bar pour vos cocktails préférés.
19 Thapae soï 3, Thapae Road, Changklan, Chiang Mai 50100
Tél: 053 252 789
Fax: 053 252788
info@banthaivillage.com
www.banthaivillage.com

PRINCE HOTEL & FLORA HOUSE
Deux endroits, deux styles :
- au cœur de la cité, le PRINCE HOTEL, 3 Taiwang Road, Chiangmai, 50300.
Tél: 053-252025-28
Fax: 053-251144
au pied du Doi Suthep

FLORA HOUSE
Hôtel & Resort
Soi Chang Khian, Huay Khaew Rd, Chiangmai.
Tél: 053 215 555. ext (o)
Portable (anglais)
Mr. Decha: 089 633 4477
www.princehotel-cm.com
www.flora-house.com

TOP NORTH HOTEL
Au coeur même de la ville, sa piscine dans un jardin tropical et la qualité des prestations : chambres avec ventilateur ou climatisateur, TV câblée, service de tours et trekkings, location de voiture permettent à cet hôtel de figurer parmi les meilleures adresses de Chiangmai.
Restaurant réputé, The Zest, cuisine internationale et thaïe.
41 Moon Muang Rd, Chiangmai.
Tél: 053 279 623-5
Fax: 053 279 626
Pour réserver à Bangkok : 02 653 3847, 02 653 1921
topnorth@hotmail.com
www.topnorthgroup.com

LIBRAIRIES

BACK STREET
Grand choix et bonne sélection de livres en français dans cette librairie de livres en toutes langues, romans, classiques, guides.
Backstreet books 2/8 Chang Moi Kao Rd, off Thapae Rd
siambooksl@hotmail.com
Tél : 053874143

BARFLY
Librairie-bar. Vente et location de livres français et bar très agréable à l'ambiance francophone.
Ouvert l'après-midi et le soir
59/6 Loi Kroh Road 50100 Chiang Mai,
Tél: Christian 089 632 7806
Mon: 089 432 7578

LOCATION DE FILMS ET MUSIQUE

DVD FILM AND MUSIC
Pour les cinéphiles
Un grand choix de films de qualité (format DVD), dans toutes les langues, tous les genres. Renouvellement quotidien, 10 000 films de tous les pays, nombreux films français. Promotion de l été
Coupon VIP 4000 bahts
Soit le film à 16 bahts
150 bahts au lieu de 300 bahts pour la carte de membre + 2 locations offertes.
Demandez le catalogue, les films y sont répertoriés par genres, pays et acteurs.
En face de l'hôtel Phing Phayom (en allant en direction de l'université de Chiang Mai tournez à gauche pour prendre la route qui mène au raccourci pour aller à Central Airport par la base militaire, le magasin se trouve à l angle).
Ouvert tous les jours de 9h à 22h
DVD FILM AND MUSIC
289 Suthep Road Tambon Suthep Muang Chiang Mai 50200
Tél/ Fax: 053 808 084

MAISON D'HOTE

CHEZ SAKU, HOME STAY

Chambres d'hôte dans une grande maison à 20 mn de Chiang Mai (Saraphi), sur une immense propriété privée plantée d'arbres fruitiers. 5 chambres doubles de 1700 à 2800 bahts, luxueusement aménagées avec climatisation et internet, terrasses, piscine, et une hôtesse qui parle thaï, français et anglais.
Sur demande, cuisine française ou thaïe. Location d'équipement de golf, minibus avec chauffeur. Voiture pour location ou tours privés avec chauffeur. Sur réservation uniquement.
Chez Saku, Home Stay, 106/6 Moo 8, T. Saraphi, A. Saraphi, Chiang Mai 50140
Tel & Fax : 053 421134, portable : 085 1287748, 089561 0080
www.chezsaku.com

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX
Desjoyaux Chiang Mai Co., Ltd. 179 Mahidol Rd., Haiya, Muang, Chiangmai 50100.
Tél: 053-283901-2.
Fax: 053-202 859.
desjoyaux_cmi@hotmail.com

RANDONNÉES À VÉLO

NORTHERN-TRAILS.COM

Spécialiste du circuit à vélo. Agent officiel Asie du Raid-Thai.
www.NorthernTrails.com

RESTAURANTS

« AUX AMIS DU MON DE »

Nouveau décor, nouveau menu pour la seule crêperie authentique de Chiang Mai. De nombreux plats viennent s'ajouter au grand choix de crêpes salées et sucrées, faisant de ce bistrot sympathique et ouvert tard une des meilleures adresses « petit prix » de Chiang Mai et le rendez-vous des habitués. Ouvert tous les jours de 16h à .... Très tard
19/3 Ratchamankha soi 2, T. Prasing, Chiang Mai 50200, Tel : 08 570910 63, email valanna9@gmail.com

CHEZ MARCO

Restaurant & bar à tapas. Originaire de Valbonne, le jeune Marco propose dans son petit restaurant au décor soigné une cuisine qui lui ressemble, méditerranéenne, personnelle et séduisante. Beaucoup de tapas (tapenade, poivrons à l'huile...) pour accompagner une bonne carte de vins, des plats ensoleillés et un petit menu thaï. Ouvert tous les jours de 12h à .... très tard. Fermé le dimanche midi.
Chez Marco, 15/7 Loi Kroh Rd, T. Chiangmai.
Tél: 053 207 032

COTE JARDIN

Restaurant intime et cosy, à la décoration soignée et l'ambiance chaleureuse, à deux pas de Thapae Gate, « Côté Jardin » présente une cuisine française classique mais légère, traditionnelle avec le zeste d'invention du Chef. Des suggestions en fonction du marché, desserts du jour, charcuterie et pain maison. Bonne carte des vins.
Ouvert tous les jours de 18h à 23h sauf le dimanche.
Côté Jardin, Café et restaurant, 15/1 Ratchamankha Soi 2, T. Prasing, Chiangmai 50200.
Réservations: 086 273 8675 (fr), 081 088 9418 (thaï).

EDEN RESTAURANT

Sur une terrasse ombragée, bercé par l'eau de la fontaine, dans une ambiance chaleureuse, venez apprécier la cuisine française et thaïe de Stephan et La, qui vous accueilleront avec la générosité marseillaise et le sourire thaïlandais.
Ouvert de 10h à 22h30 tous les jours. Eden restaurant, Moon Muang road soi 5
Tel 087 905 3088 (Stephan), 087 981 8523 (La)

OUH LA LA !

Restaurant français. Cuisine traditionnelle. Produits faits maison (pain, charcuterie, desserts ...). Carte variée et complète (potages, charcuterie, salades, viandes, volailles, poissons ainsi que de nombreux desserts - mousse au chocolat, profiteroles ...). Carte des vins intéressante. Le tout servi dans un décor sympathique avec un service à la française. Ouvert de 11h à 15h et de 18h à 22h. Fermé le dimanche. 166/12 Changklan Rd, Chiang Mai 50 000 (en face du Shangri-La)
Tel portable : 087 8320794

RESTAURANT ITALIEN PIZZERIA DA ROBERTO

Cuisine familiale délicieuse, pâtes et pain fait maison et la vraie pizza italienne. Da Roberto, on parle français. 21/1 Ratchamankha, Soi 2, Chiangmai.
Mob: 089 431 4398, 053 207020

SANTÉ BIEN ÊTRE

STAGES, FORMATION SENSIP TRAININGS

Ancient Siamese Bodywork® Nuad Boran Thérapeutique Formations modulaires qualifiantes de praticien en Nuad Boran Thai.
En France, Suisse, Allemagne et à Chiang Mai.
Infos:
sensiptraining@yahoo.com
www.nuadboranthai.com/

SERVICE FRANCO-THAI

UMA SERVICES FRANCOPHONES

Pour faciliter votre séjour en Thaïlande
Recherche de logement (sur Phuket et Chiang Mai), traduction (français, anglais, thaï) , accompagnement dans vos démarches administratives, négociations, conseils, recherche de personnel, entretien de maisons et d appartements, location de bateaux
Cours de français
uma_services@yahoo.fr
Nan 0805203682
Stephane 0840522980

SPA

LAVENDER SPA

se situe à l'intérieur du « TOP NORTH GUESTHOUSE »
Piscine, 2 saunas (un suédois classique, et un sauna vapeur aux herbes aromatiques, très prisé) (forfait : sauna+ piscine, durée illimitée 250 B).
Soins de peaux, gommage du visage et du corps, masques et massages, pour les femmes et les hommes...
Massages traditionnels : Thaï massage et Foot massage, pratiqués par des masseuses diplômées. (180 B et 200 B)
Massages Suédois aux huiles essentielles aromatiques, massage aux huiles tièdes, Herbal massage, Packages tels que l'After Trekking , etc... (250 B à 500 B)
Le tout se pratique dans un endroit raffiné, avec une équipe joyeuse et la « French Touch » de Lavande ...
LAVENDER SPA
TOP NORTH GUESTHOUSE
MOON MUANG Rd – SOI 2 – CHIANG MAI.
PHILIPPE : 0822 122 532

Chiang Rai

ALLIANCE FRANÇAISE

Labo photos, activités culturelles, bibliothèque, service de traduction agréé par l'ambassade de France.
1077 Rajyotha Soi 1, Chiangrai 57000.
Tél: 053 600 810
chiangrai@alliance-français.or.th

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

KIRA FINANCE

Contactez le spécialiste de la gestion de patrimoine des expatries sur Chiang Mai et Chiang Rai. Présent et disponible sur votre secteur pour vous accompagner en couverture santé, prévoyance, retraite ou transmission.
Mob: 08 97 01 03 15
francisbouthinon@hotmail.com
www.kirafinance.com

HÔTELS

THE LEGEND CHIANG RAI

The Legend Chiang Rai Boutique River Resort & Spa situé au bord de la rivière Mae Kok, à l'écart de la ville mais à quelques minutes en voiture du centre, est la base idéale pour des excursions vers le Triangle d'Or ou les tribus voisines.
Le resort comprend 78 studios et villas somptueusement décorés, permettant de profiter de l'environnement, avec une vue panoramique sur les collines et les montagnes, une piscine, un spa tropical, et 2 restaurants offrant spécialités italiennes et cuisine thaïe raffinée. Un endroit de rêve pour tous ceux qui veulent explorer cette région si riche en culture et traditions, aux confins de la Birmanie, du Laos et de la Chine, tout en profitant d'un maximum de confort.
124/15 Koh Loy Rd, A. Muang, Chiangrai 57000.
Tél: 053 910 400
Fax: 053 719 650
info@thelegendchiangrai.com
www.thelegend-chiangrai.com

RESTAURANTS

AYE'S RESTAURANT

" Khun Aye"
Spécialités européennes, thaïes, cuisine du Nord et BBQ. La meilleure carte des vins de Chiangrai. Face à l'entrée du Night Bazaar. Ouvert tous les soirs à partir de 19h30, fermeture pendant les fêtes de Songkran.
869/170 Phaholyothin Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 752 534
Mob: 081 783 9408

DA VINCI

« Ristaurante Pizzeria »
La vraie pizza au feu de bois. Spécialités du jour, pain et pâtes « faits maison ».
Le restaurant est situé à l'intersection en T près de la gare routière et du Night Bazar. Ouvert de 12h à 24h tous les jours, fermeture pendant les fêtes de Songkran.
879/4-5 Phaholyothin Rd, Chiangrai 57000 .
Tél: 053 752 535
Mob : 086 656 3363

TOURS & LOCATION DE MOTOS

FRENCHY TREKKING

Séjours hors des sentiers battus dans le Nord de la Thaïlande et au Laos, tours 4x4 et moto à portée de tous, privilégiant l'authentique et la rencontre avec les populations. Direction française. 219/2 Ban Huafai Soi 6, T. Robwiang, A.Muang, Chiangrai 57000.
Egalement, location de motos et de jeeps avec maintenance et service de qualité.
Tél: 053 759 270
Mob: 081 952 3869
ST motobike, 527/5-6 Banphaprakan Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 713 652
thairando@hotmail.com
www.thairando.net

Hua Hin

CONSULTANTS IMMOBILIERS

H.E.T. CONSULTANT CO., LTD. COMMUNICATION, CONSEIL, NVESTISSEMENT

Parce que tous les

francophones ne sont pas forcement billingues.....
Bienvenue a tous,
H.E.T. CONSULTANT CO. LTD. est une nouvelle Société de Services et avant tout votre nouveau Contact Francophone a Hua Hin.
Nous sommes en mesure de vous conseiller, vous accompagner et sécuriser vos transactions et investissements.
Avec dix ans d'expérience en Thaïlande dans le milieu Immobilier vous apprécierez les réponses en français aux multiples questions qui se présentent lorsque l'on décide de venir s'installer dans ce merveilleux pays.
Vos services francophones:
Vente de Biens
Achat de Biens
Location
Gestion Locative
Conseil en Investissement
Aide a la Création de Société
Sécurisation des Achats
Légalisation des Actes de Propriété
Appartements : Vente et Location des Villas de Qualités sont aussi dans notre Sélection. Appeler Thierry au: 08.15.26.52.52
www.het.consultant.com
Partenaire en France:
nomades.voyages@wanadoo.fr

HOTELS

BLUE MOON HOTEL

Chambres à partir de 500 bahts et suite à partir de 950 bahts. WIFI internet gratuit. Au cœur de la ville à 200 mètres du marché de nuit et à 600 mètres de la mer, terrasse panoramique avec vue sur la ville, la montagne et la mer. Grand parking à disposition à l'arrière de hôtel
164 Petchkasem Road Soi 70
HUA HIN
Tel : 032 511 913
Mob: 086 095 11 00
www.bluemoonhotel.net

HUA HIN WHITE SAND BOUTIQUE HOTEL

*** Star Hotel
Au coeur de la ville en face du Sofitel, au fond de la rue piétonne entre le restaurant français La Paillote et le restaurant mexicain California Cantina et un spa.
Piscine, 30 chambres (plus suites et «double rooms»), Câble TV, Internet WIFI, parking. Nous vous offrons un service parfait dans un cadre très agréable, serein et calme avec des chambres aménagées dans un style thaï traditionnel et une décoration colorée et soignée. Les prix des chambres: basse saison: 1500 THB, pleine saison 2100 THB.
174/1 Naresdamri Rd,
77110 Hua Hin.
Tél: 032 533 433
Fax: 032 533 434
info@huahinwhitesand.com
www.huahinwhitesand.com

PUTAHRACSA

Véritable havre de paix au coeur de Hua Hin, le Putahracsa vous accueille avec son ambiance conviviale et son décor associant confort, luxe et minimalisme pour un séjour qui restera une expérience inoubliable.
22/65 Nahb Kaehat Rd, Hua Hin, Prachuab Kirikhan 77110.
Tél: 032 531 470
Booking@putahracsa.com
info@putahracsa.com
www.putahracsa.com

RESTAURANTS

LA PAILLOTE

SALLE ET TERRASSE ROMANTIQUES

Cuisine de tradition où les plats de terroirs côtoient les moules au roquefort, la cigale au curry, les côtes d'agneau dijonnaises et les parfums exceptionnels des plats thaïlandais assaisonnés selon vos désirs.
Ouvert de 7.30 à 23 h
Petits déjeuners à 95 bahts++, menus 3 plats au choix à 490 bahts. Dès 19 heures le bar à vins et pastis est ouvert. Conversations et dégustations. Bibliothèque avec plus de 1000 livres français. Le prêt est gratuit.
La PAILLOTE est l'ambassade de la cuisine française et le point de rencontre et de découverte où tous vos sens sont en exergues.
reservation@paillote.net ou 032-521-025
www.paillote.net
Mob Gaston: 086 095 11 00
Situé face au Sofitel de Hua Hin

BELGA

MENU 2 PLATS
à120 Bahts
Chaque jour

Une salade mixte
et
Lundi : Moules - frites
Mardi: Parmentier de canard
Mercredi: Carbonnade flamande
Jeudi: Spaghettis bolognaise
Vendredi: Filet de poisson à l'aïoli
Samedi: Filet de Porc poivre vert
Dimanche: Poulet, frites, salade
Spécialité de moules ; plus de 20 préparations différentes.
Accès facile et grand parking situé à l'arrière du restaurant.
164 Petchkasem Road - soi 70
HUA HIN
Réservation : 087 103 10 19

L'ORCHIDÉE BLEUE

Cuisine personnelle, traditionnelle et novatrice à la fois. Cuisine du monde, thaïe et française; Une cuisine acquise au soleil ou les rayons se retrouve dans votre assiette. Spécialité de fondue bourguignonne et valaisanne. L'Orchidée Bleue est l'ambassade de la cuisine du monde maîtrisée par un chef français de renom Yves.
Accès facile et grand parking public à l'arrière du restaurant.
Petchkasem Road-Soi 70 (Chomsin Road 164) Au centre ville, face au passage à niveau. HUA HIN
Réservation: Yves 087 103 10 19 et Gaston 086 095 11 00

DELIZIE ITALIAN DELICATESSEN

Une ambiance conviviale pour retrouver les meilleurs produits italiens et français, au coeur de Hua Hin: cafés, charcuteries, pasta, lasagnes, plats préparés et de nombreuses autres spécialités n'attendent plus que vous.
1/13 Sa Song Rd, Hua Hin, Prachuabkhirikhan 77110.
Tél/Fax : 032 530 192
Mob : 081 430 6243

Krabi

HÔTELS

KOH JUM LODGE

Koh Jum Lodge est situé sur l'île préservée de Koh Jum entre Krabi et Koh Lanta. Seize "cottages" confortables de style traditionnel andaman sont bâtis dans une cocoteraie naturelle et jardin tropical. Thaï éco-resort avec un charme naturel exclusif.
Contact Jean-Michel:
089 921 1621.
Tél: 075 618 275
jean-michel @kohjumlodge.com
www.kohjumlodge.com

PISCINE

PISCINE DESJOYAUX
Desjoyaux Krabi
Krabi road, Paknaam, Muang, Krabi 81000.
Tél: 075 624 533

Pattaya

AGENCES DE VOYAGE

INTERNATIONAL SERVICE

Billets d'avion pour les vols intérieurs et internationaux. Taxis & minibus directs pour Bangkok ville et aéroport. Excursions. Voyages organisés. Informations touristiques. Reconfirmation de billets. Réservation d'hôtels. Prix et réservations obtenus sur 2 ordinateurs connectés Galiléo. Nous parlons français. Agence située tout près du VC Hotel, en face du Marine Plaza Hotel et à côté du Al Zahra Restaurant, ex-Manhattan Café.
468/3 Moo 10. Pratamnak Rd, Pattaya, Chonburi 20260.
Tél: 038 427 817, 038 713 168
Fax: 038 427 831
internat@loxinfo.co.th

APPARTEMENTS À LOUER

DAO HOLIDAYS

A 5 mn de la plage, studios et suites entièrement rénovés et équipés (frigo, TV câblée, lecteur DVD, climatiseur, ventilateur, chauffe-eau). Grande piscine collective. Parking à volonté. Sécurité 24h/24. Commerces de proximité (épiceries, cafés-bars, restaurants [service d'étage], blanchisseries, salons de coiffure, salons de massage, Internet-cafés, location de motos, de voitures...). Connexion Internet par Wifi (abonnement payant).
Tarifs spéciaux longue durée.
Dao Holidays. View Talay Residence 1 (A&B). Pattaya-Jomtien.
Contact: 089 932 0701
info@daoholidays.com
www.daoholidays.com

ASSOCIATIONS

ROTARY CLUB PATTAYA MARINA

Le seul club francophone d'ASIE. Ouvert à tous.
Vous pouvez tous venir nous rejoindre à notre Réunion hebdomadaire, les vendredi à 19h ,frais de participation 500 bahts au diner gastronomique A l'AMARI HOTEL garden wing au debut de la beach road. Entrée à coté de la place fontaine des dauphins
www.rcpm.fr
rotarymarina@thaifrance.com
Tel 0865651955
Florent Pellegrin

BIBLIOTHÈQUES

MÉDIATHÈQUE FRANÇAISE

Association à but non lucratif animée par des bénévoles.
En location: 5500 Livres et 3000 DVD (français). Ouvert Lundi, mercredi et Vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h00. Samedi de 10h à 13h.
Espace Francophone:
280/3 Beach Rd, South Pattaya (au bout de la Walking Street).
Tél: 038 710 800/
087 135 9051
mediathequefrancaise@gmail.com

BOULANGERIES

LA BAGUETTE

(jouxtant l'entrée principale du Woodlands Hotel & Resort) : première boulangerie (pâtisserie, viennoiserie, sandwicherie) française de qualité sur Pattaya. Cafés, thés, chocolats servis dans le salon ou en terrasse.
164/1 Moo 5, Pattaya-Naklua Rd, Pattaya Chonburi 20150.

Tél: 038 421 707
Fax: 038 425 663

LA BOULANGE
Pain et viennoiserie, sandwiches. Livraisons sur commande pour soirées festives, cocktail parties et anniversaires. Présente au Friendship, Top's, Villa Market, Foodmart et Big C. Tous les grands classiques de la pâtisserie: Charlotte, Forêt Noire, Paris-Brest, Vendôme, Omelette Norvégienne, Saint-Honoré…
La Boulange, c'est une équipe de 23 personnes à votre service, y compris Alain dont la compétence et la cordialité sont appréciées de tous.
Magasin-Fournil: 245/166 Moo 9, Third Road, Pattaya 20260 (non loin de Carrefour)
Tel.: 038-414-914
Fax: 038-414-913
Mob: (Alain) 087 053 5539 (français)
Mob: (Bume) 081 348 5779 (thaï-anglais)
info@la-boulange.com
www.la-boulange.com

GUEST-HOUSES & BARS

LE TRAFALGAR
Bar/Guest-house situé en plein centre-ville, entre Third Road et Soi Buakhao. Chambres spacieuses, tout confort (air-conditionné, TV câblée, coffre personnel dans chaque chambre, minibar). En salle: accès Internet (ADSL) gratuit pour l'aimable clientèle et écran TV géant! Direction corso-valaisanne: Jean-Luc & Léo. Ambiance "apéro" conviviale.
Le seul billard circulaire de Pattaya (ça mérite le détour!).
312/34-35, Moo9, Soi Lengkee, Pattaya 20260.
Tél: 038 720 290
trafalgar.pattaya@yahoo.fr

HÔTELS

LE VIMAN RESORT
Crée en 2008, situé à 5 minutes de Walking Street et de Jomtien Beach, découvrez ce charmant 'hôtel-club' dans un cadre tout à fait exceptionnel: jardin tropical, cascades d'eau dévalant sur un grand jacuzzi, magnifique piscine, salle de fitness, WI-FI gratuit, etc… 8 logements d'environ 40 m² avec cuisine équipée, mobilier de style thai-bali, coffre-fort. Location: journée, semaine ou mois.
423/4 Moo 10, Thappraya Rd, Soi 15 (Soi Norway) - Pattaya
Tél. : 080 090 29 32/ 087 073 13 12
www.locationthailande.com

HÔTELS / RESTAURANTS

F&B BAR-HOTEL RESTAURANT
Bel établissement à l'élégance discrète, installé sur la Deuxième Avenue, non loin de Pattaya Central, près de la plage. 14 chambres de 35 m2, toutes personnalisées et entièrement équipées (double vitrage, climatisation, TV câblée, salle de bains avec douche, minibar). Restaurant proposant des plats locaux (selon arrivages) et cuisine française. Bar (apéritifs, cocktails). Direction française. Accueil en taxi individuel (à l'aéroport) sur réservation.
75/3 Moo 9, Second Road (en face du Montien Hotel), 20260 Pattaya.
Tél: 038 427 142
Fax: 038 427 143
Mob. : 087 134 4577
fbhotel@csloxinfo.com

PASADENA LODGE
Un décor de rêve, un service de grande qualité, tout à la fois au calme et en centre ville, à deux pas de la mer et de Walking Street, 20 [très] belles chambres, grand confort. De 600 à 800 bahts. Ascenseur, Wifi, etc...
33/127 Moo 10, Soi LK Metro Soi Diana Inn, Pattaya 20150
Tél: 038 489 152
Fax: 038 489 151
pasadenalodge@yahoo.com
www.hotelpasadenalodge.com

RIVIERA BEACH HOTEL
Hôtel-restaurant désormais légendaire, situé à 200m de la plage. 26 chambres et 2 suites, tout confort (air-conditionné, TV câblée), coffres à la réception. Prix (chambres): 350 et 450 bahts. Bar avec billard. Restaurant ouvert 24h/24. Bonne cuisine thaïe et européenne. Les patrons (Christian et Charly), et leur manager, Paulo le débonnaire (qu'on ne présente plus), vous garantissent un accueil des plus chaleureux. Le p'tit plus: sorties en mer, pêche au gros, de jour comme de nuit.
183/70 Soi Post-Office, Beach Rd - Pattaya.
Tél: 038 429 623
Fax: 038 710 950
riviera.beach@yahoo.fr
www.rivierabeach.o-n.fr

WOODLANDS HOTEL & RESORT
Cet hôtel 4 étoiles de 135 chambres avec 2 piscines, salle de gym, restaurant, pâtisserie... est une véritable oasis de calme et de verdure au nord de Pattaya, à une encablure du Rond-point des Dauphins.
164/1 Moo 5 Pattaya-Naklua Road, Pattaya City, Chonburi 20150.
Tél: 038 421 707
Fax: 038 425 663
admin@woodland-resort.com
www.woodland-resort.com

LOCATION DE MOTO SCOOTERS

TONYPAT
Le premier loueur francophone de motos avec assurances: pho-ro-bo (assurance obligatoire) et tierce collision. Garanties: 100 000 bahts en cas de blessures d'une tierce personne, 200 000 bahts pour les dégâts occasionnés sur un autre véhicule et 100 000 bahts de caution en cas d'arrestation suite à un accident. Livraison gratuite dans tout Pattaya à partir d'une semaine de location.
327/225-6, Bongkot soi 3
20150 Pattaya
Tél.: 038 410 598
Mob: 085 288 67 19
Réservez aussi via le site Internet:
www.motorbike-for-rent.com

ORPHELINATS

AIDE À L'ENFANCE DÉFAVORISÉE
Dirigé par des prêtres du diocèse de Chanthaburi, l'Orphelinat de Pattaya accueille les enfants en bas-âge et les suit jusqu'au niveau universitaire. Ils reçoivent de l'amour, des soins, de l'éducation et profitent aussi des loisirs. En plus d'une classe maternelle, Les enfants sourds et malentendants ont leurs propres dortoirs dans nos locaux. Tous les enfants sont nourris et protégés en permanence. Si vous voulez aider l'enfance défavorisée, contactez-nous par téléphone, par fax ou par courriel.
Tél: 038-423-468;
038-416-426
Fax: 038-416-425;
038-716-204
info@thepattayaorphanage.org
www.thepattayaorphanage.org

RESTAURANTS

BARTIME'S
(Lounge, Bar et Restaurant)
Situé sous le Polo A-Go-Go, sur Walking Street. De jour comme de nuit, un cadre, un décor et des ambiances uniques à Pattaya. Cuisine française, internationale et thaïlandaise. Cocktails, vin, Irish coffee (spécialité maison), jus de fruits. Billard. Deux terrasses: l'une donnant directement sur la mer et l'autre sur la rue piétonne. Allez-y, ça vous changera. Ouvert de midi à 5 h du matin. Direction française.
190 Walking Street, Moo 10, Pattaya 20150
Mobile: 08-68-27-55-98 (français)
www.bartimes-pattaya.com

LA NOTTE
En face de l'Espace Francophone, anciennement Mon Ami Pierrot. Métamorphose totale, tant au point de vue du cadre (au charme irrésistible, évoquant le style Art Déco) que de l'ambiance relaxante et surtout de la cuisine (singulièrement française mais aussi plurielle). Choix de vins français et internationaux (en salle ou au bar). Belle terrasse donnant sur la rue piétonne. Ouvert tous les jours de 17h30 à 1h du matin.
220/2-4 Walking Street, South Pattaya.
Tél: 038 429 792

Koh Phangan

AGENCES DE VOYAGES & INFORMATIONS

PHANGAN-GUIDE.COM
Phangan-guide.com est le premier véritable guide de voyage francophone entièrement dédié à cette île. Notre site comprend aussi la réservation en ligne ainsi que le seul forum de discussions en français lié exclusivement à l'île. Notre agence, qui est située à Thong Sala, est spécialisée sur cette destination et vous offrira en autre : ses conseils avisés sur l'ensemble des hébergements existants que nous avons visités et avec lesquels, pour la plupart, nous entretenons des relations étroites.
Notre agence sera très prochainement un réceptif pour des agences de voyages francophones et offrira ses propres tours, plutôt basés sur l'Eco-Tourisme et qui seront réalisés avec des partenaires de qualité.
Si vous souhaitez que nous devenions un de vos partenaires, contactez nous.
131/101 Moo 1, Thong Sala - 84280 Koh Pha Ngan.
Tèl/Fax: 077 377 828.
Mob: 089 475 1492.
contact@phangan-guide.com
www.phangan-guide.com

ANTIQUITÉ / DÉCORATION

MELI-MELO
Objets uniques faits main ou façonnés par le temps. En provenance de toute l'Asie. Mobilier, articles de décoration, accessoires, souvenirs, etc. Différentes matières: Bambou, céramique, tek. Ouvert du Lundi au Samedi, de 10 H 00 à 13 H00 et de 15 H 00 à 20 H 00. En contrebas de la route principale qui traverse Bantai, juste avant la clinique dentaire du Docteur Taeng. Contactez Dominique au 087 277 5738.
Tél: 07 737-7145
melimeloshop@yahoo.fr

Phuket

AGENCES DE VOYAGES

PHAWADEE THAI TRAVEL
L'agence qui vous reçoit à Phuket. Tous les hôtels, tous les tours, toutes les activités sportives ou culturelles qui sont pratiquées à Phuket. Plongée, golf, croisières à la voile et safari de pêche au gros. Comment louer une voiture, une mobylette, un bateau ou même un avion… Réservez un court de tennis, un spa, une soirée à thème ou célébrez un anniversaire. Patong Beach Phuket.
www.thai-travel.com

PHUKET ADVENTURES - CIE FRANCO-THAÏE

Excursions en bateaux rapides à Phi Phi, Phang Nga, Krabi. Bateaux privés pour groupes, familles. Canoë safari dans la baie de Phang Nga. Tours de l'île en minibus, informations en français. Prix spéciaux pour résidents et expatriés.
Contactez nous au :
076 355 955 - 9
Fax : 076 355 952
www.phuket-adventures.com
info@phuket-adventures.com

PHUKET RÉCEPTIF

Pour vos séjours à Phuket nous vous aidons et conseillons en français pour hôtels, bungalows, studios, etc. Grand choix d'activités, tours, spectacles, restaurants, golf, plongée. Seule agence franco-thaïe à vous recevoir et vous informer en français. Spécialiste, Groupes, Incentives, Evénements.
Contactez nous au :
076 261195
Fax : 076 261 197
www.phuket-receptif.com
info@phuket-receptif.com

AGENCES IMMOBILIÈRES

PHUKET AVOCAT IMMOBILIER

Une large gamme de maisons, appartements, terrains et commerces est disponible la vente comme la location. Notre service immobilier et notre service juridique travaillent en étroite collaboration pour sécuriser l'acquisition de vos biens.
Tél/Fax : 076 381 482
Mob : 087 383 5453
damien@phuket-avocat-immobilier.com
www.phuket-avocat-immobilier.com
137/4 Moo 4, T. Rawai, Muang, 83130 Phuket.

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET

Le seul service de traduction du Sud de la Thaïlande agréé par les ambassades francophones. Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location.
3 Thanon Pattana, Soi 1, Phuket 83000.
Tél/Fax : 076 222 988
phuket@alliance-francaise.or.th

AVOCATS

P.A.I.

Besoin d'un avocat en France ou en Thaïlande? Conseil, assistance, représentation sont assurés par des cabinets d'avocats français ou thaïlandais selon la situation. Nous couvrons de nombreux domaines juridiques.
frederic@phuket-avocat-immobilier.com
Tél/Fax : 076 381 482
Mob : 081 138 1935
137/4 Moo 4, T.Rawai, Muang, 83130 Phuket.

BARS & RESTAURANTS

CAFÉ 101

Rat -U-Thit 200 Pee Rd, Jungceylon unit 3108, Patong, Phuket 83150.
Mob : 087 995 0916
info@cafe101.co.th
www.cafe101.co.th

BOULANGERIES

LA BASTOGNE BAKERY

Salon de thé, produits et service de qualité. Pain frais - Croissants - Viennoiseries - Chocolat Belge - Tartes aux fruits.
Ouvert du lundi au samedi, de 7h à 17h30.
Fermé le dimanche et le lundi.
26/6-7 West Chaofa Rd, Wichit, Muang, Phuket 83000 (en face du Wat Chalong).
Tél/Fax : 076 381 461
labastogne.bakery@yahoo.com

CLUB DE PLONGÉES

ALL 4 DIVING

Tout pour la plongée. C'est à Patong Beach 5 Sawadeerak Road que ce magasin de 400 m2 complètement dédié à la plongée vous aidera à trouver : équipements (toutes les grandes marques), les cours Padi principalement, les sorties à la journée tout autour de Phuket, et même vers les îles Similan. D'une toute simple sortie palme, masque et tuba à la croisière aux îles Andaman, tout est possible avec All 4 Diving.
N'hésitez pas à contacter en français par e-mail nos spécialistes qui se feront un plaisir de vous renseigner tout en proposant les meilleurs «plans».
5 Sawadeerak Road Patong Beach Phuket Thailande.
www.all4diving.com

SEAFARER DIVERS - PHUKET

Depuis 1979, Charlie accueille dans son centre de plongée 5* IDC TDA/CMAS les débutants, les plongeurs expérimentés, les particuliers et les groupes. Formation TDA/CMAS en cours intensifs ou en stage de 3 mois du débutant au moniteur 2*. Formation PADI et NAUI du débutant au Divemaster. Toute l'année, sorties journalières de 2-3 plongées aux îles Racha ou Phi-Phi, à l'épave du King Cruiser, Shark Point, Anemone Reef et Koh Doc Mai. De la fin octobre à la fin avril, croisières de 5-9 jours de plongée à bord du bateau MV Andaman Seafarer vers les îles Similan, Surin et Richelieu Rock ou les îles du Sud.
1/10-11 Moo 5, Soi Ao Chalong Pier, Tambon Rawai, Amphur Muang, Phuket 83130.
Tél : 076 280 644 &
081 979 49 11
info@seafarer-divers.com
www.seafarer-divers.com

SEA WORLD DIVE TEAM

Depuis 1997, Sea World Dive Team, centre francophone de plongée padi 5 étoiles situé au coeur de Patong sur l'île de Phuket, sera votre partenaire privilégié pour toutes vos aventures sub-aquatiques.
Nos cours qui commencent du débutant jusqu'au niveau professionnel sont assurés par une équipe d'instructeurs padi réputés et hautement qualifiés, dans un centre aux services haut de gamme (piscine d'entraînement couverte et à 3 profondeurs intégrées au centre)
Par ailleurs, nous organisons tous les jours des croisières plongée autour de Phuket ainsi que sur les îles Similan ou la Birmanie. Soi Saen Sabai, Patong Beach, Phuket.
Tél : 076 341 595
www.seaworld-phuket.com

CONSEILS JURIDIQUES & COMPTABLES

PHUKET VISA & BUSINESS LTD., PART.

Service de comptabilité, audit. Conseil juridique, investissement, achat immobilier, prêt… Visa (non immigrant, un an…) Permis de travail. Création d'entreprise. On parle français!
64/46, M. 1, Chaofa Rd. T. Vichit A. Muang Phuket 83000.
Tél : 076 263 475, 076 264 476
Fax : 076 374 563
phuketvisa@hotmail.com
www.visasiam.com

SYNERGIES & CO., PHUKET LTD

39/4-5 Koh Kaew Plaza, Moo 2, Thepkasattri Rd, T. Koh Kaew, A. Muang Phuket 83000
Tél/Fax: 076 273 511
Mob : 081 893 3212
Contact :Lucien Rodriguez
Scphuket@yahoo.com
L.rodriguez@trocadelyo.com
www.trocadelyo.com

CONSULAT HONORAIRE

CONSULAT HONORAIRE DE FRANCE PHUKET

M. Lucien Rodriguez Agence Consulaire de France à Phuket, P.O Box 4, Koh Keaw Post Office, T. Koh Keaw-A. Muang, Phuket 83002 Ouverture au public : le Mardi et le Vendredi : 8h30-12h00
Tel : 089-866-2480
Urgence : 081-893-3212
Email:agenceconsulairephuket@yahoo.com

CROISIÈRES PLONGÉES

MERMAID CRUISE

Mermaid Cruise et ses deux bateaux Mermaid I et Mermaid II vous font découvrir depuis dix ans les merveilleux fonds de la mer Andaman (Iles Similan et archipel des Mergui). Pendant la saison verte, les bateaux voguent vers la magique Bali et les spectaculaires Komodos (dragons).
Croisières de 3, 4, 7, 9 jours suivant les destinations que vous aurez sélectionné sur notre site Web : www.mermaid-liveaboards.com.
Dates, prix et réservations en ligne.
Hot line en Français:
081 893 6677
5 Sawadeerak Rd Patong-Beach Phuket.
info@mermaid-liveaboards.com

DENTISTES

TAWATCHAI DENTAL CLINIC

Ouverture du lundi au samedi de 9h à 20h, fermé le dimanche. En face de la poste. Très bon accueil, parle anglais. Promotion sur le traitement de blanchiment des dents: prix 8,000 bahts. Dernières techniques avec la méthode "Beyond Whitening Accelerator". Pour plus d'infos, voir le site www.beyonddent.com
Tél: 076 210 174
A côté de la poste.
denttong@ji-net.com

ÉCOLES INTERNATIONALES

BRITISH CURRICULUM INTERNATIONAL SCHOOL

59 Moo 2, Thepkrasattri Road, Koh Kaew, Muang, Phuket 83000.
Tél : 076 238 711-20 #1113
Fax : 076 238 750
info@bcis.ac.th
www.bcis.ac.th

GRAPHIC DESIGN

STUDIO SO WHAT LTD.

Situé au sud de Phuket, Studio So What réalise tous travaux d'édition: cartes de visite, brochures; flyers, catalogues, posters; stand up, magaznes; livres d'art, annonces publicitaires.
On y parle français
Contact : Caroline
08.69.50.49.61
studiosowhat@yahoo.com
91 Moo 7 Wiset Road, Soi Sammakee 2, Soi Ali, T. Rawai, Phuket 83130

HÔTELS RÉSIDENCES

ALL SEASONS NAIHARN PHUKET

Situé au sud de Phuket, All Seasons Naiharn est l'endroit idéal pour des vacances en famille, à deux pas de magnifiques plages. Des activités pour petits et grands avec deux piscines, un club de sport, un club enfant, un salon de beauté, un spa...
14/53 Moo.1, Naiharn Beach, Muang, Phuket 83000.
Tél : 076 289 327
info@allseasons-naiharn-phuket.com
www.allseasons-asia.com

BAAN KRATING PHUKET RESORT
Un havre de paix entre jungle et plage. Charmant l'hôtel situé sur la côte Sud de Phuket, à côté de la très belle plage de Nai Harn et du fameux point de vue de Promthep Cape.
11/3 Moo1, Wiset Rd, T.Rawai, Ao Sane Beach, Phuket 83130

BAAN MAI COTTAGES & RESTAURANT
Un des plus charmants " Boutique Hôtel" de Thaïlande. Sur l'île de Koh Lone, à quelques minutes seulement de Phuket. Restaurant gastronomique...
Koh Lone, Phuket 83130.
Tél : 076 223 095
Fax : 076 223 096
booking@baanmai.com
www.baanmai.com

CLUB MED
3 Kata Rd, Kata beach 83100 Phuket.
Tél : 076 330 456 à 459
Fax : 076 330 461

MOM TRI'S BOATHOUSE
L'hôtel pour ceux qui ne veulent pas habiter à l'hôtel.Situé directement sur la splendide plage de Kata.
Kata Beach, Phuket 83100.
Tél : 076 330 015
Fax : 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S VILLA ROYALE
Une expérience inoubliable dans un cadre royal et de grande luxe au milieu de jardins luxuriants.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél : 076 333 568
Fax : 076 333 001
info@villaroyalephuket.com

L'ORCHIDÉE
L'orchidée est une résidence perchée sur les hauteurs de Patong, offrant une vue imprenable sur la baie. Les villas à louer, de 230 à 540m2, ont toutes en commun un standing très élevé: piscine et terrasse privées, connexion internet et TV par satellite.
13/2, Soi Prabaramee 4, Prabaramee Rd, Patong Beach.
Tél : 076 290 404-5
www.endless-villas.com

ROYAL PHAWADEE VILLAGE
Patong Beach, tout près de la Plage (100 mètres). Découvrez un oasis dans la ville qui abrite un nouvel « hôtel boutique » de 34 chambres tout équipées, câble TV, minibar, coffre fort, accès Internet. Ambiance détendue et gastronomie service attentif et liberté de mouvement sont les objectifs d'un encadrement français. Regardez notre site web et laissez vous convaincre. Sawadeerak Rd, Patong Beach Phuket. Rréservation : 076 344 622 www.royal-phawadee-village.com

SWISS PALM BEACH
Appartement-hôtel à seulement 150 mètres de la mer, avec piscine, jardin, bar et restaurant. Appartements tout équipés.
2 Chaloemphrakiat Rd, Patong Beach Kathu, Phuket 83150.
Tél : 076 342 099, 076 342 381
Fax : 076 342 098
info@swisspalmbeach.com
www.swisspalmbeach.com

VILLA SALVATORE
Gastronomie Italienne
19/162-163 Chaofa Road (Kwang) M.3 T.Wichit, A. Muang, Phuket 83000.
Réservation:
Tél : 076 264 031
Fax : 076 264 034
Mob: 081 958 33 41
villasalvatore@yahoo.com

LOCATION DE VOITURES

PS RENTAL
Assurance tous risques, service de qualité, disponible 24h/24.
9/127 Chaofa Thanee Village, Moo 5, Chaofa Rd, 4021, Tambon Chalong, Amphur Muang, Phuket 83000.
Tél/Fax: 076 281018
Mob: 081 893 0278

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Head Office Thailand Desjoyaux (Phuket) Thailand Co., Ltd 79/43 M.4, T. Wichit Muang Phuket 83000.
Tél : 076 209 145
Fax : 076 209 146
desjoyauxphuket@yahoo.com
www.desjoyauxasia.com

PROMOTEURS IMMOBILIERS

VILLAGUNA RESIDENCE & SPA
Développement d'une résidence hôtellière composée de 33 villas de luxe avec piscine privative face à la mer. Villa de 1 à 3 chambres, situées sur l'ile de Koh Yao Noi. Avec tous les services d'un hôtel 4 étoiles (restaurants, business center, épicerie, Spa, jacuzzi, salle de sport,...)
Boat lagoon 23/114 Moo 2 Thepkrasattri Rd. Kohkaew Muang Phuket 83000.
Tél : 076 273 464
Fax : 076 273 464
Mob : 087 818 2098
www.asiavillaguna.com
patrick@asiavillaguna.com

RESTAURANTS

BLEU BLANC GRILL À RAWAI
Le nouveau Lounge Bar - Restaurant à la mode à Phuket. Piano bar & Cave à vins. Une atmosphère chaleureuse.
La propriétaire Lyonnaise Valérie est aux fourneaux pour vous faire profiter des spécialités européennes inédites.
Rawai -39-18 Moo 1, Viset Rd.
Tél : 089 594 7195
bleublancgrill@aol.com

MAE NAAM RESTAURANT
Pour tous les gourmets en quête d'une expérience inoubliable dans un cadre élégant et raffiné, le restaurant Mae Naam a de quoi ravir les yeux et le palais. Situé à Patong, dans le magnifique Hôtel Boutique du Royal Phawadee Village, le chef Yvon Blandin, 1 étoile au Michelin, vous offre une excellente gastronomie française et thaïlandaise, dans une parfaite fusion aux saveurs incontestées. Une adresse à ne pas manquer. Fermé le dimanche
Tél. : 076 345 042
3 Sawatdirak Road, Patong Beach, Phuket
www.mae-naam.com

LA BOUCHERIE
Dans le magnifique cadre du Royal Phawadee Village, découvrez la franchise française La Boucherie. Un restaurant de viande reconnu mais aussi une carte « fusion » à base de poisson et de fruits de mer. La créativité de notre chef Yvon et la qualité de nos produits laisseront à votre visite un gourmand et joyeux souvenir. Membre de la chaîne des Rôtisseurs.
3 Sawadeerak Rd, Patong Beach, Phuket.
Tél: 076 344 581.
www.laboucherie-asia.com

LA TAVERNA
Un restaurant italien, une très bonne cuisine.
Pizzas au feu de bois.
23/122 Boat Lagoon-Marina Plaza, Thepakrasattri Rd, Phuket.
Tél: 06 596 9824
Fax: 07 627 3419
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LE CELTIQUE
Restaurant bar cocktails
Dans leur nouveau restaurant de Nai Harn, Bertrand et Lek vous accueillent dans un cadre agréable et chaleureux pour vous proposer une cuisine de qualité : française traditionnelle, thaïe, seafood, pizza, plat du jour.
80/90 Moo7 Saiyuan Road, Soi Sammakee 4, T. Rawai Muang Phuket 83130.
Tél: 076 613 098
Mob: 089 588 9517
celtiquethai@hotmail.com

L'ORFÉO
Répertorié comme l'un des meilleurs restaurants de Phuket par l'incontournable Tattler guide de Phuket en 2007, l'Orféo est une adresse montante de l'île. Venez découvrir une cuisine délicieuse et variée dans un cadre chaleureux.
Baan Sai Yuan Rd (en face de Don's Mall), Rawai, Phuket.95/13 Soi Saiyuan Nai Harn Beach, Phuket 83130.
Tél : 076 288 935.
www.lorfeorestaurant.com
lorfeoresto@aim.com

BARS RESTAURANT

ABSOLUTE CEYLON PUB
A Jungceylon au coeur de Patong, un très grand pub avec large terrasse, idéal pour se restaurer à toutes heures. Ouvert tous les jours de 10h à minuit, ce bar offre 4 tables de billard, les retransmissions des grands événements sportifs et des animations spéciales tous les soirs, comme les compétitions de billard le mercredi et des groupes live le lundi et vendredi.
Jungceylon, Patong, Phuket 83150
Tél: 08 1396 5775
www.absolutepatong.com

MOM TRI'S BOATHOUSE WINE & GRILL
Le restaurant de réputation mondiale pour gourmets. Carte avec plus de 750 vins unique. Le seul établissement de Thaïlande ayant obtenu le prix de 'Wine Spectator Best of Award of Excellence' depuis 2006.
Kata Beach, Phuket 83100
Tél : 076 330 015
Fax : 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S KITCHEN
Surplombe la baie de Kata Noi et offre un choix de mets exubérants pour les véritables gourmets.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél : 076 333 568
info@villaroyalephuket.com
www.villaroyalephuket.com

NATURAL RESTAURANT OU THAMMACHAT
Charmant restaurant thaï au décor très original.
Cadre chaleureux et convivial.
Situé au centre-ville de Phuket.
Grand choix de mets et de boissons à base de produits naturels.
Prix raisonnables aux environs de 80 bahts le plat.
Recommandé par de nombreux guides touristiques depuis 13 ans.
Ouvert tous les jours de 10h30 à 23h30.
62/5 Soi Phutorn, Bangkok Rd, Muang, Phuket 83000.
Tél : 076 224 287, 076 214 037
www.naturalrestaurantphuket.com

MOM TRI'S BOATHOUSE REGATTA
Un nouveau cadre, la Royal Phuket Marina, pour déguster l'excellente cuisine du Chef Somboon et du Maître-cuisinier de France, Jean-Noël Lumineau.
Fermé les mardis.
Royal Phuket Marina
63/302 Moo 2 Thepkasattri Road, Kohkaew Muang Phuket 83200
Tél : 076 360 855
regatta@boathousephuket.com
www.momtriphuket.com

Samui

CONSULAT HONORAIRE

CONSUL HONORAIRE DE FRANCE

M. Jean-Christophe LAMY
3/28 Moo 1 – Bophut village – KOH SAMUI
84320 SURATTHANI
Tèl : 08 18 94 20 34
Fax : 077 245 243
Agence_consulaire_suratthani @yahoo.fr

AGENCES DE COMMUNICATION

OPTIM MARKETING COMMUNICATION

Optim Communication and Marketing Agency est un laboratoire d'alchimie où s'opère la fusion des méthodologies de commercialisation scientifique et des sensibilités créatives. Optim a les moyens de fournir un service original répondant parfaitement à vos besoins à des tarifs très attractifs.
Contactez M. Fréderic Soulas
Optim Co., Ltd.
Samui Avenue Unit BO7
3/112-114 Moo 2 Soi Reggae Pub, Bophut, Koh Samui, Surathani 84320.
Tél/Fax: 077 414 200
Mob: 087 271 7326
fred@optim-samui.com
www.optim-samui.com

AGENCES DE VOYAGES

DJ PARADISE TOUR

126/18 Moo 3 Tambon Maret, Koh Samui 84310, (Rue menant aux rochers Grand Père & Grand Mère, Lamai).
Tél: 077 418 891
Fax: 077 418 892
Mob: 081 899 1764
djparadi@samart.co.th
www.djparadisetour.com

SAMUI ÉVASION

La Liberté votre problème, L'Evasion notre domaine.
- Agence réceptive francophone. Hôtels, transferts, accueil à l'aéroport, suivi du séjour.
- Agence spécialisée en circuits "Mer et Terre" Circuits organisés pour individuels,familles, privés, groupes, à la carte, à caractère privé…
Spécialiste de l'Archipel, nous saurons répondre à votre demande.
Samui Evasion
46/25 Moo 3, Soi Colibri, Chaweng Beach.
Koh Samui 84 320.
Tél: 077 230 159 / 077 230 438
Fax: 077 230 438
holidays@samuievasion.com
www.samuievasion.com

AGENCES IMMOBILIERES

AVANTAGE PROPERTY

Vous propose ses services en matière d'achat, de vente et construction de terrains, maisons, villas, hôtels ou resorts sur l'île de Koh Samui, un petit paradis exotique.
Bang Kao Tropical Residence Co.,Ltd.
96/6 Moo.4 T. Namuang, Koh Samui, Suratthani 84140.
Tél: 077 920 038
Fax: 077 920 037
avantageproperty@avantageproperty.com
www.avantageproperty.com

EXOTIQ REAL ESTATE

Agence immobilière avec management suisse. Villas, terrains ou commerces à vendre : faîtes votre choix par Internet ou en visitant notre bureau de Chaweng. Avec des listings clairs, vérifiés et une totale indépendance, nous vous garantissons des conseils objectifs quant à vos choix immobiliers.
www.exotiqrealestate.com
kohsamui@exotiqrealestate.com
Tél: 077 230 688
Mob : 083 172 6821
80/10 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.

SUNLAND PROPERTIES

Achat terrains, maisons, hôtels, commerces, financement, gestion de vos biens... ne cherchez plus, nous avons la solution. Vous avez des questions? Nous avons les réponses. Nous mettons à votre disposition des professionnels à votre écoute pour vous offrir le meilleur rapport qualité, prix, service, et sécurité.
Contactez Stéphane :
089 076 87 11
Info@sunland6properties.com
www.sunland-properties.com

ANTIQUITES / ART

THIP CHANG

Situé à Chaweng Nord, Thip Chang est spécialisé dans la fourniture d'antiquités asiatiques, de pièces de collection et de souvenirs, particulièrement de Bouddhas, suspensions murales, laques et des articles de bronze. Approvisionné depuis la Thaïlande, la Birmanie, le Cambodge et le Viêt-Nam, nous fournissons les collectionneurs avides de pièces rares, au simple touriste à la recherche de souvenirs d'art. A la recherche toujours de pièces exceptionnelles, nous exportons également dans le monde entier. Dans notre boutique de nombreux objets d'art et souvenirs sont exposés.
21/3 Moo 3chaweng beach road koh samui suratthani 84320 Thailand
Tel. : +66 (0) 8665 44658
mail jaipongsai@gmail.com

BARS À VIN

LA BONNE FRANQUETTE

Bar à vin et Snack
Un vrai bistro à Mae Nam. Situé au centre de Mae Nam villageau feu rouge à droite, 4 Km en venant de Bophut.
Charcuteries – Sandwiches – Carpaccio - Escargots
Vente de vin en gros & détail – Bouteilles – Cubis.
Un bar convivial et chaleureux avec une jolie terrasse. Vins Français – Espagnols – Chiliens.
Dégustation - Livraisons.
Ouvert tous les jours.
205/1 Moo 1 – Mae Nam – koh Samui
08 418 25 819

COACHING DE VIE HYPNOSE

SAMUI LIFE COACHING

Le Coaching de vie de Samui offre un accompagnement individuel personalisé et des techniques facilitant le changement et la transformation intérieure: Hypnose thérapeutique, thérapies brèves orientées vers le résultat, approche transpersonnelle, méthodes de développement de soi, apprentissage de la méditation.
Pour changer de comportements, des habitudes, gérer le stress, renforcer son estime et améliorer son image individuelle, sa motivation, se libérer de tensions, de phobies, d'addictions, mieux gérer ses émotions, les conflits, l'anxiété, etc...
Sessions individuelles et privées de 60 à 90 minutes, en anglais ou en français, avec thérapeute diplômé et expérimenté.
Consultations à Koh Samui, renseignements au +66 (0)81 749 3509 ou sur http://samuilifecoaching.com
Association possible avec Resort, Hôtel, Spa ou Centre de Santé.

CONSTRUCTION / BÂTIMENT

SAMUI CONCEPT DESIGN

Avec 35 ans d'expérience, Samui Concept Design a le savoir-faire et la qualité, la connaissance de la construction et de la législation pour vous aider à répondre à vos souhaits. Le design est assuré par une équipe professionnelle composée d'artisans. Construction traditionnelle sur modèle européen. SCD s'occupe de tous de détails de votre acquisition.
80/10-11 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.
Tél: 077 414 360
Fax: 077 414 359
scdsamui@samarts.com
www.samui-concept-design.com

SAMUI SIAM PROJECT

Construction, rénovation. Maisons clefs en main. Conseils juridiques. La référence française sur Samui.
Votre contact : Cyrille Vivet
119/2 Moo2 Chaweng Beach Tambon Bo Phut, Koh Samui, Suratthani 84230.
Tél/Fax: 077 239 037
Mob: 089 509 4475
ssp@samui-siam-project.com
www.samui-siam-project.com

CROISIERES

JONQUE FORTUNE

Naviguez vers les plus belles îles et plages du golfe du Siam à bord d'une jonque traditionnelle birmane en teck de 25 mètres de long et 8 mètres de large. Idéale pour des croisières de un ou plusieurs jours. Vous découvrirez Koh Samui, Koh Phangan, Koh Tao et la réserve maritime de Angtong.
Vous logerez dans l'une des 4 cabines décorées dans un style Lana Thai, possédant toutes l'air conditionné, toilettes et salle de bains. Commandez un cocktail au bar, dégustez le sur le pont puis savourez une cuisine raffinée. Au programme : pêche, palmes-masque-tuba, baignade, excursion sur les différentes îles et bronzage.
Tél /fax: 077 231 169
www.jonque-fortune.com
info@papillonsamui.com

GARDIENNAGE & SECURITE

FULL SECURITY SAMUI

Notre travail : Votre sécurité 24h/24. Société de protection et de sécurité existant depuis 1996 en Belgique et agréée par le ministère de l'Intérieur belge. Son Agence de Koh Samui est présente pour tous services de Gardiennage – Garde du corps -Patrouilles - système Alarme - Coffre-fort – Caméra….
Des professionnels entraînés et diplômés sont à votre disposition pour vous conseiller et trouver la solution adaptée à votre sécurité. Koh Samui office : IT complex 142/56 - Moo 4 – T. Maret Lamai beach – Koh Samui
Tél : +66 (0) 077 458 498
Mob. : +66 (0) 84 84 780 54
Fax: +66 (0) 077 458 499
www.fullsecurity.co.th
contact@fullsecurity.co.th

HÔTELS

CARPE DIEM-HOTEL

A Bophut, au cœur du fisherman Village, l'équipe du CARPE DIEM HOTEL et son restaurant gastronomique franco-thaï vous accueillera dans une ambiance chaleureuse et décontractée. Nos 19 chambres tout confort (TV, climatisation, mini-bar, coffre-fort et SDB la Balinaise) au milieu d'un jardin tropical avec vue sur la piscine, vous procureront un moment de détente inoubliable.
Tél/Fax: 077 427 195
Mob: 081 894 2034/081 085 7183
infos@hotelcarpediemsamui.com
www.hotelcarpediemsamui.com

EDEN BUNGALOWS
Lydia & Gerald
91/1 Bophut, Koh Samui
84320 Suratthani Thailand.
Tél : 077 42 7645
Fax : 077 42 7644
:info@edenbungalows.com
www.edenbungalows.com
Situés à 20 mètres de la plage, les bungalows mettent l'accent sur des vacances familiales, sans oublier les individuels et les couples. 15 bungalows ou chambres tout confort, au coeur d'un jardin tropical avec piscine. Bar et snack restaurant pour les creux et l'apéro.
Excursions, pêche et nombreux services à disposition. Management français.

PAPILLON RESORT
Situé au nord de Chaweng Beach, près de l'île de Matlang, Papillon Resort vous accueille dans l'un de ses 24 bungalows, tous climatisés et décorés dans le style Lanna-Thaï, TV câblée, mini-bar, téléphone direct, safety box, room service, blanchisserie. Restaurant franco-thaï, Nombreuses activités et excursions proposées par une équipe sympathique présente sur l'île depuis 15 ans.
1, Chaweng Beach, Koh Samui 84320.
Tél: 077 23 1169
papillon@samart.co.th
www.samuipapillon.com
Papillon Bungalows, Ban Khai, Koh Pha Ngan.
Tél: 081 909 0388

THE COTTAGE@SAMUI
Situé au sud de la plage de Lamai, près du site touristique «Grand père et Grand-mère», THE COTTAGE@SAMUI vous propose une gamme complète de bungalows à partir de 300 Bahts pour le plus simple, aux confortables bungalows avec air conditionné à partir de 850 Bahts. Vous y trouverez également une salle internet, une zone wifi, billard, baby-foot, et un bar-restaurant proposant une cuisine locale et européenne et ses fameuses pizzas façon italienne faites maison. Accueil francophone, THE COTTAGE@SAMUI est à même de vous aider et vous conseiller pour votre séjour à Koh Samui. 126/11 Moo 3, T. Maret, Lamai beach Koh Samui - 84310 Suratthani
Tél: 077 418 203
Mob: 087 806 3812
thecottagesamui@live.com

THE WHITE HOUSE
Depuis 1983, le paradis sur terre. Chaque convive est reçu comme un président. Vous vous sentirez chez vous. The White House est située sur une plage de sable blanc, dans une baie calme et romantique, idéal pour se relaxer. Maisons typiques thaïes établies dans un luxuriant jardin tropical. Décoration d'art chinois et thaï. 8 suites Junior, 16 chambres Deluxe et 16 chambres Supérior équipées de toutes les facilités modernes. Piscine et jacuzzi. Restaurant thaï et international pour les gourmets, en bordure de plage avec superbe vue. Un endroit de rêve. Management suisse, gage de qualité.
Chengmon Beach, Koh Samui.
Tél: 077 247 921-3
fax: 66 77 245 318
htlwhite@loxinfo.co.th
www.hotelthewhitehouse.com

ZAZEN RESORT
Petite perle cachée... au bout de la plage de Bophut...Villas de charme... Spa & Soins de soi...Cuisine & Plaisir des Sens... proposée par Chef Wally et son équipe... Ajoutez encore quelques notes de recueillement, une lumière douce, tout en bougies et clair de lune et vous vous sentirez presque chez vous, à l'écart du reste du monde. Telle est la volonté de Ti et Alex, vos hôtes, qui n'hésitent pas à mettre la main à la pâte pourvu que vous repartiez comblés comme la plupart de ces cosi-voyageurs, nourris d'épicure et venus d'ailleurs.
Tél: 077 425 085
Fax: 077 425 177
Mob: 089 866 89 31
info@samuizazen.com
www.samuizazen.com

INTERNET / INFORMATIQUE

SAMUI VISION COMPUTERS SERVICE
L'informatique est de plus en plus présent dans de nombreux domaines. L'ordinateur devient un élément majeur de votre activité et son parfait fonctionnement est indispensable mais souvent délicat. SVCS propose différents contrats de maintenance adaptés à vos besoins pour vous soulager de ces désagréments quotidiens. Nous vendons également et installons tous types d'ordinateurs et de périphériques. Spécialiste des réseaux et Internet café. Service dépannage rapide. De nombreuses références sur Koh Samui.
Mob: 081 956 5003/ 089 591 1431
Tél/Fax: 077 413 303
svcomp@samart.co.th

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux (Samui) Co.,Ltd.
69/34 Moo 5 T. Maenam, A. Koh Samui, Suratthani 84330.
desjoyauxsamui@hotmail.com
Tél/Fax: 077 427 253

PUBS / BARS

MARTIN CLUB & SNACK
Bar francophone situé au centre de Chaweng. A l'entrée du Central Bay Resort. Bar-Snack-Billard. Tous les sports en direct sur grand écran. Fernando saura vous aider et répondre à toutes vos questions sur Koh Samui. Location de maisons à 5-10 mn du centre-ville. Moo 3-17/40-Chaweng Beach - Koh samui 84320 Suratthani
Tél: 077 230 475
Mob: 081 8957 263 (après 15 h)
martinclub@hotmail.com
www.samuiphanganinfo.com/martinbar

RESTAURANTS

ANDAMAN
Grillades & Barbecue. Situé dans la rue principale de la plage de Chaweng, l'ANDAMAN restaurant vous propose de déguster ses nombreuses spécialités comme les meilleurs Steaks d'Australie, ses fruits de mer d'Andaman, crabes, requin, Barracuda, kababs ...et une très grande sélection de produits frais de qualité. Vins fins. KOH SAMUI
tél. fixe : 077 413 894
tél. mob. : 081 089 5811

CAPTAIN KIRK
Au cœur de Chaweng, Captain Kirk vous accueille dans un cadre romantique et original empreint du goût du propriétaire pour les voyages. Sur une terrasse verdoyante, vous dégusterez spécialités de fruits de mer et viande rouge de qualité, sans oublier les incontournables de la cuisine thaïlandaise.
Chaweng Beach Road, Chaweng Center
167/42, Moo 2, Tambon Bo Phut 84320 Koh Samui, Suratthani,
Tél: 081 270 5376

LE CAFÉ DES ARTS
Situé à l'extrémité nord de Chaweng et en face de l'île de Koh Matlang, venez déguster de la cuisine thaïlandaise et française ou un simple snack au restaurant de l'hôtel Papillon. Le Café des Arts, entièrement décoré dans un style Lanna Thaï, vous permettra de découvrir de nouvelles saveurs culinaires dans un cadre idyllique avec une vue panoramique sur le lagon de Chaweng Beach.
Le bar à vin du Café des Arts vous propose également une sélection de vins du monde qui accompagnera les différents mets et tapas.
Nous organisons sur demande : mariages, anniversaires, couscous parties, buffets thaïs, barbecues de fruits de mer, bouillabaisse des îles, concours de pétanque, etc.
Pour votre réservation :Tél/Fax: 077 231 169

SALONS DE THÉ

BAKE N TAKE
Salon de thé, sandwichs, paninis à emporter ou à déguster sur place. Petits déjeuners à la française avec viennoiseries au beurre, baguettes etc...à partir de 100 bahts. Large gamme de sandwichs et de paninis. Boulangerie et pâtisserie française de fabrication artisanale. Baguettes françaises, pain au torchon, pains biologiques, Pain noir. Eclairs au chocolat, tartes aux pommes. Opéra, flan parisien.
Gâteaux d'anniversaire et entremêts glacés. Livraison pour les hôtels et restaurants.
Ouvert tous les jours de 8h à 19h30 Près de Wat Lamai
105/1 Moo 6 - T. Maret Lamai beach - Koh Samui
Tél: 089 9517 559
081 607 3430

SERVICE FRANCO-THAI

ALLIANCE FRANCO - THAI SERVICES CO. LTD
Koh Samui – feu rouge du Lotus (Chaweng). Service d'interprétariat. Service de traduction agréé par les ambassades francophones, pour tous vos documents officiels Thaï - Français – Thaï Cours de Thaï. Méthode moderne communicative. Progression rapide, résultats assurés. Cours de Français langue étrangère, Professeur natif et diplômé.
Tél: 087 086 4372
Fax: 077 230 623
julesgermanos@yahoo.fr
www.samui.50megs.com/AFT.html

TAILLEURS

ARMANI INTERNATIONAL SUITS
Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens. Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Demandez Mr.John ou Mr. Peter qui vous conseilleront (sur mesure en 18 heures seulement). Un tailleur au goût du jour. Free Pickup 91 Moo 3, Chaweng Beach Rd, près du Central Samui Hotel, Koh Samui 84320 Suratthani.
Tél/Fax : 077 422 387
Mob: 081 894 4657
sales@armanisuits.com
www.armanisuits.com

TREND FASHION
Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Mode, haute-couture. Trend Fashion offre une fabrication de très haute qualité. Une référence sur Koh Samui. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens. Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Free Pickup. 14/68-69 Moo 2 Chaweng Beach Rd, Koh Samui 84320, Suratthani.
Tél: 077 414 436
Mob: 086 682 1537
info@trendfashion.co.th
www.trendfashion.co.th

Songkhla

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
56 Soi 10, Sriphuwanat Road, T. Khohong, Hat Yai, Songkhla 90110.
Tél: 074 262 934-5
desjoyauxhatyai@hotmail.com

Koh Tao

HOTELS / RESORTS

JAMAHKIRI
Le premier resort et spa de luxe de Koh Tao. Situé en bord de mer avec une vue imprenable sur la baie de requins. Pavillons et tout nouvelle hotel en front de mer. Spa réputé. Magnifique restaurant et large séléction de vins
Tél: 077 456 400
www.jamahkiri.com

Birmanie

AGENCES DE VOYAGE

GULLIVER
Découvrez la Birmanie grâce aux services et à l'équipe de Gulliver Travel. Des voyages personnalisées pour tous les goûts et tous les budgets.
Thuzar & Hervé Flejo
51A Inyamyaing Street
Golden Valley Bahan
Township, Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 526 100 / 720 151
gulliver@mptmail.net.mm
www.gulliver-myanmar.com

HÔTELS

THE GOVERNOR'S RESIDENCE
(Ex. Pansea Yangon)
35 Taw win road, Dagon Township, Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 229 860
gm@pansea.com

Cambodge

HÔTELS

L'EURASIANE-MAISON D'HÔTES À ANGKOR
Grande maison traditionnelle khmère en bois tropicaux, aménagée en chambres d'hôtes, tout près des majestueux temples d'Angkor. Chambres tout confort sur paisible jardin de fleurs, proche du centre ville et du vieux marché.25-35 la nuitée avec petit déjeuner.
Route de Wat Bo.
eurasiane@online.com.kh
www.eurasiane-angkor.com
Tél: (855) 12 677 622

RÉSIDENCE D'ANGKOR
(Ex. Pansea Angkor)
River Road, Siem Reap, Cambodia
Tél: (855) 63 963 390
Fax: (855) 63 963 391
angkor@pansea.com
www.pansea.com

PAVILLON INDOCHINE
Lodge-Restaurant
Route des temples d'Angkor, Siem Reap.
Tél: (855 12) 804 303, 849 681
mail@pavillon-indochine.com
www.pavillon-indochine.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux Cambodge
Dhammarangsi Co.,Ltd
64 Norodom Boulevard, Sangkat Chey Chumnas, Daun Pehn, Phnom Penh, Cambodia.
Tél: (855) 23 22 11 77
jdcambodia@online.com.kh

Laos

HÔTELS

RÉSIDENCE PHOU VAO
(Ex. Pansea Phou Vao)
3 PO Box 50, Luang Prabang, Lao P.D.R
Tél: (856 71) 212 530, 212 194
Fax: (856 71) 212 534
laos@pansea.com

RAMA HOTEL
L'hôtel Rama est situé en plein centre de Luang Prabang, dans le district de Visounnarath.
Un personnel accueillant et souriant est à votre service. Les chambres sont équipées de sdb avec eau chaude, sèche-cheveux, TV satellite, Mini bar, téléphone IDD, lit king size, grandes fenêtres et plancher en bois mahogany.
Accès gratuit à l'Internet WiFi,
cartes de crédit acceptées.
Ban visoun, Visounnarath Rd.
Luang Prabang Laos.
Tél: (856) 071 212 247 / 071 253255 / 071 260288
Fax: (856) 071 253 266
reservation@ramahotel.net
www.ramahotel.net

VILLA MALY
La Villa Maly, située au cœur de la ville, à deux pas des principaux points d'intérêt, dans des jardins tranquilles, est un véritable havre de paix, dans un cadre luxueux. Ancienne résidence de la Cour Royale, sa splendeur originelle style « Art Déco » est rehaussée par un mélange harmonieux de meubles coloniaux anglais et français.
Pour votre plaisir, 33 chambres avec vue sur les jardins ou la piscine, le restaurant "le Vetiver", sa terrasse ombragée, Le Salon pour les soins de beauté "Jouvence"et La Boutique "Meli Melo" pour les souvenirs.
Piscine, TV, mini bar, Wifi, etc
Contact : Marie-Hélène Machevin, GM,
Tel : (856) 071 253 904 / 3 / 2; Fax : (856) 071 254 912.
Email gm@villa-maly.com,
Site Internet www.villa-maly.com
Villa Maly, BP 158; Luang Prabang; LAO PDR

RESTAURANTS

L'ÉLÉPHANT
Restaurant et salon de thé français à Luang Prabang. Cuisine raffinée dans un décor colonial. Repas d'affaires, traiteur. Situé à Ban Vat Nong, au coeur de la péninsule (près de la Villa Santi).
Ban Vat Nong, P.O. Box 812, Luang Prabang, Lao P.D.R.
Tél/Fax: (856) 71 252 482
www.elephant-restau.com

CENTRES MÉDICAUX

CENTRE MEDICAL DE L'AMBASSADE DE FRANCE
Consultations médicales, cabinet dentaire, kinésithérapie, psychothérapie, orthophonie, analyses de laboratoire.

HEURES DE CONSULTATION:
Lundi, mardi, jeudi, vendredi: 8h30 – 12h et 16h30 – 19h.
Mercredi: 13h30 – 17h.
Samedi: 9h – 12h.
Urgences: 24h/24h. Bvd. Kouvieng
Tél: (856) 21 214150
Mob: (856) 205584617
cmaflao@gmail.com

CENTRES FRANCOPHONES

CENTRE DE LANGUE FRANCAISE DE VIENTIANE

Un jardin d'apprentissage et de culture au coeur de la ville. Cours de langues: français et lao pour tous niveaux, 4 trimestres de 50h. Activités culturelles: conférences, expositions, arts vivants, théâtre, danse, cirque, cinéma. Médiathèque: livres, magazines, journaux, BD, DVD, CD, CD Rom, Internet. Services: caféteria, location de jardins, auditorium et materiel.
www.centredelangue.org
info@cccl-laos.org
Avenue Lane Xang, Vientiane
Tél: (+ 856 21) 215 764

CONSEILS JURIDIQUES

LOTUS CONSULT LTD,
Mailing Address:
P.O.BOX: 5519, Vientiane
Frederic.favre@vovan-bangkok.com

HÔTELS

BAN SUFA GARDEN
Restaurant, bungalows, piscine. A 15 mn de Vientiane, Fafa et Suzan vous accueillent dans leur jardin tropical, havre de paix et de sérénité, face aux rizières, voisin du wat de la forêt. Cottages privés, de style lao français, spacieux et confortable. cuisine et management français.
Réservation recommandée:
Tél:(00 856) 021 770 613 / 020 571 62 03.
www.orientxtreme.com/laos/hotels/bansufa/sufa.php

RESTAURANTS

LE CENTRAL
Cuisine française légère de tradition.
Une décoration raffinée dans un cadre reposant. Situé au cœur de Vientiane, rue Settathirath, face au Vat Mixay.
A deux pas du Mékong et de la fontaine de Nam Phou.
Rue Setthatirath
Vientiane, RDP Laos
Tél: (856-21) 243703

LE PROVENCAL
Restaurant-pizzeria, maison fondée en 1975.
Géré par Daniel ancien executive-chef du Novotel Vientiane et sa femme Ning.
Situé place de Nam Phou, la fontaine place principale de Vientiane.
Au cœur de la ville, kilomètre zéro. (Sa publicité est dans votre assiette !)
Le Provençal
Place de Nam Phou
Vientiane RDP Laos
Tél: (856-21) 219 685
julienbinard38@hotmail.fr

Vietnam

AVOCATS

DS-AVOCAT
HO CHI MINH
Saigon Trade Center, suite 503
37 Ton Due Thang, St District1
Tél: (848) 910-0917
Fax: (848)910-1096
HANOI
North Star Building, Suite 404
4 Da Tuong St.
Tél: (844) 822-2983/995
Fax: (844) 822-2984
Contact:
f.favre@trocadelyo.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Ho chi minh
Jean Desjoyaux Vietnam
218 Dien Bien Phu Street
Dist.3 Hochiminh City, Vietnam.
Tél: (84 8) 93 22 109

www.gavroche-thailande.com

Où trouver Gavroche

THAÏLANDE

BANGKOK
- An Yu's (Yen A Kart Rd,).
- Aux Saveurs (Soi Thonglor 11)
- Asia Book (World Trade Center, Land Mark Hotel, Siam Discovery, Times Square, Emporium).
- BNH Shop (BNH Hospital).
- Bookazine (Siam Square, Patpong, Ploenchit, Silom Complex, Gaysorn Plaza, Samitivej Hospital, All Season Wireless)
- Carnet D'Asie (Alliance Francaise)
- Chateau de Bangkok (Soi Ruamrudee1)
- Davideo (Thai Wha Tower (Sathorn Rd).
- Exotic Siam (Oriental Hotel, Charoenkrung 40 Rd).
- Folies (Nanglinchee Rd, Alliance Française, Royal Orchid Cheraton, Sathorn City Tower).
- JP Travel (Sukhumvit Soi 4).
- Kalaë Art et Décor (Soi Suan Plu).
- Kinokuniya (Emporium Tower, Siam Paragon).
- Nana Hotel (Sukhumvit Soi 4).
- Nai Inn (Sukhumvit Soi 5).
- RX Phamarcie (Sukhumvit Soi 4)
- Style Paris (Sofitel Silom)
- The Corner (Charoenkrung Soi 36)
- Villa Market (4-7, Sukhumvit Rd,) Sukhumvit 49, Ploenchit Center (Sukhumvit Soi 2), Soi Lalaisab (Silom Rd), The Millennia Bldg (Langsuan Rd), Sukhumvit 11)

CHIANG MAI
- Alliance Francaise (Charoenprathet Rd)
- Aux Amis Du Monde (Ratchamankhla Soi 2)
- Back Street Books (Chaingmai Kao Rd)
- Barfly (59/6 Loi Kroh Rd)
- Book Corner (Thapae Rd)
- Bookazine (Chiangmai Pavillon Night Bazaar, Carrefour)
- Book Zone (Thapae Rd)
- Côté Jardin (Ratchamankhla Soi 2).
- Gecko Bookshop (2/6 Ch-Moi Kao Rd)
- Eden restaurant (Moon Muang Soi 5)
- Le Gibus (Kampan Din Rd)
- Jarunee E-Newspaper (25/2 Moonmuang Rd)
- MK Minimart (Moonmuang Rd)
- Ouh La La (Changklan Rd, en face du Shangri-La)
- Prime Café (6 Suriyawong Rd)
- Rimping Nim City (Mahidol Rd)
- Rimping Nawarat (Lumphun Rd)
- Rimping Mee Chok (Mae Chok Plaza,Maejo)
- Top North Guest-House (15 Moon Muang, Soi 2)

CHIANG RAI
- Librarie Nain (Sooksathit Rd)
- Airport Bookshop

HUA HIN
- AG Service (77/28 Nongkae - (200m après Chiva Som Hotel)
- Bookazine (Naresdamri Rd,)
- Delizie (1/13 Sa Song Rd,)
- Villa Market (Pret Kasem Rd,)

KOH CHANG
- Fredo Kai Bae (31/6 Moo.4, Koh Chang)

KOH PHANGAN
- Green Planet Restaurant (Thong Sala)
- Meli Melo Shop (Bantai)

KOH TAO
- Le Café del Sol (Mae Haad)

KRABI
- Relax Bay Resort (Ao Phra Ae Ko Lanta)

PATTAYA
- Rest. Canary Bay (Jomtien, Soi 4)
- Clair De Lune (Walking Street)
- DK Bookstore (Soi Post-Office)
- Espace Francophone (médiathèque, réception)
- Foodmart (Jomtien, Thappraya Road)
- La Boulange (Third Road, Pattaya Klang)
- Le Trafalgar (Soi Lengkee)
- Rest. Le Freelax (Third Road)
- Rest. Le Nathan's (Jomtien)
- Rest. Le Parrot's (Third Road)
- Riviera Beach Hotel (Soi Post-Office)
- Roong Ruang Bookstore (Gare Routière Nord)
- Rumruay (2nd Road, ex-Bavaria Arcade)
- View Talay I (Jomtien, Thappraya Road)

PHUKET
- All Seasons Hotel (Nai Harn Beach)
- Aux Des Lys (Chalong Jaofa Ouest)
- Carrefour (Patong Jungceylon)
- Dans Sengho (Tesco Express Rawai, Tesco Express Chalong)
- Le Cafe 101 (Jungceylon, Patong)
- Le French Hype Bazar (Phuket Town, à 100m de Bobinson)
- Le Living Room (Marina Yacht Heaven)
- Le Pain et le Vin (Nai Harn)
- Manop (Patong)
- PNS Supermarket (Rawai)
- Chulaparn (Chalong)
- La Bastogne (Chalong)
- Oh La La (Kamala)
- Jan Thai (Kamala)
- The Books (Phuket : Robinson, Central)
- Sengho (Phuket Lotus)
- Alliance Française (Phuket Town, Pattana Rd, soi 1)
- Royal Phawadee Village (Patong, 3 Sawatdirak Rd)
- Villa Market (61/9, Moo.10, T. Chalong))

SAMUI
- AG Service Assurance (Bophut)
- Alliance Franco-Thai Service (Chaweng)
- Boucherie Charcuterie Minimart l'épicerie (Chaweng)
- Bookazine (Samui-Chaweng Beach), Samui II-Tam bon Moorpood, (SamuiIII-Lamai)-Koh Samui
- Chez Tilou Snack & Bar (Choeng Mon)
- Friendly Market (Lamai)
- Green Villa resort (Lamai)
- La bonne Franquette (Mae Nam)
- Le café de France (Bang Rak)
- Lamai Beach résidence (Lamai)
- Martin Club & Snack (Chaweng)
- Nathon Books (Nathon)
- Papillon Resort (Chaweng)
- Saaibook (Chaweng)
- Samui Chiangmai Art & Déco (Ring Rd Bophut) (Lamai)
- Sunland Properties Ltd IT Center (Lamai)
- The cottage@samui (Lamai Beach)

CAMBODGE

PHNOM PENH
- Boutique Monument Books (Boulevard Norodom)
- Aéroport de Phnom Penh
- Open Wine
- Intercontinental Hotel
- Thai Huot
- Carnet D'asie (Keo Chea Rd)

SIEM REAP
- Lucky Mall
- Musée National
- Aéroport domestique et international
- Angkor Market
- Raffles Grand Hotel
- Carnet d'Asie

LAOS

VIENTIANE
- Centre médical de l'ambassade de France (Kouvieng Rd)
- Le Banneton (Ban Mixay)
- Minimart Chinaimo (Ban Kok Nin Rue Tha Deua)

Monument Books
- Paradice (la cantine) (Centre culturel francais, Avenue Lane Xang)
- Phimphone Market (Rue Setha Thirath)
- ViengVang Minimart (Ban Phonxay)

LUANG PRABANG
- Monument Books
- Restaurant l'Elephant (Ban Vat Nong)

Songkhla

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
56 Soi 10, Sriphuwanat Road, T. Khohong, Hat Yai, Songkhla 90110.
Tél: 074 262 934-5
desjoyauxhatyai@hotmail.com

Koh Tao

HOTELS / RESORTS

JAMAHKIRI
Le premier resort et spa de luxe de Koh Tao. Situé en bord de mer avec une vue imprenable sur la baie de requins. Pavillons et tout nouvelle hotel en front de mer. Spa réputé. Magnifique restaurant et large séléction de vins
Tél: 077 456 400
www.jamahkiri.com

Birmanie

AGENCES DE VOYAGE

GULLIVER
Découvrez la Birmanie grâce aux services et à l'équipe de Gulliver Travel. Des voyages personnalisées pour tous les goûts et tous les budgets.
Thuzar & Hervé Flejo
51A Inyamyaing Street
Golden Valley Bahan
Township,Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 526 100 / 720 151
gulliver@mptmail.net.mm
www.gulliver-myanmar.com

HÔTELS

THE GOVERNOR'S RESIDENCE
(Ex. Pansea Yangon)
35 Taw win road, Dagon Township, Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 229 860
gm@pansea.com

Cambodge

HÔTELS

L'EURASIANE-MAISON D'HÔTES À ANGKOR
Grande maison traditionnelle khmère en bois tropicaux, aménagée en chambres d'hôtes, tout près des majestueux temples d'Angkor. Chambres tout confort sur paisible jardin de fleurs, proche du centre ville et du vieux marché.25-35 la nuitée avec petit déjeuner.
Route de Wat Bo.
eurasiane@online.com.kh
www.eurasiane-angkor.com
Tél: (855) 12 677 622

RÉSIDENCE D'ANGKOR
(Ex. Pansea Angkor)
River Road, Siem Reap, Cambodia
Tél: (855) 63 963 390
Fax: (855) 63 963 391
angkor@pansea.com
www.pansea.com

PAVILLON INDOCHINE
Lodge-Restaurant
Route des temples d'Angkor, Siem Reap.
Tél: (855 12) 804 303, 849 681
mail@pavillon-indochine.com
www.pavillon-indochine.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux Cambodge
Dhammarangsi Co.,Ltd
64 Norodom Boulevard, Sangkat Chey Chumnas, Daun Pehn, Phnom Penh, Cambodia.
Tél: (855) 23 22 11 77
jdcambodia@online.com.kh

Laos

HÔTELS

RÉSIDENCE PHOU VAO
(Ex. Pansea Phou Vao)
3 PO Box 50, Luang Prabang, Lao P.D.R
Tél: (856 71) 212 530, 212 194
Fax: (856 71) 212 534
laos@pansea.com

RAMA HOTEL
L'hôtel Rama est situé en plein centre de Luang Prabang, dans le district de Visounnarath.
Un personnel accueillant et souriant est à votre service. Les chambres sont équipées de sdb avec eau chaude, sèche-cheveux, TV satellite, Mini bar, téléphone IDD, lit king size, grandes fenêtres et plancher en bois mahogany.
Accès gratuit à l'Internet WiFi,
cartes de crédit acceptées.
Ban visoun, Visounnarath Rd. Luang Prabang Laos.
Tél: (856) 071 212 247 / 071 253255 / 071 260288
Fax: (856) 071 253 266
reservation@ramahotel.net
www.ramahotel.net

VILLA MALY
La Villa Maly, située au cœur de la ville, à deux pas des principaux points d'intérêt, dans des jardins tranquilles, est un véritable havre de paix, dans un cadre luxueux. Ancienne résidence de la Cour Royale, sa splendeur originelle style « Art Déco » est rehaussée par un mélange harmonieux de meubles coloniaux anglais et français.
Pour votre plaisir, 33 chambres avec vue sur les jardins ou la piscine, le restaurant "le Vetiver", sa terrasse ombragée, Le Salon pour les soins de beauté "Jouvence"et La Boutique "Meli Melo" pour les souvenirs.
Piscine, TV, mini bar, Wifi, etc
Contact : Marie-Hélène Machevin, GM,
Tel : (856) 071 253 904 / 3 / 2; Fax : (856) 071 254 912.
Email gm@villa-maly.com,
Site Internet www.villa-maly.com
Villa Maly, BP 158; Luang Prabang; LAO PDR

RESTAURANTS

L'ÉLÉPHANT
Restaurant et salon de thé français à Luang Prabang. Cuisine raffinée dans un décor colonial. Repas d'affaires, traiteur. Situé à Ban Vat Nong, au coeur de la péninsule (près de la Villa Santi).
Ban Vat Nong, P.O. Box 812, Luang Prabang, Lao P.D.R.
Tél/Fax: (856) 71 252 482
www.elephant-restau.com

CENTRES MÉDICAUX

CENTRE MEDICAL DE L'AMBASSADE DE FRANCE
Consultations médicales, cabinet dentaire, kinésithérapie, psychothérapie, orthophonie, analyses de laboratoire.

HEURES DE CONSULTATION:
Lundi, mardi, jeudi, vendredi: 8h30 – 12h et 16h30 – 19h.
Mercredi: 13h30 – 17h.
Samedi: 9h – 12h.
Urgences: 24h/24h. Bvd. Kouvieng
Tél: (856) 21 214150
Mob: (856) 205584617
cmaflao@gmail.com

CENTRES FRANCOPHONES

CENTRE DE LANGUE FRANCAISE DE VIENTIANE

Un jardin d'apprentissage et de culture au coeur de la ville. Cours de langues: français et lao pour tous niveaux, 4 trimestres de 50h. Activités culturelles: conférences, expositions, arts vivants, théâtre, danse, cirque, cinéma. Médiathèque: livres, magazines, journaux, BD, DVD, CD, CD Rom, Internet. Services: caféteria, location de jardins, auditorium et materiel.
www.centredelangue.org
info@cccl-laos.org
Avenue Lane Xang, Vientiane
Tél: (+ 856 21) 215 764

CONSEILS JURIDIQUES

LOTUS CONSULT LTD,
Mailing Address:
P.O.BOX: 5519, Vientiane
Frederic.favre@vovan-bangkok.com

HÔTELS

BAN SUFA GARDEN
Restaurant, bungalows, piscine. A 15 mn de Vientiane, Fafa et Suzan vous accueillent dans leur jardin tropical, havre de paix et de sérénité, face aux rizières, voisin du wat de la forêt. Cottages privés, de style lao français, spacieux et confortable. cuisine et management français.
Réservation recommandée:
Tél:(00 856) 021 770 613 / 020 571 62 03.
www.orientxtreme.com/laos/hotels/bansufa/sufa.php

RESTAURANTS

LE CENTRAL
Cuisine française légère de tradition.
Une décoration raffinée dans un cadre reposant. Situé au cœur de Vientiane, rue Settathirath, face au Vat Mixay.
A deux pas du Mékong et de la fontaine de Nam Phou.
Rue Setthatirath
Vientiane, RDP Laos
Tél: (856-21) 243703

LE PROVENCAL
Restaurant-pizzeria, maison fondée en 1975.
Géré par Daniel ancien executive-chef du Novotel Vientiane et sa femme Ning.
Situé place de Nam Phou, la fontaine place principale de Vientiane.
Au cœur de la ville, kilomètre zéro. (Sa publicité est dans votre assiette !)
Le Provençal
Place de Nam Phou
Vientiane RDP Laos
Tél: (856-21) 219 685
julienbinard38@hotmail.fr

Vietnam

AVOCATS

DS-AVOCAT
HO CHI MINH
Saigon Trade Center, suite 503
37 Ton Due Thang, St District1
Tél: (848) 910-0917
Fax: (848)910-1096
HANOI
North Star Building, Suite 404
4 Da Tuong St.
Tél: (844) 822-2983/995
Fax: (844) 822-2984
Contact:
f.favre@trocadelyo.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Ho chi minh
Jean Desjoyaux Vietnam
218 Dien Bien Phu Street
Dist.3 Hochiminh City, Vietnam.
Tél: (84 8) 93 22 109

www.gavroche-thailande.com

Où trouver Gavroche

THAÏLANDE

BANGKOK
- An Yu's (Yen A Kart Rd,).
- Aux Saveurs (Soi Thonglor 11)
- Asia Book (World Trade Center, Land Mark Hotel, Siam Discovery, Times Square, Emporium).
- BNH Shop (BNH Hospital).
- Bookazine (Siam Square, Patpong, Ploenchit, Silom Complex, Gaysorn Plaza, Samitivej Hospital, All Season Wireless)
- Carnet D'Asie (Alliance Francaise)
- Chateau de Bangkok (Soi Ruamrudee1)
- Davideo (Thai Wha Tower (Sathorn Rd).
- Exotic Siam (Oriental Hotel, Charoenkrung 40 Rd).
- Folies (Nanglinchee Rd, Alliance Française, Royal Orchid Cheraton, Sathorn City Tower).
- JP Travel (Sukhumvit Soi 4).
- Kalaë Art et Décor (Soi Suan Plu).
- Kinokuniya (Emporium Tower, Siam Paragon).
- Nana Hotel (Sukhumvit Soi 4).
- Nai Inn (Sukhumvit Soi 5).
- RX Phamarcie (Sukhumvit Soi 4)
- Style Paris (Sofitel Silom)
- The Corner (Charoenkrung Soi 36)
- Villa Market (4-7, Sukhumvit Rd,) Sukhumvit 49, Ploenchit Center (Sukhumvit Soi 2), Soi Lalaisab (Silom Rd), The Millennia Bldg (Langsuan Rd), Sukhumvit 11)

CHIANG MAI
- Alliance Francaise (Charoenprathet Rd)
- Aux Amis Du Monde (Ratchamankhla Soi 2)
- Back Street Books (Chaingmai Kao Rd)
- Barfly (59/6 Loi Kroh Rd)
- Book Corner (Thapae Rd)
- Bookazine (Chiangmai Pavillon Night Bazaar, Carrefour)
- Book Zone (Thapae Rd)
- Côté Jardin (Ratchamankhla Soi 2).
- Gecko Bookshop (2/6 Ch-Moi Kao Rd)
- Eden restaurant (Moon Muang Soi 5)
- Le Gibus (Kampan Din Rd)
- Jarunee E-Newspaper (25/2 Moonmuang Rd)
- MK Minimart (Moonmuang Rd)
- Ouh La La (Changklan Rd, en face du Shangri-La)
- Prime Café (6 Suriyawong Rd)
- Rimping Nim City (Mahidol Rd)
- Rimping Nawarat (Lumphun Rd)
- Rimping Mee Chok (Mae Chok Plaza,Maejo)
- Top North Guest-House (15 Moon Muang, Soi 2)

CHIANG RAI
- Librarie Nain (Sooksathit Rd)
- Airport Bookshop

HUA HIN
- AG Service (77/28 Nongkae - (200m après Chiva Som Hotel)
- Bookazine (Naresdamri Rd,)
- Delizie (1/13 Sa Song Rd,)
- Villa Market (Pret Kasem Rd,)

KOH CHANG
- Fredo Kai Bae (31/6 Moo.4, Koh Chang)

KOH PHANGAN
- Green Planet Restaurant (Thong Sala)
- Meli Melo Shop (Bantai)

KOH TAO
- Le Café del Sol (Mae Haad)

KRABI
- Relax Bay Resort (Ao Phra Ae Ko Lanta)

PATTAYA
- Rest. Canary Bay (Jomtien, Soi 4)
- Clair De Lune (Walking Street)
- DK Bookstore (Soi Post-Office)
- Espace Francophone (médiathèque, réception)
- Foodmart (Jomtien, Thappraya Road)
- La Boulange (Third Road, Pattaya Klang)
- Le Trafalgar (Soi Lengkee)
- Rest. Le Freelax (Third Road)
- Rest. Le Nathan's (Jomtien)
- Rest. Le Parrot's (Third Road)
- Riviera Beach Hotel (Soi Post-Office)
- Roong Ruang Bookstore (Gare Routière Nord)
- Rumruay (2nd Road, ex-Bavaria Arcade)
- View Talay I (Jomtien, Thappraya Road)

PHUKET
- All Seasons Hotel (Nai Harn Beach)
- Aux Des Lys (Chalong Jaofa Ouest)
- Carrefour (Patong Jungceylon)
- Dans Sengho (Tesco Express Rawai, Tesco Express Chalong)
- Le Cafe 101 (Jungceylon, Patong)
- Le French Hype Bazar (Phuket Town, à 100m de Bobinson)
- Le Living Room (Marina Yacht Heaven)
- Le Pain et le Vin (Nai Harn)
- Manop (Patong)
- PNS Supermarket (Rawai)
- Chulaparn (Chalong)
- La Bastogne (Chalong)
- Oh La La (Kamala)
- Jan Thai (Kamala)
- The Books (Phuket : Robinson, Central)
- Sengho (Phuket Lotus)
- Alliance Française (Phuket Town, Pattana Rd, soi 1)
- Royal Phawadee Village (Patong, 3 Sawatdirak Rd)
- Villa Market (61/9, Moo.10, T. Chalong))

SAMUI
- AG Service Assurance (Bophut)
- Alliance Franco-Thai Service (Chaweng)
- Boucherie Charcuterie Minimart l'épicerie (Chaweng)
- Bookazine (Samui-Chaweng Beach), Samui II-Tam bon Moorpood, (SamuiIII-Lamai)-Koh Samui
- Chez Tilou Snack & Bar (Choeng Mon)
- Friendly Market (Lamai)
- Green Villa resort (Lamai)
- La bonne Franquette (Mae Nam)
- Le café de France (Bang Rak)
- Lamai Beach résidence (Lamai)
- Martin Club & Snack (Chaweng)
- Nathon Books (Nathon)
- Papillon Resort (Chaweng)
- Saaibook (Chaweng)
- Samui Chiangmai Art & Déco (Ring Rd Bophut) (Lamai)
- Sunland Properties Ltd IT Center (Lamai)
- The cottage@samui (Lamai Beach)

CAMBODGE

PHNOM PENH
- Boutique Monument Books (Boulevard Norodom)
- Aéroport de Phnom Penh
- Open Wine
- Intercontinental Hotel
- Thai Huot
- Carnet D'asie (Keo Chea Rd)

SIEM REAP
- Lucky Mall
- Musée National
- Aéroport domestique et international
- Angkor Market
- Raffles Grand Hotel
- Carnet d'Asie

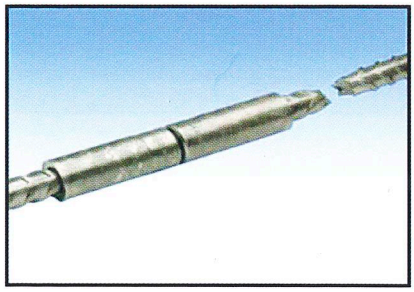
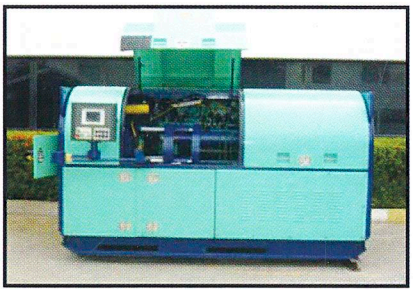
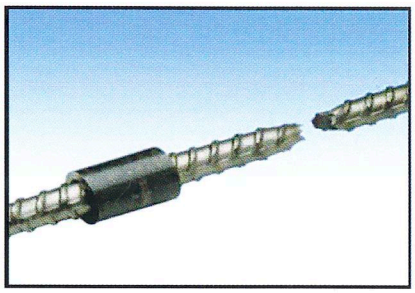
LAOS

VIENTIANE
- Centre médical de l'ambassade de France (Kouvieng Rd)
- Le Banneton (Ban Mixay)
- Minimart Chinaimo (Ban Kok Nin Rue Tha Deua)

Monument Books
- Paradice (la cantine) (Centre culturel francais, Avenue Lane Xang)
- Phimphone Market (Rue Setha Thirath)
- ViengVang Minimart (Ban Phonxay)

LUANG PRABANG
- Monument Books
- Restaurant l'Elephant (Ban Vat Nong)

Solution for the construction industry

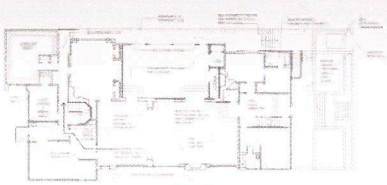
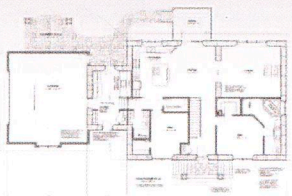




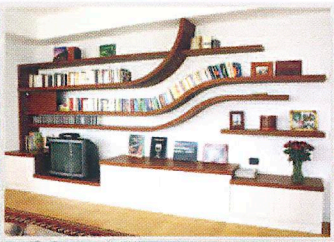
Dextra

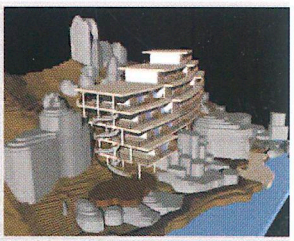
www.dextragroup.com

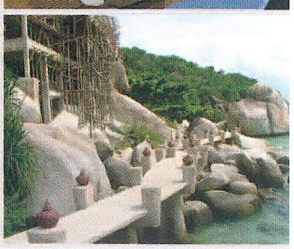
CAP 41

COMPANY LIMITED







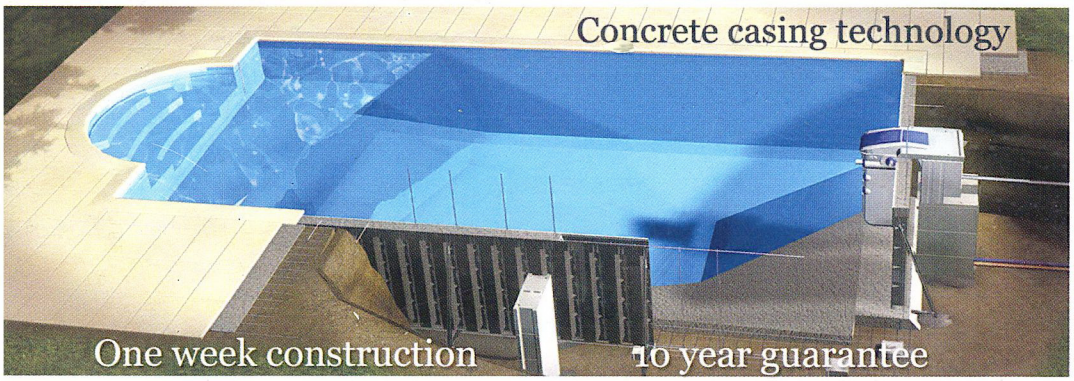
20 ans d'expérience en design et construction

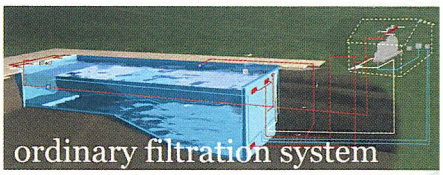
Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prend en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de constuire et autorisations administratives.

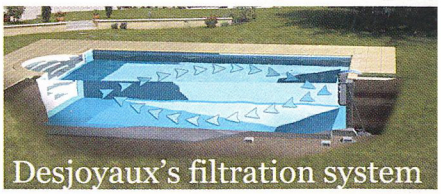
L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande :

- Construction, rénovation et extension de maisons
- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines

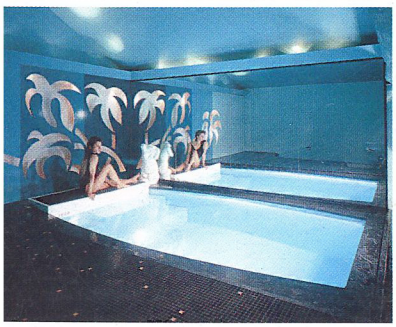
Tél: (66)28190406-7 Fax: (66)28190408 Email: info@cap41.com www.cap41.com

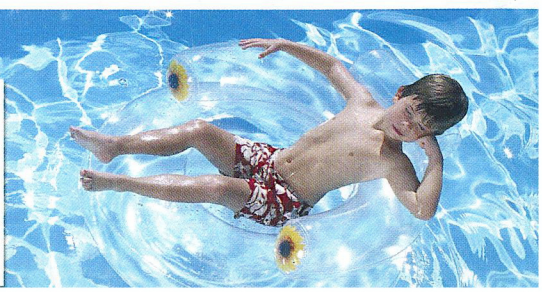






From 6 ... to 6000 m²





DESJOYAUX IN THAILAND
THE BIGGEST EXCLUSIVE NETWORK

Bangkok: Tel: 02 9889333 **Phuket:** Tel: 076 209145 **Krabi:** Tel: 075 624553 **Chiang Mai:** Tel: 053 283901-2
Hatyai: Tel: 074 262934-5 **Phang Nga:** Tel: 089 511 1401 **Samui:** Tel: 077 247588-9 **Hua Hin:** Tel: 032 522 900-1
Udonthani: Tel: 042 931 111 **Khon Khen:** Tel: 043 472 513 **Rayong:** Tel:038 664422 **Ubonratchathani:** Tel: 045-312527

www.desjoyauxasia.com